La Voix de l'Est

SAMEDI
28 JANVIER
2017

GRANBY | 82e ANNÉE, N° 185

lavoixdelest.ca

EAUX USÉES

DES MILLIERS DE SURVERSES DANS NOS COURS D'EAU

PAGE 3

PHOTO ALAIN DION

«IL MANQUE TOUJOURS QUELQU'UN»

Douze ans après la disparition de Mélina Martin, sa mère, Françoise Algier, garde espoir de la retrouver

PAGE 2

Patrice Michaud nous présente son *Almanach*

PAGES W2-W3

Enquête policière sur Pierre Paradis

Malaise dans Brome-Missisquoi

PAGES 4,5 ET 6

Les constructions Erie LAFLAMME INC
Gage de qualité depuis des générations!

450 777-0954
450 775-7725

CONSTRUCTIONSLAFLAMME.COM

RBQ : 8344-6419-58

5133839

*STATISTIQUES CENTRIS, FCIQ, CUMULATIF 2016

RE/MAX Impact C.L. - Agence immobilière
Licencié indépendant et autonome de RE/MAX Impact inc.
2603, avenue Sainte-Anne, St-Hyacinthe, J2S 5J4

ÇA NE COÛTE **PAS PLUS CHER**
DE FAIRE AFFAIRE AVEC L'ÉQUIPE

CHRISTIAN LALUMIÈRE

Bur. : 450 771-7707 Cell. : 450 531-9595

christianlalumière.ca
courtier immobilier agréé
info@christianlalumiere.ca

RE/MAX

5136185

2$ + tx

codebarre

SOMMAIRE

cahier week-end	W1 à W12
carrières et professions	18-19
du front tout l'tour d'la tête	9
horoscope	33
jeux	26
le kid	39
loterie	4
nécrologie	34 à 36
observateur	41
opinions	12
petites annonces	28
sports	30

NOUS JOINDRE

ADRESSE
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS
450-375-9081

RÉDACTION
redaction@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-4865

PUBLICITÉ
publicite@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-7221

ANNONCES CLASSÉES
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS
1-800-420-3214

lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

Douze ans sans Mélina

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

FARNHAM — Les saisons se sont succédé. Les années ont passé. Les frères et sœurs de Mélina ont grandi, ils ont fondé leur famille. Leurs enfants ont grandi à leur tour. Vite en plus. Sa mère a vieilli, aussi. Mais depuis 12 ans, ce temps qui file s'est cristallisé pour eux. Depuis, en fait, ce jour de janvier 2005 où Mélina s'est évanouie dans la nature.

Mélina Martin était une ado comme bien d'autres quand elle est disparue. Quelques mois plus tôt, elle avait fait son entrée au secondaire, à l'école Jean-Jacques Bertrand de Farnham. C'était une adolescente aux cheveux roux qui aimait la musique, avoir du plaisir, se souvient sa mère, Françoise Algier.

Elle s'entendait bien avec ses quatre sœurs et ses deux frères, qui ont aujourd'hui entre 23 et 41 ans. Quotidiennement, l'adolescente alors âgée de 13 ans prenait de leurs nouvelles. « Elle les appelait chaque jour », raconte M^me^ Algier.

Puis un jour, la jeune fille s'est volatilisée. Elle ne s'est jamais présentée au rendez-vous qu'elle avait convenu avec sa mère l'après-midi du 23 janvier 2005 au parc Bourbonnais de Farnham, où se déroulait une fête hivernale.

Sa disparition a été signalée ; des avis de recherche ont été tapissés aux quatre coins de Farnham. Dans les villes voisines aussi. Et même à Montréal. Les membres de la famille ont répété et multiplié les démarches. Enfants-Retour Québec aussi. Les policiers de la Sûreté du Québec ont ouvert une enquête. La fiche de disparition de la jeune femme aux yeux pairs est toujours sur leur site Internet. Des voyantes ont appelé la famille pour dire où elle pourrait se trouver. Vérifications faites, aucune trace de Mélina à ces endroits. Françoise Algier a même été soumise au polygraphe, et elle l'a réussi avec succès.

Encore aujourd'hui, aucune de ces démarches n'a permis de mettre la main sur le moindre indice. La moindre piste qui pourrait enfin conduire les policiers — et la famille — à Mélina. Qu'elle soit vivante ou pas. « C'est long de ne pas savoir… », laisse tomber sa mère.

Leur vie familiale n'est d'ailleurs plus la même depuis 12 ans. Les anniversaires et les rassemblements familiaux sont moins festifs. Une partie de leur vie est en suspens. « Il manque toujours quelqu'un… », dit M^me^ Algier.

Douze ans se sont écoulés depuis que Mélina Martin s'est évanouie dans la nature. Douze ans pendant lesquelles sa mère, Françoise Algier, n'a jamais cessé d'espérer la retrouver. — PHOTO ALAIN DION

ESPOIR

Chaque année, Françoise Algier et l'une de ses filles se font un devoir de contacter les médias pour rappeler que Mélina n'est toujours pas de retour à la maison. Pour que la population garde l'œil ouvert, même 12 ans après sa disparition.

Même si les années se sont écoulées, la mère de famille s'accroche à l'espoir. « Il le faut. On continue à garder espoir que quelqu'un qui a des informations va nous les donner. Sinon, on ne peut pas avancer », affirme M^me^ Algier, qui a maintenant neuf petits-fils, une petite-fille et une arrière-petite-fille.

Cet espoir est entre autres alimenté par des disparitions d'enfants qui sont résolues. M^me^ Algier fait référence à cette fillette kidnappée à la pouponnière d'un hôpital américain qui a récemment été retrouvée, 18 ans plus tard. Elle était en bonne santé chez une femme qui prétendait être sa mère. « On souhaite que ce soit notre tour un jour… », conclut la femme qui attend désespérément ce coup de fil annonçant qu'on a retrouvé sa fille, qui devrait aujourd'hui être âgée de 25 ans.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

MIÈVRE, *adjectif*

Définition – D'une grâce un peu affectée, trop gentille, trop fade.

Cooccurrences – chanson mièvre, ballade mièvre, romantisme mièvre, musique mièvre, romance mièvre.

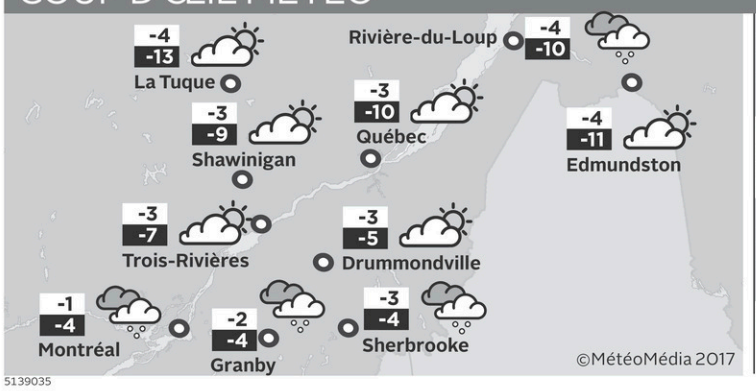
Anagramme – *vimère* : élévation exceptionnelle du niveau de la mer se produisant lorsque la marée de vive-eau est accompagnée de vents violents.

Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS — leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien lePrograès dimanche laVoixdel'Est

5133337

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. -3
Min. -16
Nuageux avec éclaircies et averses de neige isolées
Précipitations : 60 %

Mardi
Max. -8
Min. -12
Ciel variable
Précipitations : 20 %

Lundi
Max. -9
Min. -17
Ciel variable
Précipitations : 20 %

Mercredi
Max. -5
Min. -14
Nuageux avec quelques flocons
Précipitations : 40 %

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Variable	-4	-9
Bromont	Ave neige	-2	-4
Chibougamau	Nuageux	-10	-14
East Angus	Ave neige	-3	-4
Gaspé	Variable	-2	-9
Gatineau	Ave neige	-1	-7
Îles-de-la-Mad.	Ave neige	-2	-3
Joliette	Variable	-2	-7
La Grande	Faib neige	-8	-17
La Malbaie	Variable	-3	-9
Maniwaki	Ave neige	-3	-11
Rimouski	Ave neige	-6	-9
Saguenay	Ave neige	-6	-12
Saint Georges	Ave neige	-4	-8
Victoriaville	Éclaircies	-3	-6

LE SOLEIL

7h15 16h52
Durée du jour : 9h37

LA LUNE
Lever : 7h29 Coucher : 17h50
3 fév. 10 fév. 18 fév. 26 fév.

ALMANACH

Maximum hier	1,0°
Minimum hier	-3,0°
Normale le jour	-6,0°
Normale la nuit	-14,9°
Record max	8,5°/1994
Record min	-29,0°/2003

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	63,0 mm
Ce mois-ci l'an dernier	40,0 mm
Cette saison	63,0 mm
La saison dernière	40,0 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

5139035

EAUX USÉES MUNICIPALES

Des milliers de surverses

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

GRANBY — Les municipalités de la région continuent de déverser leurs eaux usées dans les lacs et rivières. Des milliers de surverses sont survenues en 2014 et 2015 et elles ont duré des milliers d'heures. Toutefois, les municipalités refusent de dévoiler les volumes d'eaux usées rejetés dans la nature sans traitement.

En 2014 et 2015, les municipalités de la région ont encore connu des milliers de surverses. Pendant des milliers d'heures, leurs eaux usées ont été rejetées dans des cours d'eau sans traitement, selon des documents obtenus par *La Voix de l'Est* en vertu de la *Loi d'accès à l'information*. — PHOTO ALAIN DION ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

En 2014 et 2015, la Ville de Granby a connu 620 surverses qui ont duré 2258 heures, selon les rapports obtenus par *La Voix de l'Est* en vertu de la *Loi d'accès à l'information*. Pour la même période, 175 surverses ont été recensées à Cowansville. Elles ont duré 2071 heures. À Bromont, 132 surverses se sont produites et ont duré 1957 heures. On en a compté 196 à Waterloo qui se sont produites pendant 600 heures. Et à Acton Vale, 175 surverses ont eu lieu et ont duré 237 heures (voir tableau : *De nombreuses surverses*).

Les municipalités ont le droit de déverser leurs eaux usées dans des cours d'eau. Le tout est toléré puisqu'elles n'ont pas encore complété leur réseau d'égouts pluviaux pour recueillir l'eau de la pluie et de la fonte de neige. Les municipalités ne peuvent, en revanche, rejeter leurs eaux usées en période sèche, soit en dehors de la période de pluie ou de fonte de neige. Quand une surverse survient dans ce contexte, les municipalités doivent en aviser le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) qui leur tape sur les doigts.

PAS DE DONNÉES SUR LE VOLUME

Depuis 2014, il est plus difficile de consulter les bilans des surverses des municipalités. Avant cette date, le MAMOT publiait tous les bilans sur son site Internet. Ce n'est plus le cas. On doit demander une copie à chaque municipalité.

Les municipalités ont jusqu'à la fin de 2020 pour installer des appareils de télémétrie sur leurs ouvrages de surverses. Le but est de quantifier le nombre de surverses et d'en déterminer les durées. Certains types d'appareils sont capables de mesurer le volume des eaux usées déversées. La Ville de Granby a équipé plusieurs de ses ouvrages de surverses de tels appareils. Impossible, cela dit, d'obtenir des données sur les volumes rejetés.

Les données sont parcellaires, explique Claude Ouimette, directeur du traitement des eaux de la Ville de Granby. « Le système n'est pas constant pour valider le volume d'eau. On veut être capable de comprendre toutes les données qui entrent dans le système, on veut voir comment réagissent tous les ouvrages. On est tranquillement en train de s'organiser pour avoir ces données. »

Publier les données sur le volume ne servirait à rien, estime M. Ouimette. La Ville n'a pas de comparable pour ces données, indique-t-il. « Pour être en mesure de comparer, ça nous prend une année de référence. C'est ce qu'on est en train d'établir pour l'année 2016. »

La charge des eaux usées doit aussi être mesurée, signale M. Ouimette. Ce n'est pas tant le nombre de surverses ni leurs durées qui ont des impacts polluants sur les cours d'eau, dit-il, mais plutôt ce que contiennent les eaux usées, soit leur charge. « Une surverse peut durer longtemps, mais c'est souvent juste de l'eau qui sort. Il faut faire attention avec ces données. On doit bien les analyser. »

M. Ouimette ne peut dire quand la Ville rendra ces données publiques.

MEILLEUR BILAN

Le bilan des surverses s'est nettement amélioré à Cowansville. On en a dénombré 558 en 2013. Des travaux de modernisation des conduits souterrains sur la rue Principale en 2014 ont permis de réduire ce nombre. En 2014 et 2015, 153 surverses se sont produites.

« C'est vraiment des travaux majeurs qui ont été réalisés. On a pu installer un égout pluvial. On voit que ça fait une différence », soutient Sylvain Perreault, directeur du service des infrastructures et immobilisations.

M. Perreault s'attend à ce que le bilan de 2016 soit encore meilleur. Il cite l'ajout d'égouts pluviaux sur les rues Williams et Olivier. « On sépare les réseaux (d'égout) là où on peut. »

L'entretien du réseau d'égouts est également meilleur, a-t-il indiqué. La Ville a acheté un camion équipé pour nettoyer les conduits. Cela réduit les risques d'obstruction. « Des fois, il y a des branches qui se ramassent dans les conduits. Ça obstrue la circulation. Lorsqu'on a de gros coups d'eau, ça déborde. On a moins de surverses depuis qu'on peut nettoyer tout ça. »

Si le nombre de surverses enregistrées en 2014 et 2015 s'élève maintenant à 153, leurs durées demeurent très élevées. Elles ont duré pendant 2071 heures durant la période étudiée.

Le réseau d'égout pluvial dessert maintenant environ 30 % des rues de la municipalité, selon lui.

Qu'est-ce qu'une surverse?

Les surverses surviennent lorsque les réseaux d'égouts municipaux ne suffisent pas à acheminer les eaux usées vers les usines d'épuration. Cela se produit en période de fonte de la neige et lors de fortes averses de pluie. Ces excédents d'eau se retrouvent dans les égouts, ce qui provoque leur saturation. Toutes les eaux usées sont alors dirigées directement dans un cours d'eau le temps que le volume dans le réseau d'égouts revienne à la normale.

MICHEL LALIBERTÉ

Des réservoirs pour pallier le problème?

L'installation de réservoirs à des endroits stratégiques pourrait permettre de résoudre le problème des eaux usées déversées dans les cours d'eau, croit Claude Ouimette, directeur du traitement des eaux de la Ville de Granby. Une telle approche pourrait s'avérer plus économique que de prolonger le réseau d'égouts pluviaux, pense-t-il.

Les 30 premières minutes des surverses sont les plus polluantes, explique M. Ouimette. C'est à ce moment que la charge des eaux usées contient le plus de polluant. « Quand il pleut fort, c'est certain que ça nettoie complètement le conduit (d'égout) », dit-il.

Le responsable de la station d'épuration des eaux usées est d'avis qu'il est possible de capter, lors de surverses, les eaux usées dans de grands réservoirs. Une fois l'averse terminée et de retour à un volume régulier dans le réseau d'égout, les eaux usées dans les réservoirs pourraient être pompées à nouveau dans le réseau pour être traitées à l'usine.

De tels réservoirs pourraient capter 70 % des eaux usées envoyées dans la rivière Yamaska Nord, calcule-t-il.

Il donne en exemple les ouvrages de surverses Laurent et Saint-Urbain. Les deux ouvrages voient passer 64 % des eaux usées à destination de l'usine de traitement qui se trouve dans le parc industriel. En 2014 et 2015, 290 surverses se sont produites à ces ouvrages et ont duré 1933 heures. Installer des réservoirs à ces endroits aurait un impact immédiat sur le bilan, croit M. Ouimette. « Ce sont des gestes rapides, mais qui pourraient être efficaces », dit-il. « Il faut étudier toutes les solutions possibles. »

Installer des égouts pluviaux dans toutes les rues coûterait une somme énorme, selon M. Ouimette. Le recours à des réservoirs serait beaucoup plus économique, croit-il.

MICHEL LALIBERTÉ

De nombreuses surverses (durée en heure)

	2013	2014	2015		2013	2014	2015
Acton Vale	19	56 (64,04 h)	119 (173,73 h)	Lac-Brome	5	4 (9 h)	4 (25,10 h)
Bromont	73 (947,5 h)	90 (1303,59 h)	42 (654,14 h)	Saint-Césaire	125 (589,16 h)	81	39
Cowansville	558 (1303,92 h)	82 (1267,71 h)	71 (803,44 h)	Waterloo	135 (286,77 h)	154 (528,26 h)	42 (71,8 h)
Farnham	73	74	137				
Granby	336 (966,8 h)	320 (1496,65 h)	300 (761,55 h)				

Source : rapports 2014 et 2015 des ouvrages de surverses des municipalités

MÉDECIN
DR STEPHAN GAMACHE M.D
20 ans de pratique dans la région
CMIE
Clinique médicale privée
BROMONT
Médecine générale
Prise en charge
Infiltrations articulaires et autres
Formulaires (Permis de conduire, CSST, etc.)
Rendez-vous d'urgence
1 844 332-2430
clinique-cmie.com
858, rue Shefford, Bromont (QC) J2L 1C3
5137156

LOTO QUÉBEC
Résultats du : JEUDI 26 JANVIER 2017
lotoquebec.com/loteries
Grande VIE 19 25 27 34 44
Grand NUMÉRO (GN) 1
TOUT ou RIEN 01 03 08 09 10 11 14 17 20 21 23 24
Lotto 6/49 1 5 2 1 6 5 2 6
Sprint 01 25 31 35 50
Loto Poker 3♠ 9♡ 10♢ 10♠ R♠
Astro Jour - Mois - Année - Signe
26 NOVEMBRE 38 CAPRICORNE
Banco 01 02 09 11 12 17 21 23 24 29 33 36 37 47 50 51 54 58 65 69
Turbo x 1
Quotidienne 2 90 3 630 4 6558
Triplex 13 17 18 21 36
Extra 5077217
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Clinique Médicale
Gastro-Entérologie
Dr A. M'Seffar, MD
Médecin spécialiste
Traitement des maladies digestives, prévention et dépistage du cancer du colon
Frais couverts par la RAMQ
450 372-8127
Clinique médicale autorisée
DOSSIER SANTÉ QUÉBEC
5, rue Comeau, Granby
(coin Dufferin près du Zoo de Granby)
5134535

« Je le connais depuis longtemps, mais je n'aurais pas pensé ça de lui », affirme Daniel Caron.

« Moi, ça ne me surprend pas », s'est contenté de répondre Claude Fontaine.

Consternation dans Brome-Missisquoi

MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

BROMONT — Le malaise est palpable dans la circonscription de Brome-Missisquoi, représentée à l'Assemblée par Pierre Paradis. Celui-ci se trouve au cœur d'un scandale alors que des allégations d'inconduite sexuelle ont fait surface au cours des derniers jours.

Rappelons que tard mardi, le député de Brome-Missisquoi et ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation avait fait savoir par la voix de son attachée politique qu'il se retirait temporairement de ses fonctions en raison d'une commotion cérébrale subie à la suite d'une chute à cheval. Il a été immédiatement remplacé par son collègue au ministère des Transports Laurent Lessard.

Deux jours plus tard, l'avocat de 66 ans a été démis de ses fonctions et expulsé du caucus libéral, après qu'une enquête pour inconduite sexuelle ait été entamée par la Sûreté du Québec à son endroit.

Vendredi, *La Voix de l'Est* a arpenté la circonscription afin de prendre le pouls des électeurs de Brome-Missisquoi, qui élisent M. Paradis sans interruption depuis 1980. La grande majorité a refusé de nous répondre.

Certains ont semblé mal à l'aise avec la question ; d'autres ont exprimé de la sympathie pour le député qui siégera désormais comme indépendant au Salon Bleu.

« Ça me surprend beaucoup, a affirmé Yvon Paradis. Ça fait 36 ans qu'il est là. Ça reste encore des allégations. »

Daniel Caron abonde en ce sens. « Ce n'est rien que des allégations, dit-il. Il ne faut pas s'aventurer trop loin tant que l'enquête est en cour. Je le connais depuis longtemps, mais je n'aurais pas pensé ça de lui. Pauvre lui. »

Colette Bérubé s'est dite « plus ou moins surprise » par la nouvelle, elle qui préfère également attendre les conclusions des forces de l'ordre avant de condamner le député.

« Moi, ça ne me surprend pas », s'est contenté de répondre Claude Fontaine.

La Bromontoise Claudine Dussault estime pour sa part que « c'est toujours très choquant (ce genre de situation), que ce soit lui ou un autre député ».

Yvon Paradis se dit très surpris des allégations d'inconduite sexuelle qui pèsent sur son député. — PHOTOS ALAIN DION

La Bromontoise Claudine Dussault estime que « c'est toujours très choquant (ce genre de situation), que ce soit lui ou un autre député ».

« Une carrière entachée »

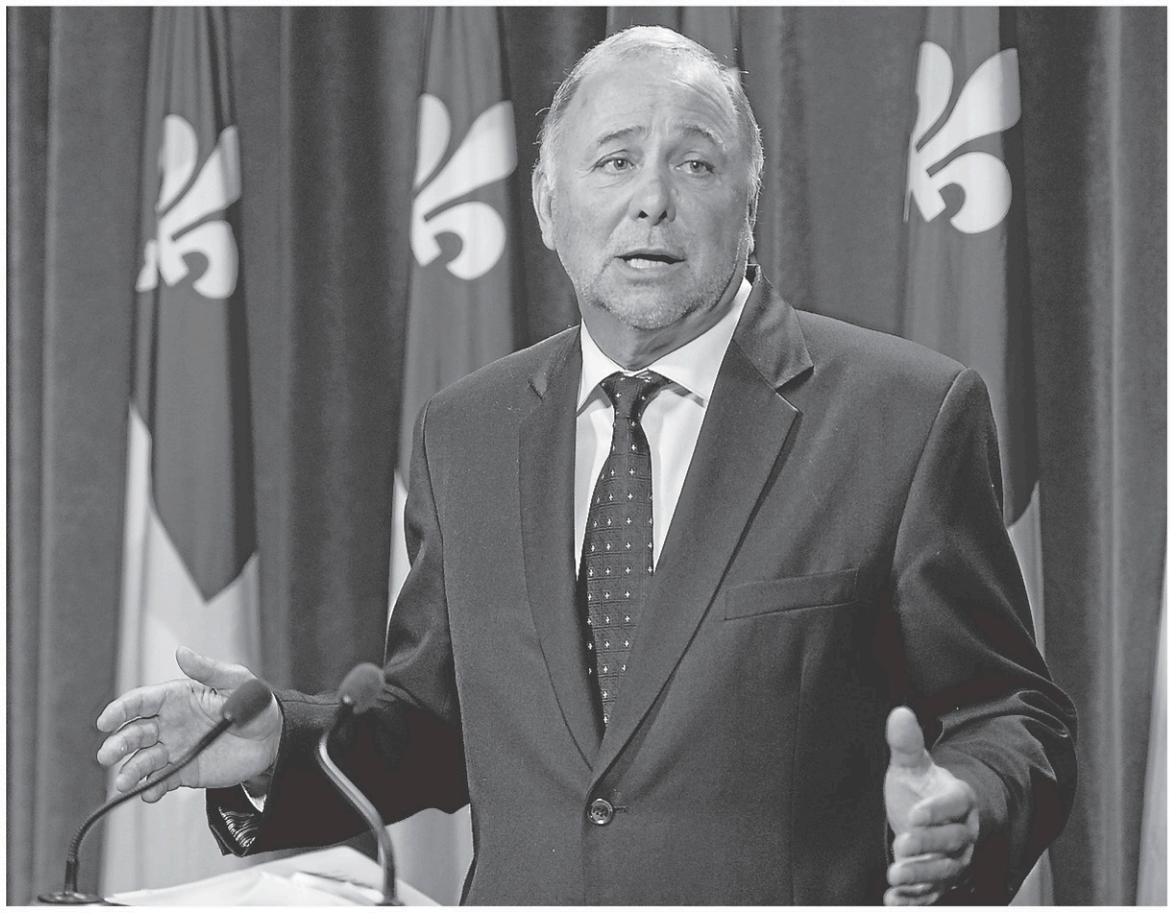
MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

Le scandale ayant mené à la destitution de Pierre Paradis a porté un coup fatal à sa carrière politique, croit un spécialiste de la communication politique. L'opinion publique décidera toutefois de sa rédemption, ajoute un spécialiste des relations publiques.

Selon Thierry Giasson, professeur titulaire au Département de science politique de l'Université Laval et chercheur principal du Groupe de recherche en communication politique, le fait que M. Paradis soit un député d'expérience est un facteur aggravant. « Ce qui est dommageable, c'est qu'il est un politicien de carrière. C'est le deuxième député le plus ancien à l'Assemblée nationale, pas un néophyte, rapporte-t-il. Il a occupé des tâches et des charges très importantes au sein de l'État. »

« Les hommes en situation d'autorité, surtout ceux dont le travail est de représenter les citoyens, doivent être des exemples irréprochables », ajoute-t-il.

« Les gens sont fascinés par le pouvoir, mais ils sont devenus beaucoup moins tolérants face à ce genre d'inconduite, soutient pour sa part Gary Arpin, conseiller en relations publiques au cabinet National. Même si quelqu'un est innocenté devant un tribunal de justice, le tribunal de l'opinion populaire peut être catastrophique pour sa carrière. »



Selon le professeur Thierry Giasson, le fait que Pierre Paradis soit un député d'expérience est un facteur aggravant. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Thierry Giasson, professeur titulaire au Département de science politique de l'Université Laval et chercheur principal du Groupe de recherche en communication politique — PHOTO UNIVERSITÉ LAVAL

LE PLQ ÉCLABOUSSÉ

De plus, ajoute le professeur Giasson, la situation est non seulement « extraordinairement problématique pour son image à lui, mais aussi pour l'image des hommes du Parti libéral du Québec », d'autant plus que M. Paradis est le second député du caucus libéral à en être exclu en quelques mois après avoir été éclaboussé par un scandale à teneur sexuelle.

Rappelons que Gerry Sklavounos a été écarté du caucus en octobre après qu'une jeune femme, Alice Paquet, ait affirmé avoir été agressée sexuellement en 2014 par le député de Laurier-Dorion. « C'est quelque chose de très embêtant pour le parti », souligne à gros traits M. Giasson.

« Le milieu politique actuel en est encore un de type *old boys club*. Les hommes sont plus souvent en position d'autorité, et les femmes qui travaillent dans les cabinets sont souvent plus jeunes que leurs supérieurs hiérarchiques, renchérit-il. Il ne faut pas minimiser la gravité des gestes pouvant avoir été posés, que ce soit par un député d'arrière-ban ou un ministre. Si c'est toléré en cabinet, il y a un énorme problème. »

UN SALUT

Pierre Paradis pourra-t-il se relever de toute cette histoire ?

Que les accusations à son endroit s'avèrent fondées ou non, il lui serait difficile de demeurer en politique, estime pour sa part M. Giasson. « C'est une tache terrible à sa carrière de politicien qui a investi toute sa vie dans le service public, dit-il. Qu'il revienne ou non, sa carrière et son bilan sont déjà entachés. »

M. Giasson croit toutefois que peu importe la suite des choses, le député de Brome-Missisquoi ne se retrouvera pas complètement démuni. « Comme c'est un homme qui a des racines profondes dans sa région, il conservera quand même l'appui de certains de ses partisans », ajoute-t-il.

Gary Arpin croit plutôt que la suite des choses, c'est-à-dire le dépôt ou non d'accusations, sera déterminante pour le salut du ministre déchu de l'Agriculture. « M. Paradis est quelqu'un de très résilient, souligne-t-il. Sous l'ère Charest, il a mangé son pain noir. Ce qui importe dans la gestion de l'image, c'est comment les gens vont juger. Or, qu'il y ait des accusations ou pas, ça ne change généralement pas la nature du jugement des gens. »

UNE PENSÉE POUR LA VICTIME

En entrevue, M. Giasson a déploré que l'on s'interroge sur les conséquences de la situation pour M. Paradis alors que la plaignante traverse une épreuve dans l'ombre. « Ça ne sert à rien de s'épancher sur la carrière de M. Paradis ; ce n'est pas lui la victime », mentionne M. Giasson.

Les informations révélées par différents médias indiquent que la plaignante, dont l'identité n'a pas été dévoilée, était à l'emploi du ministre au moment des faits. « C'était une de ses collaboratrices. Elle travaillait pour lui. Elle n'avait aucun intérêt politique à le dénoncer. C'est une démarche excessivement pénible pour la victime de témoigner de ce qu'elle a vécu. Ça a dû être très dur pour elle d'assumer ce geste-là (ndlr : porter plainte) », allègue le professeur.

5140727

5127774

Le bureau du PM a laissé circuler la mauvaise version

SIMON BOIVIN
Le Soleil

Le bureau de Philippe Couillard a sciemment laissé circuler pendant 24 heures une mauvaise version des raisons pour lesquelles Pierre Paradis a été relevé de ses fonctions ministérielles. Un «manque de transparence» décrié par l'opposition.

Mercredi, un communiqué a annoncé que les responsabilités de l'Agriculture devaient être transférées au ministre Laurent Lessard, sans explication sur le retrait de M. Paradis. Le bureau du premier ministre a alors renvoyé toutes les questions au cabinet du ministre de l'Agriculture. Là, on a expliqué aux médias que M. Paradis avait fait une commotion cérébrale en faisant de l'équitation, ce qui s'est effectivement produit.

«Je veux être bien clair, la raison pour laquelle on lui a demandé de se retirer dans un premier temps du conseil des ministres, ce n'est pas pour cette raison-là [la commotion], a affirmé M. Couillard, vendredi. C'est qu'on avait reçu une lettre de la personne qui désire être entendue.»

Pendant 24 heures, la version de la commotion a circulé sans que le bureau du premier ministre la rectifie. Selon M. Couillard, comme elle émanait du cabinet de M. Paradis, c'était à lui de la corriger.

La décision de suspendre M. Paradis a été prise après la réception de la lettre, le 24 janvier, signée par une ex-employée du cabinet, qui a porté plainte à la police pour des gestes de nature sexuelle.

Le cabinet du premier ministre a d'abord été prévenu le 19 janvier par la Sûreté du Québec (SQ) qu'une plainte concernant M. Paradis avait été déposée. La lettre de la plaignante est parvenue au cabinet de M. Couillard le 24 janvier. Le lendemain, M. Paradis s'est vu retirer ses responsabilités, mais demeurait ministre, et la version de la chute à cheval a été donnée. Il n'a été exclu du conseil des ministres et du caucus libéral qu'en soirée jeudi, une fois que la SQ a confirmé au bureau de M. Couillard qu'une enquête allait être menée.

Le premier ministre Couillard estime avoir «agi rapidement» une fois que les informations ont été rendues disponibles. Il s'est dit «attristé [...] avant tout pour la victime», tout en soulignant que M. Paradis n'est accusé de rien et a droit à la présomption d'innocence.

Le premier ministre Couillard estime avoir «agi rapidement» une fois que les informations ont été rendues disponibles. Il s'est dit «attristé [...] avant tout pour la victime», tout en soulignant que M. Paradis n'est accusé de rien et a droit à la présomption d'innocence. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

MALTAIS «ÉBRANLÉE»

Au Parti québécois, la députée Agnès Maltais s'est dite «fortement ébranlée» par la situation et a souligné le «courage» de celle qui a dénoncé son ancien patron. Elle s'interroge sur la gestion de cette affaire par le gouvernement libéral.

«Pourquoi le premier ministre n'a-t-il pas voulu dire dès le départ ce qui se passait? demande-t-elle. Il y a eu une espèce de valse-hésitation dans les réponses. Pourquoi il n'a pas simplement dit la vérité?»

Le député caquiste Simon Jolin-Barrette juge que le chef du gouvernement avait la responsabilité de rétablir les faits. «À partir du moment où il y a une rumeur et que vous avez l'information à l'effet qu'elle est fausse, vous devez rectifier la situation», a affirmé le député caquiste. «Le rôle d'un premier ministre, c'est d'être transparent. Ce n'est pas la première fois qu'il y a une certaine opacité dans les décisions du bureau du premier ministre.»

La députée solidaire Manon Massé a appris la nouvelle avec «consternation». «Espérons que nous n'assisterons pas à une banalisation de la culture du viol alors même qu'elle se manifesterait dans les plus hautes officines de la maison du peuple», a-t-elle fait valoir.

Paradis à l'hôpital

Pierre Paradis a été conduit en ambulance vendredi après-midi dans un centre hospitalier de Montréal en lien avec la commotion cérébrale qu'il a subie. «Ce qu'on nous dit, c'est que c'est du sérieux», indique Louisette Hébert, du bureau de circonscription du député, dans Brome-Missisquoi. «Ce n'est pas une question de vie ou de mort, mais c'est du sérieux. Assez pour le transférer en ambulance.» M. Paradis a passé la nuit de jeudi à vendredi à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins. Mais il a dû être transféré parce qu'il n'y avait pas l'équipement nécessaire pour passer différents tests, a expliqué Mme Hébert.

SIMON BOIVIN

CHRONOLOGIE

19 JANVIER :

La SQ signale au bureau du premier ministre qu'une plainte concernant M. Paradis a été déposée. La police ne peut toutefois en révéler le motif.

24 JANVIER :

Le chef de cabinet du premier ministre reçoit une lettre de l'ex-employée du bureau de M. Paradis qui expose la nature de sa plainte.

25 JANVIER :

En après-midi, un communiqué laconique annonce Pierre Paradis est dépouillé de ses responsabilités ministérielles «temporairement». Il demeure ministre.

Le bureau du premier ministre renvoie toute question au cabinet de l'Agriculture, qui soutient la thèse de la commotion cérébrale et de la chute à cheval. Elle est largement diffusée en soirée et le lendemain.

26 JANVIER:

Fin d'après-midi : En mêlée de presse, M. Couillard renvoie à nouveau les journalistes aux explications fournies par le cabinet de M. Paradis la veille.

20h : Un communiqué indique que M. Couillard a été informé en début de soirée que M. Paradis fait l'objet d'une enquête policière. Il annonce que ce dernier ne fait plus partie du conseil des ministres ni du caucus libéral.

27 JANVIER :

Le premier ministre affirme que la commotion cérébrale n'est pas la raison pour laquelle M. Paradis s'est vu retirer ses fonctions le 25 janvier. La lettre de la plaignante était la cause.

À lire aussi sur le sujet, la chronique de Gilbert Lavoie en page 12.

NOUVEAU
EN JANVIER
Inscrivez-vous au protocole
IDÉAL PROTÉINE
et on vous remet
20$ /livre perdue
en remise sur abonnement Interplus
Imaginez...
20 livres perdues = 400 $ en remise
Ideal Protein
DÉTAILLANT AUTORISÉ
INTERPLUS
Centre minceur et perte de poids
• Abonnement au gym inclus
• Cours de groupe régulier inclus
• Sauna infrarouge inclus
• Séances de PowerPlate (Plaque vibrante) incluses
PRIVÉ, GRATUIT ET SANS ENGAGEMENT
Téléphonez pour un rendez-vous 450 375-2552 | Infos : Pierre Forand
575 Dufferin, Granby
interplus.qc.ca
5134231

Bonhomme Carnaval dans son palais de glace. — PHOTO YAN DOUBLET, ARCHIVES LE SOLEIL

C'est parti pour le Carnaval de Québec

La Presse canadienne

QUÉBEC — Le Carnaval de Québec, une célèbre activité hivernale qui prend l'affiche depuis 1955, débute ce vendredi ; il se déroulera jusqu'au 12 février prochain.

Contrairement aux années précédentes, les principales activités du Carnaval seront présentées cette année sur plusieurs sites différents.

La directrice générale, Mélanie Raymond, explique que la décision a été prise après que des consultations aient été menées auprès de la population, de commerçants et de représentants de l'industrie de l'hôtellerie.

Plusieurs des activités traditionnelles du Carnaval seront de retour. Le défilé de nuit à Charlesbourg aura lieu le 4 février et celui de la haute-ville, une semaine plus tard.

Un site réservé aux enfants offrira plusieurs activités, dont un atelier de jeux virtuels. La programmation prévoit aussi la présence d'un taureau mécanique, de la glissade de glace, un concours de sculptures sur neige, une cabane à sucre, un cocktail des restaurateurs, un concours de lancer de la hache, un tournoi de hockey bottine et diverses autres activités culturelles.

Le couronnement de la Reine du Carnaval aura lieu à la soirée d'ouverture au Palais de glace de Bonhomme qui, cette année, a été érigé en collaboration avec l'école d'architecture de l'Université Laval.

Au cours des dernières années, la fréquentation a diminué au Carnaval de Québec. La directrice générale affirme que les touristes ont continué à être nombreux ; elle invite donc les gens de Québec à redécouvrir le Carnaval en cette 63e édition.

Venez célébrer la St-Valentin

La Champenoise
DOMAINE | BANQUET | TERROIR

Samedi 11 février dès 18h
Rose, porto et chocolat seront au rendez-vous!

REPAS 7 SERVICES
- Verres de bulles
- Velouté réinventé et salade mesclun
- Repas principal (4 choix)
- Fromages fins du terroir
- Plateau de desserts à partager
- Café et thé

Seulement 49,95$ par personne taxes et service en sus

Sur réservation seulement 450 797-3516

322, Haut-Corbin, St-Damase, Rougemont, Qc.

5147678

NISSAN
Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT MAITRISEZ TOUTES LES CONDITIONS DE NISSAN

OBTENEZ-EN PLUS SANS PAYER PLUS

SENTRA SV 2017
LOCATION À PARTIR DE 214 $≠/ MOIS PENDANT 60 MOIS
C'EST COMME PAYER 49$ ≠≠ / SEMAINE pour la Sentra SV 2017 à boîte CVT

Sentra SL illustrée≠

BIEN ÉQUIPÉE
- BOÎTE XTRONIC CVT[MD] À VARIATION CONTINUE
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- CLIMATISATION AVEC MICROFILTRE D'HABITACLE
- CLÉ INTELLIGENTE ET DÉMARRAGE PAR BOUTON-POUSSOIR
- CAMÉRA DE MARCHE ARRIÈRE†
- CONTRÔLE DYNAMIQUE DE LA TRACTION[2] ET SYSTÈME DE TRACTION ASSERVIE

Micra SR illustrée≠

Versa Note SL illustrée**

VERSA NOTE 2016
OBTENEZ 4 000$* DE RABAIS à l'achat au comptant, à la location ou au financement à un taux standard pour la Versa Note S 2016 à boîte manuelle

MICRA 2017
PRIX AU FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 9 988$† PAR L'ENTREMISE DE NCF À UN TAUX STANDARD
OU
LOCATION À PARTIR DE 125 $≠/ MOIS PENDANT 60 MOIS
C'EST COMME PAYER 29$ ≠≠ / SEMAINE pour la Micra S 2017 à boîte manuelle

COWANSVILLENISSAN.COM
185, rue de Salaberry | 450 263-8889

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 3 au 31 janvier 2017. Pour les offres de location ci-dessous, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km par an (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km. Les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 $ sur le climatiseur (le cas échéant), les frais de pneus écologiques (le cas échéant), les frais de 300 $ pour la batterie (le cas échéant), les frais de 1 000 $ pour le système de navigation (le cas échéant), les frais de 1 695 $ pour le groupe de remorquage

JUSQU'À

ÉPUISEMENT DES STOCKS!

NISSAN

Innover pour exalter

NISSAN GRANBY

VOUS EN MET PLEIN LA VUE!

ON PAIE L'ÉQUIVALENT DES WOW! 2 TAXES WOW!

Sur 50 Nissan 2016 restants en stock!

IMAGINEZ VOS PAIEMENTS!

15% DE RÉDUCTION

PAR MODÈLE!

MÊME NOS 2017 À PRIX FOU!

16 EN STOCK FAITES VITE!

MICRA S 2017 IMBATTABLE!

99$/MOIS

LOCATION 24 MOIS 995$ COMPTANT

UNIQUE AU QUÉBEC! COMPAREZ AUJOURD'HUI!

FAITES VITE! QUANTITÉS LIMITÉES

ON VOUS ATTEND!

NISSAN GRANBY

1376, RUE PRINCIPALE · 450 378-9088 · NISSANGRANBY.COM

Micra S 2017 = location 24 mois à 99$ par mois, avec léger comptant de 995$. Limite de 20 000km/an, 0,10$ du km excédentaire. Frais de transport et préparation inclus. Sujet à approbation du crédit. On paie l'équivalent des 2 taxes sur les derniers 2016 restants en stock, cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion en vigueur. Le client doit également financer son achat par l'intermédiaire du concessionnaire au taux régulier des banques. Jusqu'à épuisement des stocks. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Offres sujettes à changement sans préavis.

5141950

Sur le carreau

PASCAL FAUCHER
CHRONIQUE
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

DU FRONT TOUT L'TOUR DE LA TÊTE

Quelle semaine de m... et je j'écris pas juste ça parce que j'ai eu la gastro.

En fait, oui, parce qu'on l'a tous eu. Jojoba, moi et Désirée. Dans cet ordre. Ou dans le désordre, si vous voyiez l'état de notre maison aujourd'hui.

Tout a commencé dimanche. Bébé ne gardait plus rien. Lundi, c'était à mon tour de jouer au Vésuve humain. Mardi, c'était Désirée... qui ne l'a pas eu tant que ça, après tout. Question : pourquoi les filles sont-elles toujours moins malades que les gars ? Est-ce Dieu qui nous punit de ne pas accoucher ? Plausible.

(Là, je sens qu'il y en a plusieurEs qui ont le goût de dire qu'on fait souvent semblant, nous les gars, quand on dit qu'on a mal, ce qui est absurde. Avec notre propension à ne pas nous plaindre, pourquoi feindrions-nous à ce moment-là ? Bref, si on dit qu'on a mal, C'EST QU'ON A MAL, B***AK ! C'est d'ailleurs prouvé qu'une grippe nous fait plus mal. Donc, cessez de dire « grippe d'homme ». C'est dénigrant. Est-ce qu'on dit « se plaindre comme une femme », nous ? Ok, on le dit. Mais pas souvent.)

En tous cas, moi, j'ai eu mal cette semaine, pis je ne me plaignais pas. Ou si peu. Qui n'aime pas se faire soigner, après tout ? Malheureusement, Désirée est imperméable à toute forme de misérabilisme. J'ai beau gémir, elle n'accourt pas. Pourtant, Jojoba, un an, n'a qu'à frétiller du lobe d'oreille et v'là ma muse bouchervilloise qui arrive en courant avec une débarbouillette et un onguent.

(La vie est ainsi faite. Les plus mignons ont toujours préséance. Parlez-en à mon collègue Antoine Lacroix, cuvée 1996 : jeunes, matures, rousses, crépues, naines ou unijambistes, elles accourent toutes pour lui en priorité, sans exception. Mais je m'égare.)

Après deux jours de jeûne imposé — et malheureusement non imposable —, c'était à mon tour de devenir « soutien viral » du reste de la famille affaibli, ce qui est pénible quand on fonctionne déjà au ralenti. Je me permets la candeur de dire qu'un bébé qui « restitue », comme dirait mon patron que je salue d'une main leste mais magnanime, c'est mignon une fois. Mais six fois par jour, c'est trop.

Quand même plaisant quand Jojoba se colle longuement sur nous pour se réconforter. C'est pas qu'on aime qu'elle soit malade, mais... c'est un avantage, disons.

Heureusement, nous nous en sommes tous sortis grandis, ou plutôt amaigris, et l'appétit est revenu. Je reste quand même avec la désagréable impression d'avoir passé la semaine sur le carreau et de n'avoir rien fait, ou si peu, de productif.

Quand on y pense, c'est fou comme notre société est basée sur, et se valorise par, le travail. Sans travail, ou sans occupation quelconque, c'est comme si on n'était rien. Qu'on n'existait pas. Pourtant, les bébés existent — ô que oui ! — et ils ne travaillent pas. Les invalides et les vieillards non plus. Sont-ils pour autant inutiles ? Bien sûr que non. Mais se sentent-ils autant valorisés que les autres, j'en doute.

Je propose une société plutôt basée sur le sourire. On n'existe que si on sourit. Pas besoin nécessairement de travailler, ni même d'avoir de l'argent. Comme ça, on valorise les gens souriants, donc les gens heureux. Le taux de chômage devient le taux de chialage. Ça serait la joie, non ? J'y pense, que feront les Parisiens ? Ça serait l'hécatombe.

Comme moi en début de semaine. Mais voyez, j'ai survécu. En passant, c'est pas vrai que Désirée ne vient jamais à mon secours. Elle m'a apporté un seau, cette semaine. Et un verre d'eau quand je lui ai demandé. Et nettoyé beaucoup. C'est une super douce moitié, en fait. Si je me plains, c'est parce que j'essaie de faire pitié. Ça ne réussit pas souvent.

Accusé d'attaque à la machette à 94 ans

HAMILTON — Un Ontarien de 94 ans a été accusé de tentative de meurtre alors qu'il aurait tenté d'attaquer plusieurs personnes avec une machette. La police de Hamilton indique avoir été appelée à une résidence de la ville de Carlisle, mercredi matin. Les agents y ont trouvé le suspect qui aurait vraisemblablement utilisé une machette pour attaquer ses victimes présumées dans leur maison. Deux personnes ont été transportées à l'hôpital pour des blessures qui ne mettent pas leur vie en danger. Michael Yole est accusé de tentative de meurtre et de deux chefs d'agression à main armée.

LA PRESSE CANADIENNE

DÈS LUNDI
CHEZ MITSUBISHI GRANBY
MITSUBISHI MOTORS
LES SYSTÈMES DE CONTRÔLE INTÉGRAL SANS FRAIS +
AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS SUR PLUSIEURS MODÈLES!
100e anniversaire Un siècle d'innovation. Les automobiles Mitsubishi.

OUTLANDER ES 2017
PDSF : 28 398$
ACHETEZ LE À PARTIR DE
76$ PAR SEMAINE
TAUX 2,99%
PENDANT 84 MOIS
1295$ COMPTANT
S-AWC Super Contrôle Intégral Disponible sur le modèle GT
2 000 $ DE RABAIS SUR LE CONTRÔLE INTÉGRAL SANS FRAIS
+ AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS + GARANTIE 10 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

RVR ES 2017
PDSF : 21 698$
ACHETEZ LE À PARTIR DE
59$ PAR SEMAINE
TAUX 2,99%
PENDANT 84 MOIS
1295$ COMPTANT
2 300 $ DE RABAIS SUR LE CONTRÔLE INTÉGRAL SANS FRAIS
+ AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS + GARANTIE 10 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

LANCER ES 2017
PDSF : 19 598$
ACHETEZ LA À PARTIR DE
53$ PAR SEMAINE
TAUX 1,99%
PENDANT 84 MOIS
995$ COMPTANT
1 700 $ DE RABAIS SUR LE CONTRÔLE INTÉGRAL SANS FRAIS
+ AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS + GARANTIE 10 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
+10$ /SEM POUR LA VERSION CONTRÔLE INTÉGRAL

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE!
10 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.
MITSUBISHI de GRANBY
1332, rue Principale - 450 777-7720
www.granbymitsubishi.ca SUIVEZ-NOUS GROUPE BEAUCAGE MITSUBISHI

Outlander ES 2017 / RVR ES 2017 / Lancer ES 2017 / Lancer ES AWC 2017 = 76$ / 59$ / 53$ / 63$ par semaine (ou l'équivalant de 329$ / 255$ / 229$ / 273$ par mois) financé pendant 84 / 84/ 84 / 84 mois à taux de 2,99% / 2,99% / 1,99% / 1,99% pour une obligation totale de 27 643$ / 21 459$ / 19 277$ / 22 914$. Contrôle intégral sans frais offert sur modèles sélectionnés. Une valeur maximale de 1700$ (modèle de base exclus). Aucun paiement pendant 90 jours, le client bénéficie d'un report de paiement de 90 jours. Frais de couleur en sus. Taxes en sus. Tous détails sur place.
5141954

Des airs de Californie à Granby

Un nouveau skatepark verra le jour près de l'Envolée

PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

GRANBY — Les amateurs de planche à roulettes pourront bientôt profiter d'un autre endroit où exercer leurs prouesses, et à la californienne s'il vous plaît.

Granby investit 150 000 $ dans l'aménagement d'un nouveau skatepark qui sera situé non loin de l'ancien, rue Saint-Urbain, mais de l'autre côté de l'école secondaire l'Envolée. La structure sera cette fois-ci en béton et de type « piscine », un modèle originaire de l'« État doré ».

À l'origine de ce projet, le maire Pascal Bonin — lui-même ex-*skateur* — estime qu'il s'est fait peu de choses pour les jeunes, récemment, dans la municipalité. « Ils n'ont pas été gâtés, indique-t-il. Leur qualité de vie, c'est aussi ce genre d'installation là. J'y tenais et je suis convaincu qu'il sera très utilisé, comme le *skatepark* actuel qui est le même depuis longtemps. On maximise les infrastructures. »

Grâce à un type d'entente que M. Bonin espère récurrent, la commission scolaire du Val-des-Cerfs cède à la Ville une portion de terrain à proximité de l'école secondaire l'Envolée, qui offre un programme de rouli-roulant. Granby se charge de la construction.

Le contrat a été accordé à l'entreprise TRD Skatepark de Fossambault-sur-le-lac, près de Québec, pour une livraison d'ici la fin de l'été 2017. Granby pourra s'enorgueillir d'une installation de loisirs rare au Québec, dit le maire. « Y'en a pas beaucoup des comme ça. Ce sera aussi un lieu de rassemblement pour les jeunes. »

Le nouveau skatepark sera en béton et de type « piscine » et aménagé, comme le premier, à proximité de l'école secondaire l'Envolée. — PHOTO TRD SKATEPARK

DÉLINQUANCE

Il dit ne pas croire que le nouveau *skatepark* augmentera la vente de drogue et la délinquance dans ce secteur, une accusation souvent entendue pour ce type d'endroit.

« Je refuse cette allégation-là, dit Pascal Bonin. Moi, je fais confiance aux jeunes. On vit dans notre époque. Non, les jeunes ne sont pas parfaits, mais c'est pas pour ça qu'on devrait s'empêcher de faire (un nouveau *skatepark*). Ce sera un point de rassemblement pour les jeunes, point. Il faut les laisser vivre ! »

Le maire de Granby insiste que 2017 sera « une année phare pour la jeunesse », avec aussi une initiative du Comité jeunesse qu'il ne peut encore dévoiler. « Le conseil veut se rapprocher des jeunes et c'est pas toujours facile, dit-il. Mais avec ce genre de projet, on ne se trompe pas. »

Il n'écarte pas la venue « un jour » d'un *skatepark* recouvert, mais la priorité pour la prochaine infrastructure d'envergure reste une nouvelle piscine.

EN BREF

Vol qualifié dans une banque de Valcourt

Une institution financière de Valcourt a été le théâtre d'un vol qualifié, vendredi matin. Un suspect armé s'est présenté au comptoir de la Banque Nationale de la rue St-Joseph, peu après 11 h, et a sommé un employé de lui remettre l'argent de sa caisse. Celui-ci a obtempéré. Une fois son magot en poche, le suspect a pris la fuite. Personne n'a été blessé pendant le cambriolage. Les policiers ne disposaient pas, vendredi après-midi, d'une description du suspect. L'enquête a été confiée à la division des crimes majeurs de la Sûreté du Québec. Les policiers ont passé quelques heures sur place afin de recueillir des éléments de preuve. Aucun suspect n'a été appréhendé pour l'instant. L'enquête se poursuit. **KARINE BLANCHARD**

5147519

Les Habitations

DUCHESNEAU

habitationsduchesneau.com

Benjamin Brunelle 450.522.1777

Alexandre Tremblay 450.830.0429

Renversez votre situation, devenez propriétaire !

Pour votre mise de fond, nous avons LA solution !

opinions

Présidente et éditrice **LOUISE BOISVERT** Rédacteur en chef **MAURICE CLOUTIER** Directeur de l'information **MARC GENDRON**

COMMENTAIRE

Douloureux rappel

GILBERT LAVOIE
opinions@lavoixdelest.ca

Coupable ou pas, peu importe : la carrière politique de Pierre Paradis est terminée. On l'a vu pour Gerry Sklavounos, dont le dossier est encore entre les mains du Directeur des poursuites criminelles et pénales, les enquêtes policières sur les allégations d'agressions sexuelles sont délicates et parfois difficiles.

Lorsqu'il y a dépôt d'accusations devant les tribunaux, il faut parfois compter des années, d'un appel à l'autre, avant d'avoir un jugement définitif. À moins de deux ans des prochaines élections, on voit mal comment M. Paradis pourrait clore ce dossier et se porter à nouveau candidat. Je ne serais pas surpris de le voir quitter la politique avant même la fin de son mandat.

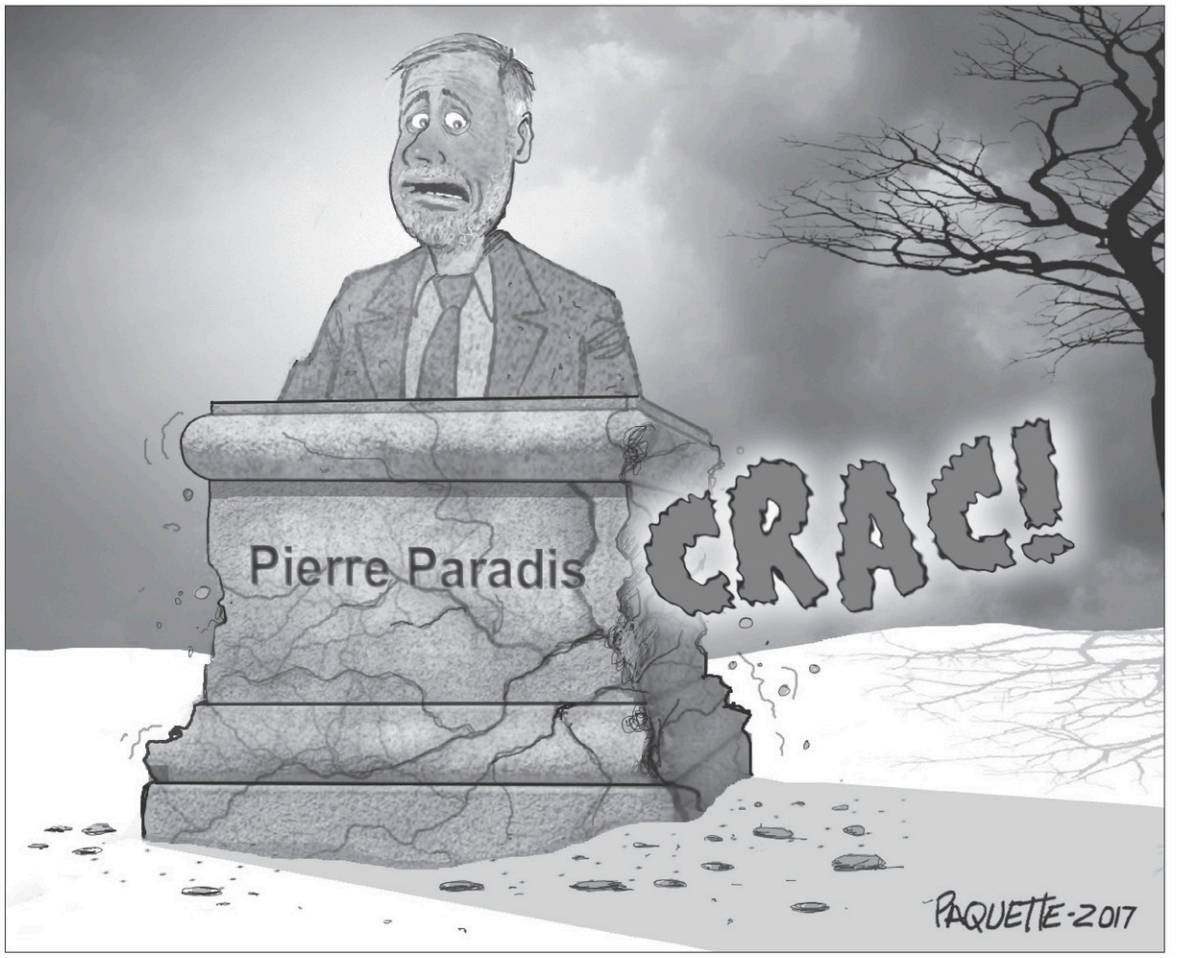
Cette histoire, qui vient assombrir à nouveau le bilan de l'équipe ministérielle de Philippe Couillard, est un douloureux rappel pour tous les parlementaires. Après les allégations de harcèlement sexuel par des libéraux sur la personne de deux députées du NPD à Ottawa, après la dénonciation du député Gerry Sklavounos par Alice Paquet lors d'un rassemblement à l'Université Laval, on aurait pu espérer ne plus jamais entendre d'allégations de ce genre à l'endroit de nos élus. En 2014, le Cercle des femmes parlementaires de l'Assemblée nationale a été mandaté par le président Jacques Chagnon pour élaborer une politique contre le harcèlement sexuel. Déposée en juin 2015, cette politique a établi une procédure pour gérer les plaintes et offrir des ressources d'accompagnement comme la médiation ou l'ouverture d'une enquête au besoin. « Je souhaite que cette politique puisse faire en sorte de nous prévenir et surtout de faire en sorte que jamais nous n'ayons besoin de l'utiliser », avait déclaré la députée Maryse Gaudreault, la vice-présidente de l'Assemblée nationale. Tout le monde était prévenu.

Je ne sais pas ce qui s'est passé dans le cas de Pierre Paradis. Il a droit à la présomption d'innocence, comme tout le monde, mais il faudra attendre la fin de l'enquête policière pour tirer des conclusions. En attendant, il est clair que sa réputation est gravement entachée, peu importe les conclusions de l'enquête.

L'opposition a accusé le gouvernement d'avoir tenté de camoufler les vraies raisons de son limogeage du cabinet, en laissant vivre pendant deux jours l'histoire de sa chute d'un cheval et d'une commotion cérébrale. Le mot camouflage est un peu fort dans les circonstances, même s'il est vrai que la communication des véritables raisons de son départ du cabinet n'a pas été exemplaire, comme c'est souvent le cas pour le bureau de Philippe Couillard. Il n'est jamais facile de traiter ce genre de dossier rapidement. Il faut savoir, avant de condamner, ce qui n'est pas toujours évident. La CAQ nous en a donné un bon exemple en fin de semaine dernière, avec sa lenteur à sévir contre son député de Groulx, Claude Surprenant, qui a abusé de son compte de dépenses.

Cent fois sur le métier, il faut répéter le message, pourrait-on dire après cette nouvelle histoire de harcèlement sexuel qui tombe sur nos élus. L'Assemblée nationale a beau s'être dotée d'une politique pour contrer ce genre de comportement, ce n'est pas tout le monde qui en a lu le contenu.

POUR NOUS ÉCRIRE
opinions@lavoixdelest.ca



LA VOIX DES LECTEURS

À propos des futurs bacs bruns

En décembre dernier, les résidants de la zone de collecte des ordures ménagères 9 de Granby ont reçu un avis de la MRC de la Haute-Yamaska annonçant l'arrivée du bac brun au printemps 2017.

Certains diront que ce n'est pas trop tôt, considérant que plusieurs villes du Québec ont leur bac brun depuis plusieurs années. Mais il y a un avantage à être parmi les derniers, on peut mieux éviter les erreurs.

Malheureusement, en ce qui concerne la grosseur du bac brun, la MRC n'a pas su profiter de cet avantage. Celle-ci a décidé en effet de privilégier le bac brun de 240 litres.

Les membres du conseil de quartier 2 qui font leur propre compost sont unanimes pour dire que ce type de bac est beaucoup trop volumineux. Les autres membres, qui représentent sensiblement la composition des ménages de la zone 9 et qui ne font pas leur compost, arrivent à la même conclusion.

Ici je m'adresse aux citoyens de la zone 9. Pendant quelques semaines, faites l'exercice de récupérer vos matières organiques pour avoir une idée du volume que vous produisez. Vous serez à même de juger quel bac sera le plus approprié pour vos besoins.

En passant, pour savoir ce qui va dans un bac brun, visitez le site de la ville de Sherbrooke, étant donné que l'information n'est pas très explicite sur le site de la MRC de la Haute-Yamaska.

Il faut savoir que des municipalités comme Saint-Eustache, Saint-Hyacinthe, Lachine, Magog, Mirabel, Rosemont, Outremont (pour ne nommer que ces endroits-là) utilisent des bacs variant de 40 litres à 120 litres.

En octobre dernier, je me suis présenté à la séance du conseil des maires de la MRC de la Haute-Yamaska pour poser deux questions aux maires présents : 1) Faites-vous votre propre compost? 2) Savez-vous quel volume de matières organiques vous produisez ?

Le but de ces questions était de comprendre comment ils avaient pu arriver à la conclusion que des bacs bruns de 240 litres étaient appropriés.

Là j'ai eu la réponse qui tue de M Bonin. Nos experts, nous dit celui-ci, sachant le tonnage total produit dans la MRC, sont arrivés à la conclusion qu'il fallait distribuer des bacs bruns de 240 litres aux citoyens.

Ah ces fameux experts, qu'est-ce qu'on ferait sans eux? M. Bonin, les vrais experts, ce sont les utilisateurs qui seront « pognés » avec un bac inadéquat pour leur besoin.

Pour conclure, nous sommes tous en faveur d'un bac brun, mais le citoyen devrait avoir le choix de la grosseur de son bac brun soit 80 litres ou 120 litres, comme plusieurs villes du Québec.

Richard Dubé,
résidant de la zone 9 et président du conseil de quartier 2
Granby

Autodrome: insupportable vendredi soir

Les désagréments du bruit causé par l'Autodrome dérangent bien plus qu'on pourrait le croire.

À 8,9 km de l'Autodrome, les vendredi soirs d'été, c'est à l'intérieur de la maison que nous devons recevoir nos invités tant le bruit est infernal.

Si ce projet nous apporte plus de bruits et que si la Ville a l'intention d'y injecter des dollars provenant de nos taxes, alors tous les citoyens deviennent concernés.

Gilles Martel
Granby

ÉNERGIE EST

Le processus d'audiences repart à zéro

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Dans un geste rarissime, l'Office national de l'énergie (ONÉ) fait table rase sur les audiences de l'oléoduc Énergie Est, qui devront reprendre depuis le début, une décision qui donne d'autres munitions à ceux qui remettent en question la raison d'être du projet de TransCanada.

Le comité formé de Don Ferguson, Carole Malo et Marc Paquin, qui a été formé le 9 janvier, a ainsi annulé toutes les décisions prises ou rendues préalablement par les anciens commissaires.

« Il y a eu des erreurs dans le processus, maintenant on est déterminé à remettre ce processus-là sur les rails », a affirmé un porte-parole de l'ONÉ, Marc Drolet, vendredi, au cours d'un entretien téléphonique.

Les ex-commissaires avaient démissionné en septembre, alors que l'ONÉ faisait l'objet d'allégations de partialité. Deux d'entre eux, soit Lyne Mercier et Jacques Gauthier, avaient rencontré secrètement l'ex-premier ministre du Québec Jean Charest alors que ce dernier agissait comme consultant pour TransCanada, le promoteur du projet Énergie Est.

D'après l'organisme fédéral, TransCanada n'aura pas à déposer une nouvelle demande pour son projet. La même mesure s'appliquera à ceux qui avaient déjà demandé à se faire entendre dans le cadre des audiences. Si le comité d'audience juge que la demande de l'entreprise est complète, un nouveau délai de 21 mois pour l'analyse débutera.

« NOUS N'AVONS PAS BESOIN D'ÉNERGIE EST »

Toutefois, la reprise des audiences risque de retarder la décision de l'ONÉ à l'égard d'Énergie Est. On prévoyait initialement que le comité devait fournir son rapport de recommandations en mars 2018, ce qui aurait permis au gouvernement Trudeau de prendre une décision au plus tard en septembre 2018.

« Nous n'avons pas besoin d'Énergie Est et si on voulait sauver de l'argent, nous n'aurions pas besoin des audiences de l'ONÉ », a commenté le maire de Montréal et président de la Communauté métropolitaine de Montréal, qui regroupe 82 municipalités, Denis Coderre.

Au cours d'une mêlée de presse en compagnie du premier ministre Philippe Couillard, le maire de la métropole a estimé que TransCanada n'avait plus besoin d'Énergie Est étant donné que son projet Keystone XL a été relancé aux États-Unis par le président Donald Trump.

De son côté, M. Couillard a estimé que la décision de l'Office se traduirait par environ deux ans de délais supplémentaires, en remettant en question l'argument selon lequel Énergie Est demeure nécessaire pour acheminer du pétrole de l'Ouest vers le Québec.

« Il s'y rend déjà avec l'inversion (de la Ligne 9B) d'Enbridge, a-t-il dit. La preuve est à faire sur cet élément. »

5116823

L'ÉVÉNEMENT
SALON DE L'AUTO
DU 19 AU 31 JANVIER

ZÉRO PAIEMENT*

JUSQU'EN AVRIL 2017

AUCUNE MENSUALITÉ AU FINANCEMENT

0 %
AU FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 84 MOIS◊ SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

+

JUSQU'À
1000 $‡
EN ACCESSOIRES OU
REMISE EN ARGENT

OBTENEZ JUSQU'À
4 550 $**
DE RABAIS À L'ACHAT
AU COMPTANT
SUR MODÈLE SÉLECTIONNÉ

LA CONDUITE SANS COMPROMIS

GARANTIE ILLIMITÉE▼ SUR LE KILOMÉTRAGE

VROUM-VROUM

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

mazda

*L'offre d'aucun paiement mensuel au financement avant 90 jours (paiement différé) est soumise à l'approbation du crédit, est valable pour les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 sélectionnés neufs en stock et s'applique au financement à l'achat. L'offre exclut les modèles MX-5 RF 2017 et le CX-5 2017. Aucuns frais d'intérêt ne seront calculés pendant les 60 premiers jours du contrat de financement et le contrat sera prolongé en conséquence. Après cette période, les frais d'intérêt seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels à compter du 90e jour pour la durée du contrat. Les clients sont responsables du paiement de tout versement initial (le cas échéant) et des frais d'immatriculation, de permis, d'assurance et des taxes au moment de la signature du contrat. ◊Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. L'offre exclut les modèles MX-5 et CX-9 2016 et CX-3 et Mazda6 2017. Les modalités varient selon le modèle. ‡Obtenez jusqu'à 1 000 $ en accessoires ou en remise en argent au financement, à la location ou à l'achat au comptant, entre le 19 et le 31 janvier 2017, d'un véhicule Mazda 2016, 2016,5 ou 2017 neuf et non enregistré auparavant. La remise/le montant de l'offre varie selon le modèle. L'offre de 1 000 $ en accessoires s'applique aux modèles Mazda MX-5 2016. Les modèles Mazda CX-5 2016 et 2016.5 et Mazda CX-3 2016 et 2017 sont admissibles à 300 $ en accessoires ou remise en argent. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. **Le rabais de 4 550 $ (déduit du prix négocié avant taxes) est offert à l'achat au comptant seulement de tous les modèles Mazda5 2016/Mazda5 2017 (incluant le boni de 0 $/500 $) neufs en stock, qui sont vendus, immatriculés et livrés jusqu'au 31 janvier 2017. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. ▼Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 19 au 31 janvier 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les details.**

5127223

FRAIS ACCESSOIRES ET ÉCHOGRAPHIES

Les médecins spécialistes s'entendent avec Québec

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Au terme d'ententes conclues avec les médecins spécialistes et les omnipraticiens en deux jours, le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, estime que l'on peut maintenant tourner la page sur l'abolition des frais accessoires.

« Sauf pour quelques détails, le dossier est clos », a-t-il dit au cours d'une entrevue téléphonique, vendredi, après que la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) eut annoncé deux ententes sur le sujet, pour l'abolition des frais accessoires et la couverture publique des échographies dans le privé.

La veille, un accord était intervenu avec la Fédération des médecins omnipraticiens (FMOQ) concernant les chirurgies mineures et les vasectomies. La FMOQ estimait toutefois que les discussions devaient se poursuivre sur d'autres dossiers reliés aux frais accessoires.

« Avec les médecins de famille, on doit s'entendre sur ce qui est administratif, comme des photocopies, a affirmé M. Barrette. Ils voudraient charger aux patients la note pour justifier une absence au travail. C'est un bout de papier, ce n'est pas vraiment un service médical comme tel. »

Quelques heures auparavant, en conférence de presse à Montréal, la présidente de la FMSQ, Diane Francoeur, faisait valoir qu'il faudrait encore du temps avant que ses membres ainsi que les patients puissent comprendre ce qui est inclus ou non.

« Il y a un bordel total dans les cliniques médicales, où les gens ne savent pas ce qui est permis et ce qui ne l'est pas », a ajouté la docteure Francoeur.

Cette annonce est survenue une journée après l'entrée en vigueur du règlement sur les frais accessoires, qui fait en sorte que les médecins ne peuvent plus exiger de paiement pour des services qui sont assurés.

Au total, les deux ententes coûteront 45 millions $ à la FMSQ — 30 millions $ pour les échographies et 15 millions $ pour les frais accessoires.

M. Barrette a dit mal saisir la sortie de Mme Francoeur à propos de la confusion, puisque les 530 actes médicaux pour lesquels les frais accessoires ont été abolis sont clairement identifiés.

Clinique Avril à Granby

Taux de réussite de 95% du traitement de:

- Bursite - Capsulite
- Migraine
- Tunnel carpien
- Douleurs articulaires
- Inflammation du sciatique
- Tendinite
- Maux de dos
- Épine de Lenoir
- Fascéite plantaire
- Engourdissements

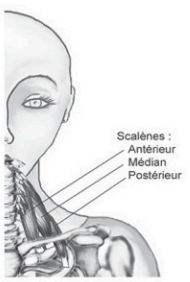
Traitement vraiment efficace en 3 rencontres

éprouvé depuis 10 ans - recommandé par les médecins reçus d'assurances émis

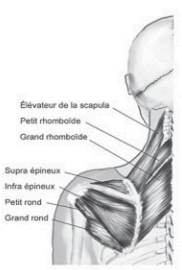
Douleur au cou

Les douleurs ressenties au niveau du cou sont parmis les plus fréquentes mais sont très faciles à traiter si nous connaissons la mécanique corporelle du cou. Dans les cas les plus sérieux, ce déséquilibre peut provoquer des ***maux de têtes*** et des ***migraines***.

Les scalènes (muscles latéraux du cou) sont tendus chez la majorité des gens et génèrent des ***douleurs aux mâchoires***.



L'élévateur de la scapula (muscle postérieur du cou) est le grand responsable des maux de tête et de la migraine. Il travaille en étroite collaboration avec le supra épineux, muscle de l'omoplate..



Il arrive fréquemment que la personne qui ressent des douleurs au niveau du cou se plaigne également de tensions entre et sous les omoplates ou à l'épaule. Ces zones sont inter-reliées et le déséquilibre d'un muscle provoque souvent des déséquilibres chez ses voisins.

Notre technique consiste à détendre les muscles tendus qui tirent sur leurs tendons et provoquent l'inflammation. Nous forçons ***manuellement*** les fibres musculaires à se relâcher. Ceci redonne la souplesse au muscle même si la situation perdure depuis longtemps. Une fois le muscle détendu, il cessera de tirer sur ses attaches, l'inflammation et la douleur disparaîtront d'elles-mêmes.

TECHNIQUE ROLLIN 450-994-2911 450-994-4794 poste 1140

pour plus d'informations consultez notre site web
www.techniquerollin.com

5147587

BÂTIR UNE CARRIÈRE, C'EST PAS COMPLIQUÉ.

Nous recherchons du personnel qualifié pour notre 25e succursale qui ouvrira ce printemps à Granby.

ON ESPÈRE VOUS AVOIR DANS L'ÉQUIPE

JOURNÉES DE RECRUTEMENT

Vendredi 3 FÉVRIER 15 H À 20 H

Samedi 4 FÉVRIER 8 H À 12 H

ECONO LODGE GRANBY
700, RUE PRINCIPALE

APPORTEZ VOTRE CV.
ENTREVUES SUR PLACE!
PLUSIEURS POSTES À TEMPS PLEIN ET À TEMPS PARTIEL

Saisonnier Outillage Quincaillerie Matériaux Peinture Plomberie Électricité Couvre-plancher Ambiance déco Automobile

Entreprise familiale – Établie à Québec depuis 140 ans
Reconnue pour son service personnalisé et ses prix compétitifs
Formation continue de ses employés – Escompte pour les employés

CANAC
QUINCAILLERIE · MATÉRIAUX

5142864

LA MARCHE LA COURSE

LA MAISON AU DIAPASON

LA FONDATION AU DIAPASON FOUNDATION

L'ÉQUIPE D'ACCOMPAGNEMENT AU DIAPASON

DIMANCHE 7 MAI 2017
À BROMONT

Inscription / information :

www.lamarcheaudiapason.com

450 534-2002

Relevez le défi et venez marcher ou courir pour les soins palliatifs dans votre région!

Vous contribuerez ainsi à maintenir la gratuité des soins et services offerts à La Maison Au Diapason.
Plusieurs parcours en nature pour la marche et la course de tous les niveaux sur les sentiers multifonctionnels de Bromont.

« Nous avons eu le privilège d'être accompagnés par le personnel et les bénévoles de La Maison Au Diapason il y a peu de temps. Ma fille a passé les 5 derniers jours de sa vie dans un environnement paisible, serein, entourée d'un personnel compétent, dévoué et de bénévoles bienveillants. Sans eux, nous n'aurions pu traverser cette épreuve dans la paix. »

- Mère d'une patiente décédée à La Maison Au Diapason

Parce qu'on aime la vie jusqu'à la fin

La Maison Au Diapason a ouvert ses portes le 1er avril 2010. L'organisme offre gratuitement des soins palliatifs spécialisés et de l'accompagnement psychologique et spirituel aux personnes en fin de vie et leurs proches dans le respect, la dignité et la compassion. La Maison dessert les communautés de Brome-Missisquoi et de la Haute-Yamaska.

En collaboration avec laVoixdel'Est

5145855

PEU DE CHANGEMENT À LA PROGRAMMATION

Famili-Neige l'a échappé belle

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — Les organisateurs de l'événement Famili-Neige à Granby, prévu ce samedi et le suivant, à compter de 13 h, ont bien cru devoir annuler la première journée de festivités quand le verglas et la pluie se sont abattus sur la région en début de semaine. Mais « le vent a tourné », s'est réjoui vendredi le coordonnateur de la fête, Mathieu St-François.

« Les conditions ont vraiment changé bout pour bout. La journée de mardi, on a eu peur. Mais finalement tout est revenu. Ça vaut vraiment la peine d'étirer jusqu'à la fin avant de prendre une décision. Si on avait décidé d'annuler mardi, ça aurait été niaiseux, parce que finalement, on va pouvoir tenir la majorité des activités », a fait valoir celui qui agit aussi à titre de coordonnateur à la vie communautaire à l'organisme Vie culturelle et communautaire de Granby.

Outre s'adonner aux traditionnelles activités de patin sur les sentiers glacés et de glissade sur les buttes du parc Daniel-Johnson, Famili-Neige permettra aux Granbyens de découvrir — et d'essayer — une activité populaire au Japon, le Yukigassen, qui a des allures de bataille de boules de neige réinventée.

« Le Yukigassen est un mélange de jeu du drapeau et de paintball sur une surface grande comme une patinoire, avec des modules pour se cacher. Les balles de neige sont faites par une machine. Il y a un arbitre sur place. Des casques sont fournis. On invite la population à venir essayer ça », a récemment expliqué le coordonnateur.

Parmi les nouveautés, une terrasse sera également aménagée près du pavillon Roger-Bédard, aussi connue sous l'appellation familière de chalet des patineurs. Vendredi, les lieux prenaient forme. Feu de foyer, chaises Adirondack, bancs en bois, conteuse autour du feu et service de bar devraient contribuer à l'ambiance.

MAGIE

L'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP) tiendra un kiosque dans le cadre de l'événement.

Pas de changement non plus pour le Spin Rail Jam, pour les amateurs ou professionnels de planche à neige. Ils en mettront plein la vue de 18 h à 21 h. Dans la dernière heure, les meilleurs compétiteurs retenus par un jury se disputeront une bourse de 500 $.

Le feu d'artifice de Royal Pyrotechnie est toujours prévu à 19 h, confirme Mathieu St-François.

Quelques activités étaient cependant encore incertaines vendredi après-midi, soit le tennis sur patin et la présence des « BadGirls » Peewee, qui doivent effectuer une pratique avec leurs entraîneurs dès 13 h. C'est sur la patinoire au pied des buttes de glissade que doivent se dérouler ces activités, mais celle-ci n'est pas prête. Seules les conditions météo de la nuit dernière — et le froid — pouvaient renverser la vapeur, a dit le coordonnateur de la fête.

La présentation de l'activité d'initiation au curling était également évaluée vendredi après-midi.

Dans les circonstances, Mathieu St-François estime que les employés municipaux ont « fait des tours de magie ». « Même s'il y a de la neige qui est tombée cette semaine, ce n'était pas suffisant pour des activités comme le Spin Rail Jam. Les employés sont allés en chercher partout où ils pouvaient. Et avec la neige qui est tombée, justement, leur priorité était plus de déneiger les rues pour assurer la sécurité des citoyens qu'au parc Daniel-Johnson pour une activité ludique. Ils ont réussi malgré la semaine rushante, avec la pluie et le verglas, à nous arranger ça pour qu'on ait un événement. Il y en a qui se sont donnés avec cœur », estime le coordonnateur.

Si les prévisions météo ne changent pas trop, tout semble par ailleurs vouloir se mettre en place pour que les conditions de glace, notamment, soient optimales pour le deuxième samedi de l'événement, dit Mathieu St-François. Les sculptures sur neige, qui prendront forme à partir de lundi, devraient aussi être prêtes.

Il s'en aura fallu de peu, mais l'événement Famili-Neige pourra bel et bien avoir lieu. La population est invitée à profiter des plaisirs de l'hiver ce samedi à partir de 13 h. — PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Centre de santé dentaire Robert Cabana
Robert Cabana d.d. Denturologiste
Consultez une équipe de plus de 40 ans d'expérience ayant au-delà de 14 000 prothèses réalisées
Dr Éric Chatelain Dentiste généraliste
114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511
www.robertcabana.com • robertcabana@bellnet.ca
5138237

Dépanneur A+ DÉPANNEUR Amical BIÈRE & VIN
Caisse de 18 bouteilles 20,99$
GRANDE VARIÉTÉ DE VINS
3$ Gros muffin ou croissant fromage et bacon + café 12 oz
TIRAGE SOUPER-SPECTACLE POUR DEUX PERSONNES
Gracieuseté du Théâtre des Tournesols Cowansville
789, rue St-Jacques, Granby • 450 375-4806
5141477

Journée SANTÉ
TEST DE DÉPISTAGE DE VOTRE AUDITION
Le jeudi 2 février 2017
de 9 h à 12 h – 13 h à 17 h chez Proxim
au 234, rue Denison Est, Granby
PROFITEZ D'UNE CONSULTATION PRIVÉE SANS FRAIS DE 15 MINUTES
avec Nadia Pozzoli, audioprothésiste :
• Évaluation de votre audition
• Conseils personnalisés selon vos besoins
Réservez votre place en téléphonant au 450 994-1654
Venez me rencontrer
Nadia Pozzoli Audioprothésiste
5144720

Granby
Ville rayonnante

Joignez-vous à une équipe dynamique dans le domaine municipal. Nous recherchons des personnes compétentes pour pourvoir le poste suivant :

ENVIRO-CONSEILLÈRE ou ENVIRO-CONSEILLER
Service de la planification et de la gestion du territoire – Division environnement
Poste surnuméraire à temps plein
(durée maximale de 9 mois)

Concours nº 1706

Veuillez consulter le site Web www.ville.granby.qc.ca pour obtenir plus de renseignements quant aux exigences de ce poste et au processus de mise en candidature.

La Ville de Granby applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Certaines mesures d'adaptation peuvent également être offertes aux personnes handicapées. Pour plus amples informations, nous vous invitons à communiquer par courriel au rh@ville.granby.qc.ca.

5145355

CHARTwell | RÉSIDENCE PRINCIPALE
résidence pour retraités

Directeur(trice) général(e)
Chartwell Résidence Principale à Cowansville

Nous sommes à la recherche d'un gestionnaire possédant un leadership mobilisateur, d'excellentes habiletés de communication, tout en étant axé sur les résultats.

Vous serez responsable de planifier et de diriger les activités et les ressources humaines, matérielles et techniques d'une résidence privée pour aînés de 197 unités.

Exigences :
- Baccalauréat en administration ou équivalent
- 5 ans d'expérience en gestion d'entreprise de services

Joignez notre équipe et pensez à votre MIEUX-ÊTRE !
- Culture de reconnaissance
- Formation continue
- Opportunité d'avancement

Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ par courriel :
emploi@chartwell.com

CHARTwell.COM

5146857

Bromont VILLE branchée

La ville de Bromont cherche à combler les postes suivants :

1 poste de secrétaire (permanent, affecté au servcie de police)
1 poste de secrétaire (occasionnel)

Venez vivre une expérience unique dans une ville dynamique et en plein expansion.

Veuillez consulter le site Web www.bromont.net pour obtenir plus de renseignements quant aux exigences du poste et au processus de mise en candidature.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

5147332

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD

Leader dans le domaine horticole établie depuis plus de 50 ans est à la recherche d'un (e) candidat (e) pour combler un poste de

Adjoint(e) administratif(ve) / service à la clientèle
emploi saisonnier temps plein (8-10 mois par année), poste ouvert immédiatement

Principales tâches et responsabilités :
- Répondre aux besoins et demandes des clients
- Support administratif (bureautique, marketing)

Exigences :
- DEC en administration ou équivalent;
- Expérience en service à la clientèle et en vente;
- Intérêt pour l'horticulture, un atout;
- Bonne maîtrise du français et de l'anglais (parlés et écrits);
- Bonne connaissance et efficacité en informatique (suite Office);
- Excellente polyvalence, dynamisme, entregent, débrouillardise;
- Disponibilité et flexibilité sur l'horaire en période de pointe printanière;
- Capacité à travailler sous pression et à relever des défis;
- Aptitude à assumer des responsabilités.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae par courriel ou par télécopieur :
admin@pepiniereabbotsford.com • Téléc. : **450 379-5158**
Seuls les candidats présélectionnés seront contactés.

5145971

9 POSTES À COMBLER

Granby
- **Assistant-répartiteur**

Division résidentielle
- **Directeur des ventes**
- **Représentant des ventes**

Réfrigération
- **Estimateur - chargé de projets**
- **Adjoint aux chargés de projets**

Sherbrooke
Drummondville

Division résidentielle
- **Représentant des ventes**

Ventilation
- **Estimateur - chargé de projets**

Postulez sur www.rcrh.ca/gnrcorbus

Raymond Chabot Grant Thornton
Ressources humaines

GNR CORBUS
Parce que la qualité exige du métier

5147760

Préparer

Les membres de la Commission des jeunes élus et élues de l'UMQ réunis à Granby

MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

GRANBY — Granby a accueilli vendredi les membres de la Commission des jeunes élus et élues de l'Union des municipalités du Québec (UMQ). Ces conseillers et conseillères municipaux de la relève se sont donné pour mission d'intéresser les leurs — les Milléniaux — à la chose politique.

En tout, 14 élus forment la commission et représentent les quelque 150 jeunes conseillers âgés de 18 à 35 ans membres de l'UMQ. Ils ont été conviés à Granby par la conseillère Julie Bourdon, qui siège elle-même à la commission.

À l'ordre du jour, vendredi, des discussions sur le projet de loi 122 reconnaissant les municipalités comme des gouvernements de proximité et le déploiement de la Stratégie d'action jeunesse 2016-2021. On a également abordé le lancement du Prix Personnalité de la relève municipale 2017 et l'adhésion des municipalités au Plan municipal d'emplois pour les jeunes des centres jeunesse.

« On vise la participation citoyenne, l'implication des jeunes et la conciliation entre la vie politique et la vie familiale », énumère Mme Bourdon.

La commission, qui se veut apolitique, se dote aussi d'outils pour sensibiliser les élus plus âgés à de nouvelles réalités afin de préparer la démocratie de demain.

INTÉRESSER LA RELÈVE

Actuellement, les jeunes de 18 à 34 ans constituent 21 % de la population, mais ne représentent que 9 % des élus municipaux, a fait savoir par communiqué le président de la commission, Jérémie Ernould. Au Québec, ce sont environ 800 élus qui n'ont pas encore franchi la barre des 35 ans. L'implication de cette relève électorale lui apparaît essentielle afin de bien faire valoir la voix de ceux qu'elle représente.

Or, plutôt que de chercher à recruter immédiatement de nouveaux membres potentiels, ces

la démocratie de demain

Les membres de la Commission des jeunes élus et élues de l'UMQ ont été conviés à Granby par la conseillère Julie Bourdon (à gauche). — PHOTO JANICK MAROIS

jeunes élus abordent la situation en amont, préférant susciter d'abord un intérêt chez eux pour la chose politique. « Le plus important, c'est que les jeunes s'intéressent à la politique, qu'ils aillent voter, explique Xavier Léger, vice-président de la commission et conseiller municipal à Longueuil. On essaie d'évacuer l'idée que la politique, c'est une deuxième carrière ou que c'est réservé aux retraités. »

« Les gens savent qu'en faisant élire les jeunes, ça va changer les choses, ajoute-t-il ensuite. Que ça amène un vent de fraîcheur. Et les plus réceptifs à ce changement-là, ce sont souvent les personnes âgées. »

Ainsi, à l'adage « si jeunesse savait, si vieillesse pouvait », Émile Grenon Gilbert, conseiller à Mont-Saint-Hilaire, répond: « Maintenant, les jeunes peuvent, parce qu'une fois entrés dans l'administration, ils apprennent. Et là, ils savent. »

Les jeunes élus ont également fait le point sur leur campagne promotionnelle visant à accroître la participation des jeunes lors des élections municipales de 2017. Celle-ci devrait être dévoilée au printemps et sera axée sur les réseaux sociaux, dit-on.

carrières et professions
lavoixdelest.workopolis.ca workopolis.com

L'entrepôt RONA GRANBY

Conseiller(ère) / Estimateur(trice) de matériaux
Poste à temps plein, la connaissance des matériaux est requise

Opérateur(trice) de salle de coupe
Temps plein, expérience sur équipement de coupe

Conseiller(ère) au département saisonnier
Temps partiel à partir du mois d'avril

Faites parvenir votre C.V. à
a/s Gérald Lamarche
200 St-Jude N., Granby (Québec) J2J 2R8
paie.04092@rona.ca

5146859

carrières et professions
lavoixdelest.workopolis.ca workopolis.com

Poste : **REPRÉSENTANT(E) SERVICE À LA CLIENTÈLE** internexe TÉLÉCOMMUNICATIONS
Entreprise de télécommunication.
Statut : **permanent, temps plein.**
Salaire : **14 $/heure** (ou selon expérience).
Date d'entrée : **février 2016**.
Description du poste :
Vous rejoindrez une équipe dynamique dans un bel environnement de travail situé à Knowlton en bordure du Lac-Brome, dans les Cantons-de-l'Est. Nos valeurs sont le travail d'équipe, le dépassement des attentes et la rapidité d'exécution afin de répondre aux besoins des clients. Vous ferez partie de l'équipe du service à la clientèle actuelle.
La personne retenue aura les responsabilités suivantes :
- Accueillir les visiteurs;
- Répondre aux appels téléphoniques de clients existants et de clients potentiels;
- Faire des suivis pour l'équipe;
- Faire de la saisie de données en anglais et en français;
- Gestion d'agenda de l'équipe et répondre aux demandes des clients par téléphone et par courriel;
- Traiter divers rapports et formulaires;
- Assurer la coordination et la communication avec nos partenaires d'affaires;
- Toutes autres tâches connexes.

Exigences et compétences requises :
- Expérience pertinente dans un poste similaire;
- Autonome, créatif, débrouillard;
- Axé sur la satisfaction de la clientèle et la résolution de problèmes;
- Bilinguisme en français et en anglais, oral et écrit;
- Bonne maîtrise de la suite MS Office;
- Flexibilité et professionnalisme.

Horaire :
Le nombre d'heures travaillées est variable de 35 à 40 heures selon les besoins de l'entreprise et la période de l'année. Horaire variable, jour soir et week-end.

Envoyez votre CV à **rh@internexe.net**

5146812

CÉGEP DE GRANBY ...au coeur de nos passions

OFFRE D'EMPLOI

Ouvrier(ère) certifié(e) d'entretien
Service des ressources matérielles
(Poste à temps complet)

Le rôle principal et habituel de la personne de cette classe d'emploi consiste à effectuer des travaux d'entretien, de réparation et de transformation relevant de plusieurs métiers du bâtiment.

Profil recherché :
- Posséder les qualifications légales ou réglementaires appropriées à cette classe d'emploi et une expérience pertinente de deux (2) années dans des travaux liés à plusieurs autres métiers;
  OU
- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en électromécanique des systèmes automatisés (E.S.A.) et trois (3) années d'expérience pertinente.
- Détenir une licence de compagnon électrique hors construction – Licence « C » serait un atout;
- Posséder de l'expérience dans le contrôle des bâtiments de type « Distech » serait un atout;
- Démontrer un sens de l'initiative, de responsabilité et d'autonomie au travail.
- Être minutieux et en mesure de faire des efforts physiques lors des travaux.

Le détail de l'offre d'emploi est disponible à l'adresse : www.cegepgranby.qc.ca/offres-demploi

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation **avant 16 h le 3 février 2017** à l'adresse suivante :

ressourceshumaines@cegepgranby.qc.ca

Pour de plus amples renseignements, contactez le Service des ressources humaines au : 450 372-6614, poste 1116.

Le Cégep de Granby souscrit à la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi et invite les membres des groupes visés à poser leur candidature.

5145662

carrières et professions
lavoixdelest.workopolis.ca workopolis.com

ÉSVD ÉCOLE SECONDAIRE DU VERBE DIVIN

L'École secondaire du Verbe Divin est à la recherche d'un

technicien en informatique
(35 h/semaine)

Qualifications requises :
Avoir 2 années d'expérience pertinente dans le domaine.

Profil de compétences recherchées :
Aptitude à travailler en équipe, savoir programmer ou modifier des applications maison, à assumer la gestion de réseaux et à effectuer les dépannages les plus complexes auprès des utilisateurs de l'informatique.

***Entrée en fonction :* le 6 février 2017**

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 1er février à Monsieur Jean Striganuk, directeur général.
Courriel : dirgen@verbedivin.com

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

5146287

HYUNDAI Cowansville

postes à combler

- DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIAL(E)
- CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES

• Avec expérience • Aptitudes pour la vente
• Consciencieux(euse) • Dynamique • Bilingue

Contactez M. Pierre Bernard au 450 263-3000 • pbernard@hyundaicowansville.ca

5147843

DÉBORDEMENTS DANS LES HÔPITAUX ET CHSLD DE L'ESTRIE

Le seuil critique est passé, selon le CIUSSS

La Tribune

SHERBROOKE — Le niveau d'activité est revenu à un rythme un peu plus normal dans les salles d'urgence au cours de la dernière semaine. Toutefois, 30 lits de débordement de courte durée sont toujours ouverts dans les hôpitaux, ainsi que 75 lits en surcapacité dans 12 CHSLD de l'Estrie. Voilà qui résumait vendredi la situation dans les hôpitaux et les CHSLD du CIUSSS de l'Estrie-CHUS. « Nous sommes passés d'un seuil critique à un seuil préoccupant, mais la situation demeure précaire », avoue Sylvie Moreault, directrice du programme soutien à l'autonomie des personnes âgées au CIUSSS de l'Estrie-CHUS.

En début de semaine, il y avait 70 lits de surcapacité ouverts dans les 12 CHSLD de la région. Vendredi, on était passé à 75. « Et on prévoit en ouvrir deux autres la semaine prochaine », ajoute M^me^ Moreault.

La direction du CIUSSS de l'Estrie-CHUS comprend que l'ouverture en catastrophe de dizaines de lits de débordement ait pu créer un vent de panique et d'incertitude chez le personnel et surtout, chez les patients appelés à déménager à toute vitesse.

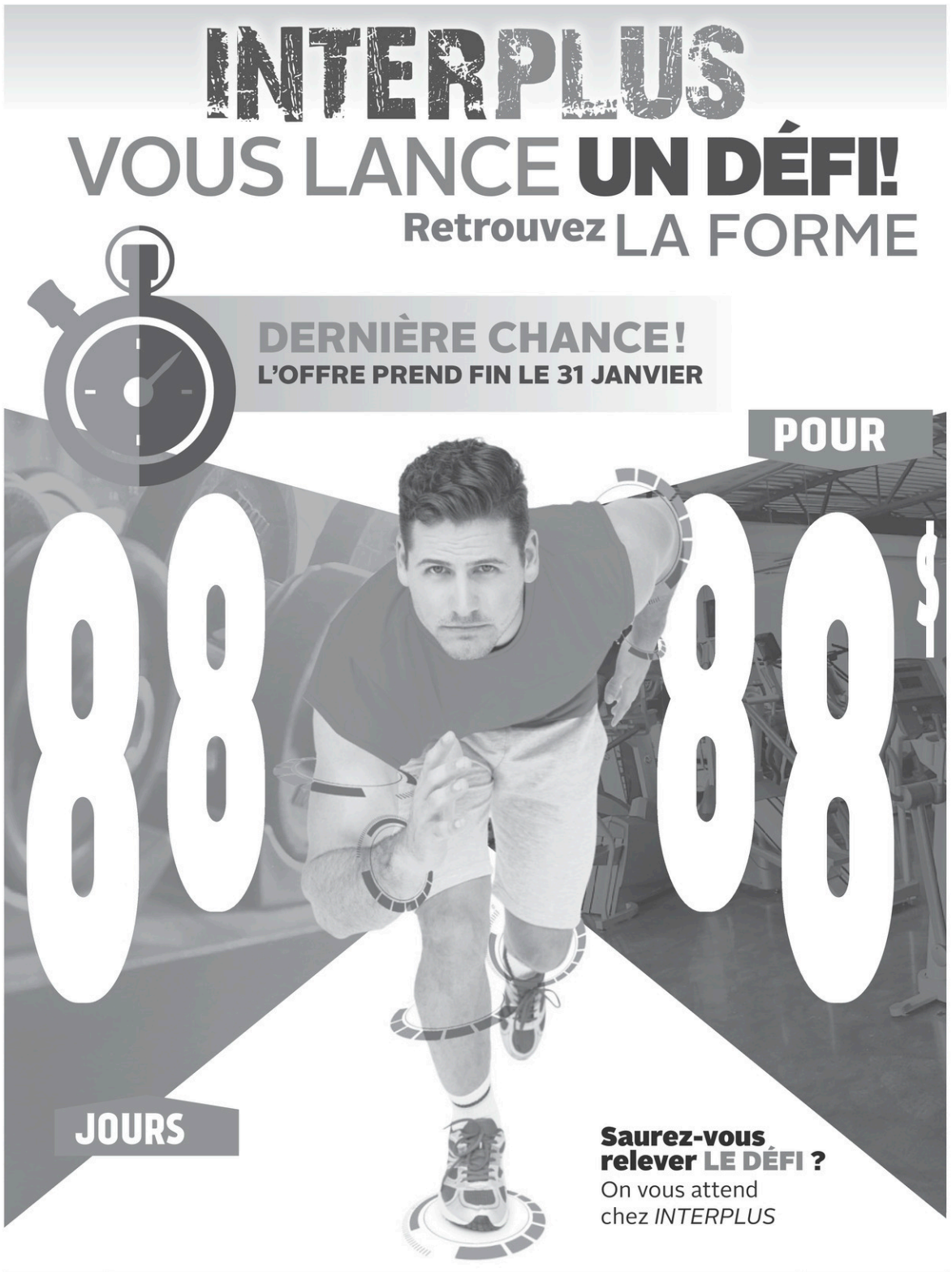
« Dans les dernières semaines, le rythme des admissions dans les CHSLD a été très, très rapide. D'habitude, nous avons une ou deux admissions par semaine. Elles se préparent des semaines d'avance avec le patient, avec sa famille. La semaine passée, on a eu huit admissions en une semaine. C'est un rythme très inhabituel. On s'attendait à ce que des gens se sentent bousculés, et on s'en excuse. C'était quand même la meilleure façon de faire dans les circonstances critiques dans lesquelles nous étions », poursuit M^me^ Moreault.

BUDGET SPÉCIAL

Le ministère de la Santé et des Services sociaux a débloqué un budget transitoire d'urgence de 4,5 M $ pour aider le CIUSSS de l'Estrie-CHUS à faire face à la crise qui est sans précédent dans la région.

« Le ministre va annoncer des places dans les prochaines semaines, mais en attendant, il a débloqué un budget spécial pour créer des lits de niveau de soins alternatifs », dit Sylvie Moreault.

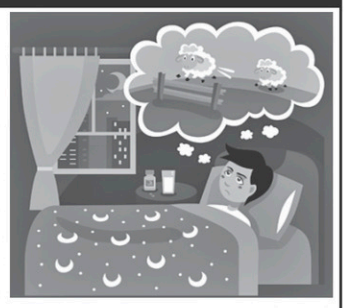
La création d'un CHSLD à Granby, avec une trentaine de places supplémentaires, a été annoncée la semaine passée. Mais il faudra attendre encore jusqu'à la fin de 2018 pour qu'il soit levé de terre.



5134244

Chronique Santé de la Pharmacie Carole Khalil

Publireportage



L'insomnie

L'insomnie sévère touche près d'**une personne sur cinq**, mais surtout les adultes de plus de 50 ans et surtout les femmes. On dit qu'une personne souffre d'insomnie lorsqu'elle a de la difficulté à s'endormir ou à rester endormie. Elle peut être causée par le stress et l'inquiétude, la luminosité, le bruit, certains médicaments et même le moment et le contenu des repas. Elle peut aussi être causée par des problèmes de santé comme l'apnée du sommeil, les douleurs chroniques et la dépression pour ne nommer que ceux là. Ainsi, il convient de traiter le problème de santé à sa source au lieu de ne traiter que l'insomnie.

L'insomnie peut être passagère ou chronique et elle peut affecter grandement la qualité de vie. En effet, il est fréquent que les insomniaques souffrent de **fatigue**, de **somnolence** pendant le jour, d'**irritabilité**, de **pertes de mémoire** et de **troubles de concentration**. Si les troubles du sommeil perdurent dans le temps, ils peuvent causer des échecs scolaires et de l'absentéisme au travail.

Si vous souffrez d'insomnie légère ou occasionnelle, certains comportements peuvent être modifiés afin d'améliorer la qualité de votre sommeil :

- Garder la chambre à coucher seulement pour dormir et pour les relations sexuelles
- Contrôler la température de la pièce (environ 20°C selon le confort)
- Se coucher et se réveiller toujours à la même heure
- Prévoir un moment dans la journée pour réfléchir à ses problèmes
- Manger et boire moins au souper
- Tourner l'horloge vers le mur pour éviter d'angoisser sur le temps qui passe

Certains médicaments en vente libre peuvent être pris occasionnellement pour induire le sommeil comme le **diphénhydramine** (Benadryl, Dormaid, etc.) ainsi que la **valériane**, la passiflore et la **mélatonine** qui sont des produits naturels. **Toutefois, si vous souffrez d'un problème de santé ou consommez des médicaments, demandez toujours l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien** afin de vérifier si ces produits vous conviennent. Pour plus d'information sur l'insomnie, consultez le site internet suivant : **www.passeportsanté.net**.

PHARMACIE
Carole Khalil
Affiliée à
Accès>pharma chez Walmart
à l'intérieur du magasin Walmart

Galeries de Granby
75, rue Simonds Nord, Granby
450 375-6871

Steve Noury, pharmacien

5136887

zone REER 2017

3 PAGES

NOS DOSSIERS À LAVOIXDELEST.CA ET SUR L'APPLICATION

COTISER AU REER

LES QUÉBÉCOIS ONT APPRIS À PLANIFIER

La saison des REER bat son plein. Pour notre rendez-vous annuel sur la préparation de la retraite, les journaux de Groupe Capitales Médias vous proposent une série de portraits de travailleurs qui ont pris les moyens de se bâtir une retraite à l'abri des inquiétudes, financières, à tout le moins. Et aussi quelques conseils et chiffres sur la façon de bien faire les choses. Une série en quatre volets. **Prochain rendez-vous le 4 février**

YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

Dans le dernier droit pour la cotisation à un REER, un sondage commandé par Placements Mackenzie révèle que 68 % des Québécois sont d'humeur «indifférente» face à l'arrivée de la fin de la période des REER. La majorité des répondants ne sont ni inquiets ni confiants quant à leurs cotisations à un REER pour le moment.

Pour Karine Précourt, directrice planification fiscale et successorale chez Placements Mackenzie, cette indifférence ou ce manque de fébrilité pour les cotisations de dernière minute peut se comprendre par le fait suivant : les Québécois ont pris l'habitude de verser des cotisations par prélèvement automatique soit dans des REER collectifs, soit dans des REER personnels. La date limite pour les cotisations a peu d'importance pour ces personnes.

«Les résultats du sondage montrent aussi que 42 % des Canadiens, même chose pour les Québécois, font affaire avec un conseiller financier. Ils ont pris l'habitude de planifier leurs économies et leurs placements», précise M^me^ Précourt.

Un autre constat montre que l'endettement des ménages se porte mieux au Québec qu'au Canada, où la moyenne d'endettement continue de croître. «À cause du marché immobilier, plusieurs Canadiens vont emprunter sur leur marge de crédit ou payer leur hypothèque sur leur carte de crédit. L'investissement dans le REER ne devient pas une priorité, car ils ont d'autres dépenses à faire avant de cotiser à un régime d'épargne», estime M^me^ Précourt.

Pour 25 % des Canadiens, le REER n'est pas l'outil adapté à leurs besoins en vue de la retraite, continue-t-elle. «L'importance n'est pas tant de cotiser au REER, mais d'épargner pour la retraite. Le REER est l'un des outils sur le marché, non leur seul», ajoute-t-elle.

Pour elle, selon la situation familiale, si le niveau de revenu est faible, il n'est pas nécessairement avantageux du point de vue fiscal d'investir dans un REER. Le CELI deviendrait un meilleur véhicule de placement, quitte à transférer des montants du CELI au REER lorsque les revenus seront plus élevés. À ce moment, l'avantage fiscal deviendra intéressant en fonction du taux d'impôt à payer.

En fin de compte, le choix entre le REER, le CELI ou les autres véhicules de placement repose sur une planification financière et fiscale en vue de la retraite. «Consulter un conseiller financier permet à la personne de s'assurer qu'elle est sur la bonne voie», affirme M^me^ Précourt, et qu'elle fait les bons choix en fonction de ses objectifs. En général, souligne-t-elle, les gens qui font affaire avec un conseiller sont plus susceptibles d'avoir un plan financier et des objectifs quant à leurs cotisations tout en ayant de meilleures connaissances sur les produits financiers existants.

5144063

TRAVAILLEUR AUTONOME

La discipline au cœur des stratégies

YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

Discipline. Tel est le mot-clé pour Marie-Hélène Pouliot, travailleuse autonome dans le secteur des technologies de l'information depuis huit ans.

En couple, mère de trois enfants, aujourd'hui âgée de 37 ans, elle a travaillé quelques années pour le gouvernement du Québec ayant en prime un régime de retraite collectif intéressant.

Cependant, à l'âge 29 ans, la jeune femme fait le choix de passer du statut de salariée à celui de travailleuse autonome. Donc, plus de régime de retraite d'un employeur, mais il y aura une retraite un jour. Il faut l'organiser.

Avant même de se lancer en affaires avec sa propre entreprise incorporée, elle décide de consulter un planificateur financier à la Caisse d'économie solidaire Desjardins.

« Heureusement qu'elle a eu le bon réflexe de faire la démarche avant de mettre sa décision en application », souligne Brigitte Lamontagne, planificatrice à l'institution sur le boulevard Charest.

Chose certaine, pour un travailleur indépendant, la préparation de la retraite doit tenir compte de la fluctuation des revenus

« Tout s'est bien passé depuis la décision, ajoute M^me^ Pouliot. J'ai fait le choix au bon moment. Si j'avais à prendre la décision aujourd'hui, ce serait plus difficile. Je ne regrette pas mon choix. »

Le profil d'investissement du travailleur autonome doit être fait en fonction des revenus fluctuants et compenser la portion de revenus de retraite que donnerait un régime collectif. Et la stratégie d'investissement prévoit la retraite vers la soixantaine.

Bien qu'elle vogue d'un contrat à l'autre, son statut de travailleuse indépendante lui permettra de travailler au-delà des 60 ans, mais à temps partiel au lieu de faire du temps plein, ce qui n'est pas toujours possible dans une entreprise. Une forme de retraite anticipée qu'elle peut déjà préparer.

« Il faut que je sois très disciplinée pour mes placements, même si je peux compter sur le revenu de mon conjoint qui a un emploi régulier stable. L'argent gagné n'est pas dépensé au fur et à mesure, mais il reste dans le compte de l'entreprise et ne se mélange pas à mes avoirs personnels. Je m'assure de bien contrôler les dépenses. »

Ainsi, avec des revenus en fonction des contrats au lieu de la paye aux 15 jours, Marie-Hélène Pouliot a décidé d'effectuer des virements réguliers pour ses épargnes, comme si l'achat de REER était envisagé comme une dépense régulière au budget, bien qu'il s'agisse d'un revenu lorsque sonnera l'heure de la retraite.

La stratégie de placement, explique-t-elle, devait comporter une portion du portefeuille dans des secteurs moins risqués, mais dont les rendements moins élevés demeuraient plus stables, comme les obligations ou certains types de fonds communs. En contrepartie, il fallait des placements au rendement plus élevé, mais aussi plus risqué.

À la Caisse d'économie solidaire, on lui a offert d'investir dans des placements éthiques, ce qui fait partie de la philosophie de cette caisse. « Au début, je n'étais pas très tentée par ce type de placement. Je craignais être dans une forme de philanthropie, ajoute-t-elle. J'ai compris de quoi il en retournait et avec ma planificatrice, j'ai choisi les meilleures catégories en fonction de mes besoins et de mes valeurs. »

Chose certaine, pour un travailleur indépendant, la préparation de la retraite doit tenir compte de la fluctuation des revenus. Mais cette préparation doit inclure une régularité dans les versements pour les placements, ce qu'a prévu M^me^ Pouliot en se donnant des obligations claires à respecter. Si la retraite est encore loin pour la jeune femme, la discipline fait partie de son quotidien pour assurer une retraite comprenant des revenus stables tout en vérifiant ses stratégies de placement et la planification à long terme au moins une fois l'an.

BANQUE NATIONALE
Réalisons vos idées^MC

Je continuerais à travailler sur des projets personnels.

Donnez-vous les moyens en cotisant à un REER.

bnc.ca/reer

© 2017 Banque Nationale du Canada. Tous droits réservés.
^MC RÉALISONS VOS IDÉES est une marque de commerce de la Banque Nationale du Canada.

5128532

Pour votre REER ou votre CELI

Des conseils objectifs, un accompagnement personnalisé et une famille de fonds communs ayant des frais de gestion parmi les plus bas de l'industrie[1]. Plus encore : vous ne payez aucuns frais additionnels[2].

Découvrez la différence FÉRIQUE !

CONCOURS
2 000 $ EN PRIX[3]
Détails au ferique.com

Date limite pour faire votre cotisation REER 2016 : **1er mars 2017**

FÉRIQUE
SERVICES D'INVESTISSEMENT

[1] Les ratios de frais de gestion des Fonds FÉRIQUE sont parmi les plus bas par rapport à leur univers de référence au Canada selon Fundata.

[2] Lorsque vous effectuez vos opérations par l'entremise de Services d'investissement FÉRIQUE, vous ne payez aucuns frais d'entrée ou de sortie, de transaction, de service-conseil ou de commission.

[3] Consultez les règlements au ferique.com pour connaître les conditions d'admissibilité.

FÉRIQUE est une marque enregistrée de Gestion FÉRIQUE et est utilisée sous licence par sa filiale, Services d'investissement FÉRIQUE. Gestion FÉRIQUE est un gestionnaire de fonds d'investissement et assume la gestion des Fonds FÉRIQUE. Services d'investissement FÉRIQUE est un courtier en épargne collective et un cabinet de planification financière, ainsi que le placeur principal des Fonds FÉRIQUE. Veuillez noter qu'à des fins commerciales, Services d'investissement FÉRIQUE est aussi identifié en langue anglaise sous le nom de FÉRIQUE Investment Services. Un placement dans un organisme de placement collectif peut donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Les ratios de frais de gestion varient d'une année à l'autre. Veuillez lire le prospectus avant d'effectuer un placement. Les organismes de placement collectif ne sont pas garantis, leur valeur fluctue souvent et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. Les Fonds FÉRIQUE payent des frais de gestion à Gestion FÉRIQUE lui permettant d'assumer les frais de gestionnaires de portefeuille, de mise en marché et de distribution des Fonds FÉRIQUE ainsi que les frais d'administration du gestionnaire des Fonds FÉRIQUE. Chaque Fonds FÉRIQUE assume ses propres charges opérationnelles. Les Fonds FÉRIQUE sont sans commission lorsqu'un porteur de parts souscrit par l'entremise de Services d'investissement FÉRIQUE; certains frais de courtage pourraient toutefois être exigibles si la souscription se fait par l'entremise d'un courtier autre que le placeur principal.

5142544

PROFITEZ DE LA VIE !

QUELLES QUE SOIENT VOS AMBITIONS, C'EST À L'ÉCHELLE HUMAINE QUE NOUS LES RÉALISERONS EN METTANT À VOTRE DISPOSITION L'EXPERTISE DE 5 PROFESSIONNELS VOUÉS À VOTRE SATISFACTION.

DÉCOUVREZ NOS SERVICES FINANCIERS V.I.P.
APPELEZ AU 450 378-4737

150, RUE SAINT-JACQUES, BUREAU 202
GRANBY (QUÉBEC) J2G 8V6

McGale
Charpentier
Côté

FCPE
MEMBRE

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de toronto (NA: TSX)

5142329

70 % du revenu, une règle générale... ou presque

YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

La règle du 70 % de revenus de remplacement en vue de la retraite demeure un objectif sensé même s'il s'agit d'une règle générale. Il faut prendre le temps d'analyser les revenus et les objectifs pour le temps de la retraite.

Dans certains cas, selon l'évaluation des revenus, il faudra peut-être viser 100 % ou 120 % du revenu de la période de travail pour bien vivre la retraite, notamment chez les travailleurs à faible revenu. Pour d'autres, le 70 % incluant les prestations de la Régie des rentes, de la pension du Canada et du régime privé sera amplement suffisant. Il se peut même que 50 % ou moins permettent une belle retraite sans privation.

«Cette règle, expose l'actuaire Renaud Bourget, de Retraite Québec, c'est une moyenne pour l'analyse des cas. Ça correspond à la réalité de plusieurs. Mais il faut se préparer sérieusement à la retraite et réévaluer périodiquement les revenus disponibles et les objectifs.»

Si c'est une retraite avec des voyages une ou deux fois par année, les besoins ne sont pas les mêmes que si l'on envisage une retraite incluant du bénévolat ou des activités peu coûteuses. Avant tout, il faut évaluer les sources de revenus pour cette prochaine étape de vie.

> Il faut évaluer les sources de revenus pour cette prochaine étape de vie

«L'important, c'est d'apprendre à économiser tôt pour réaliser des projets si l'on veut que la retraite soit agréable», soutient l'actuaire de Retraite Québec Rafik Benmoussa. «La retraite, c'est un gros projet qui peut durer aussi longtemps sinon plus longtemps que la vie active de travailleur. Selon les statistiques sur l'espérance de vie, c'est ce qui est en train de se produire.»

Par exemple, au début des années 1900, l'espérance de vie était autour de 65 ans. Les gens mouraient bien souvent peu de temps après la prise de la retraite. Aujourd'hui, l'espérance de vie dépasse les 80 ans, de sorte que les personnes seront facilement à la retraite pendant 20 à 25 ans.

Selon un sondage de Retraite Québec en 2016 auprès des travailleurs de 35 à 49 ans, la notion de retraite se transforme. Ainsi, 59 % des gens interrogés souhaitaient se retirer progressivement du marché du travail. Dans une proportion moins élevée, 18 % des travailleurs préféreraient changer d'emploi plutôt que de prendre leur retraite. Moins du quart des personnes affirment qu'ils se retireront définitivement du travail à l'âge de la retraite.

«On parle alors de retraite à la carte, souligne M. Benmoussa, car les gens peuvent demander leur régime de rentes du Québec à 60 ans sans arrêter de travailler, mais en diminuant le nombre d'heures de travail.»

À 60 ans, la personne recevra environ 64 % de la rente accumulée. À 65 ans, elle vaudra 100 %, mais en attendant un peu plus, comme à 70, ce sera une rente à 140 %. Plus les gens approchent de la retraite, plus ils seront sensibilisés aux conséquences de leur choix et à la valeur d'une rente indexée pour le reste de sa vie. C'est le cas pour le régime de rentes du Québec et la pension du Canada parce qu'elle représente un filet social.

Avec ces éléments en main, la personne peut envisager les sommes qu'elle devra économiser pour réaliser ses projets de retraite. Plus on avance vers la retraite, plus il devient important de dresser un portrait de ses besoins. Il faut réviser ses stratégies régulièrement.

Un bon moyen de vérifier si les prévisions sont adéquates est d'utiliser le simulateur de revenus de retraite SimulR sur le site de Retraite Québec (**tinyurl.com/jyb3g4t**), indiquent les actuaires Rafik Benmoussa et Renaud Bourget.

«Ce sont des outils faciles à utiliser pour vérifier si le 70 % de revenus à la retraite sera suffisant ou s'il faut économiser davantage pour avoir une meilleure sécurité financière pour les prochaines années. Les régimes publics sont comme le premier étage de cette maison qu'est la retraite. S'ajoute le deuxième étage provenant des régimes privés en entreprise, mais il ne faut pas oublier le troisième étage qui provient des économies de la personne», conclut M. Bourget.

« Faire les sucres chaque printemps »

Placez votre projet d'avenir en lieu sûr avec nos Obligations à taux progressif.

Capital entièrement garanti
Taux fixés pour 10 ans
Encaissables annuellement

BONI DE 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER investis en obligations*
* Le taux du boni peut être modifié sans préavis.

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC
www.epq.gouv.qc.ca

Communiquez avec l'un de nos agents d'investissement au
1 800 463-5229
du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h,
et les samedis de février, de 10 h à 16 h.

ENSEMBLE on fait avancer le Québec

Épargne Placements Québec

5127294

En prison pour 15 ans

La sentence du père grand-père fera jurisprudence en matière d'inceste

LOUIS-DENIS EBACHER
Le Droit

Une page importante de l'histoire judiciaire de l'Outaouais a été écrite, vendredi. Le difficile procès du « père grand-père » de Val-des-Monts, Jacques Roger Lesage, a pris fin avec une sentence qui marque aussi la jurisprudence en matière d'inceste. L'homme de 79 ans a été condamné à une peine si forte que le juge a dû la diminuer pour respecter la logique du Code criminel et des condamnations en semblable matière.

Le juge Michel Pennou, de la Cour supérieure, lui a imposé une sentence de 19 ans de pénitencier. Mais, comme le veut le principe de « l'harmonisation des peines », il a réduit la peine « réelle » à purger à 15 ans.

En incluant son temps de détention préventive depuis son arrestation en 2014, il lui reste 11 ans et huit mois à purger derrière les barreaux.

Cette affaire du « père grand-père » est l'une des pires à avoir été entendue ces dernières années, en Outaouais. Elle semble aussi être l'une des pires histoires à avoir fait l'objet d'un procès en matière d'inceste et d'agression sexuelle, au pays.

Autant la procureure de la Couronne, Me Nadine Piché, que l'avocat de la défense, Me Jacky-Éric Salvant, affirment que cette sentence est l'une des plus dures rendues au Canada.

« Dans nos recherches sur la jurisprudence, il y a déjà eu une sentence de 16 ans dans l'Ouest canadien, et une de 15 ans au Québec », a déclaré Me Salvant.

Jacques Roger Lesage a été reconnu coupable, par un jury, d'avoir agressé deux de ses filles, et engendré trois enfants avec l'une d'elles, entre les années 1970 et 2004.

La Couronne s'est dite satisfaite, alors que la défense a qualifié la sentence de « sévère ».

L'accusé, de glace pendant le procès, aurait fait part de sa vive colère, de retour dans son bloc cellulaire, vendredi.

Cette affaire du « père grand-père » semble être l'une des pires histoires à avoir fait l'objet d'un procès en matière d'inceste et d'agression sexuelle, au pays

Le juge Pennou a parlé « d'épisodes plus scabreux les uns que les autres ». Il a également indiqué qu'il voyait très peu de facteurs atténuants pour l'accusé.

Le magistrat a retenu l'âge des victimes au moment des faits (les victimes étaient des fillettes lorsque leur père les a forcées à avoir des relations complètes), la fréquence des agressions (parfois, tous les jours, même quand sa fille Lucie était enceinte de lui), et la manipulation psychologique exercée par une figure d'autorité.

L'âge avancé de Jacques Roger Lesage, 79 ans, n'a pas été un facteur dans la décision du juge, car l'homme avait agi dans la force de l'âge.

Sa fille Nathalie a lancé « bonnes vacances ! » à son père, lorsqu'il s'est levé à la fin de l'audience.

L'une des filles de Lesage, Nathalie, lui a lancé « bonnes vacances », lorsqu'il s'est levé à la fin de l'audience pour prendre le chemin du pénitencier. — PHOTO ETIENNE RANGER, LE DROIT

Maxime Chevalier, 38 ans, fait l'objet d'un mandat d'arrestation et sa comparution est prévue pour le matin du 22 mars au palais de justice de Québec. — PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE

Un procureur de la Couronne accusé d'agression sexuelle

ISABELLE MATHIEU
Le Soleil

Un procureur de la Couronne de Montréal sera accusé en mars prochain d'une agression sexuelle commise sur une femme à Québec, l'été dernier.

Maxime Chevalier occupe le poste de procureur de la Couronne en chef adjoint dans le district judiciaire de Montréal. Il était affecté au Bureau de la grande criminalité et des affaires spéciales

Maxime Chevalier, 38 ans, fait l'objet d'un mandat d'arrestation et sa comparution est prévue pour le 22 mars au palais de justice de Québec.

Il y sera accusé d'avoir, dans la nuit du 17 au 18 juillet dernier, commis une agression sexuelle sur une femme, à Québec. L'accusation a été portée par voie sommaire de culpabilité et non par voie d'acte criminel, ce qui sous-entend des gestes d'une gravité objective moindre.

Le procureur a signé une promesse de comparaître et n'a qu'une seule condition à respecter, soit de ne pas communiquer avec la plaignante ni avec les deux témoins.

Le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) indique que Me Chevalier est absent depuis le 25 juillet 2016. Il n'a pas été précisé s'il touche son salaire en tout ou en partie.

Après l'enquête menée par la police de Québec, le dossier a été soumis et étudié par une procureure de la Couronne du Nouveau-Brunswick, Me Karen Lee, « par souci d'indépendance et de transparence », affirme le porte-parole du DPCP, Me Jean-Pascal Boucher.

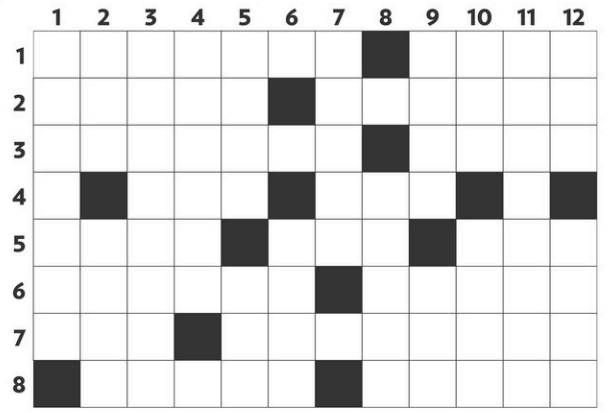
Maxime Chevalier occupe le poste de procureur de la Couronne en chef adjoint dans le district judiciaire de Montréal. Il était affecté au Bureau de la grande criminalité et des affaires spéciales.

Il a notamment mené, au printemps 2016, le procès contre un haut gradé de la Sûreté du Québec accusé d'avoir utilisé un fonds secret destiné à payer les informateurs pour verser des honoraires à un ex-collègue devenu consultant.

Quelques semaines plus tôt, Me Chevalier avait obtenu la condamnation, à Trois-Rivières, d'un couple qui avait fraudé un nonagénaire pour un million de dollars.

En 2014, Me Maxime Chevalier représentait la poursuite dans le procès de l'ancien enquêteur-vedette du Service de police de la Ville de Montréal, Benoît Roberge, condamné à huit ans de prison pour avoir vendu des informations aux Hells Angels.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Goût pour l'inaction – Sport de combat d'origine japonaise.
2 Tape sur les nerfs – De couleur sombre, entre le roux et le noir.
3 Remet à sa place – Lieu où le lièvre se retire.
4 Parasite de l'homme qui vit dans les cheveux – Il a survécu au Déluge grâce à son arche.
5 Qui a une saveur désagréable – On le fixe sur l'hameçon – Cheveu.
6 Ancien navire à rames qui était actionné par des condamnés – Mène à un endroit.
7 Commence le 21 juin – Qui est très très chaude.
8 Pointe de corne derrière la patte du coq – Désignées par une élection.

VERTICALEMENT

1 Action de diviser en portions.
2 Durée écoulée depuis la naissance – Se dit d'une peau assez foncée et peu lumineuse.
3 Faire revenir à la mémoire.
4 Naître en sortant de l'oeuf.
5 On s'en sert pour transporter de l'eau – Groupe d'humoristes québécois.
6 On l'obtient en mélangeant du bleu et du jaune.
7 C'est un bois noir, très dur.
8 Qui se fait, se transmet par la parole.
9 Il est chargé de rendre des décisions de justice – Douleur.
10 Qui est d'une seule couleur – Gardé dans sa main.
11 Qui a perdu sa couleur.
12 Prend des risques – Elles se servent de baguettes magiques.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	N	A	C	H	E	■	C	A	M	P
2	I	C	O	N	E	■	T	E	R	N	I	R
3	A	R	T	E	R	E	■	A	I	N	E	E
4	N	E	E	■	F	L	O	U	■	U	■	F
5	O	■	R	O	S	E	S	■	P	E	S	E
6	T	U	■	G	■	V	E	I	L	L	E	R
7	E	N	E	R	V	E	■	C	A	L	M	E
8	R	E	N	E	■	R	U	I	N	E	E	S

MOT MYSTÈRE

GRAMMAIRE - Un mot de 8 lettres

L	A	Q	U	E	L	L	E	R	G	A	T	I	F	R
E	O	U	T	R	E	E	I	L	A	C	A	U	A	N
S	R	A	N	S	H	N	T	A	E	C	T	I	U	E
Q	I	N	E	E	C	T	N	T	I	U	N	C	T	A
U	S	D	I	I	I	E	I	O	R	S	U	S	E	N
E	T	N	S	O	V	R	A	N	I	A	O	L	M	M
L	E	E	N	I	N	I	M	E	F	T	L	N	P	O
L	X	N	T	E	R	T	U	E	N	I	P	U	S	I
E	P	H	V	E	R	B	A	L	P	F	L	V	I	N
S	L	E	S	E	A	U	S	S	I	U	L	O	T	S
Q	E	L	G	E	R	A	E	E	N	N	E	I	T	A
U	T	A	V	E	C	S	E	L	O	N	U	C	C	N
E	I	S	U	O	N	U	I	M	N	V	D	I	R	S
L	V	O	T	R	E	R	E	F	L	E	C	H	I	E
S	E	S	U	O	S	I	E	N	N	E	I	M	C	E

Solution du dernier problème : NEOLOGISME 28-01-2017

ACCUSATIF
AINSI
AORISTE
ATONE
AUCUN
AUSSI
AVEC

CAR
CAS
CES
CET
CRIC

DES
DUEL

ELLIPSE
ENVERS
ERGATIF
EXPLETIVE

FEMININ
FUTUR

GENRE

HEIN
HELAS

INCISE

LAQUELLE
LESQUELLES
LESQUELS
LIAISON

MAINT
MIENNE
MON

NEANMOINS
NEUTRE
NON
NOUS
NUL

OUTRE

PSITT

QUAND

REFLECHIE
RIEN

SANS
SELON
SIENNE
SOUS
SUPIN
SUR
SUS

TEMPS
TIENNE
TIRET

VERBAL
VOICI
VOS
VOTRE

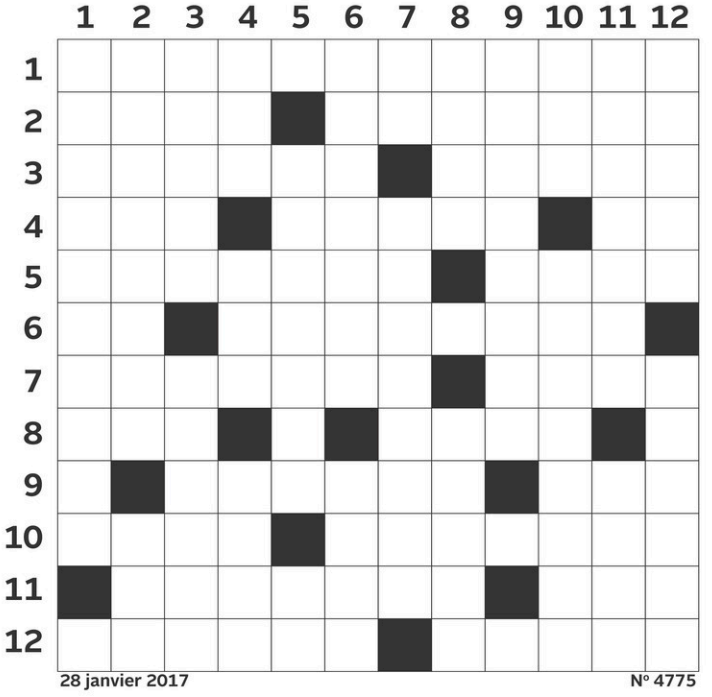
MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. À pied.
2. Démolit – Annuler un décret.
3. Contenu exact – Invraisemblable.
4. Armée fondée en 1919 – Décent – Thulium.
5. Chic – Rude au goût.
6. Actionné – Atténuation des perceptions douloureuses.
7. Penser longuement – Fait des recherches spatiales.
8. Époque – Ainsi soit-il.
9. Fou – Ancienne affirmation.
10. Moyen de transport – Plat italien.
11. Mouillés – Chevalier mort à Londres.
12. Entre deux roues – Naturels.

VERTICALEMENT

1. Avec persévérance.
2. Étonner vivement – Thymus de l'agneau.
3. Mère de Persée – À l'intérieur.
4. Finit en septembre – Allègre – Trouble.
5. Fatigantes – Nord-est.
6. Gecko d'une espèce commune – Compliqué.
7. Rubidium – Quiétude absolue de l'âme.
8. On y parle irlandais – Cérémonie.
9. Élévation.
10. Autre nom du moi – Tapoter sur quelque chose.
11. Objectifs – Adverbe.
12. Ne chôme pas – Marchons.



28 janvier 2017 Nº 4775

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	A	I	R	E	V	A	L	O	I	R	■
2	A	D	R	E	S	S	E	■	V	R	A	C
3	C	H	A	N	T	■	R	E	N	O	V	E
4	T	E	■	D	O	D	E	L	I	N	E	R
5	I	R	E	■	M	■	E	Y	■	I	■	A
6	O	E	D	I	P	E	■	S	K	E	E	T
7	N	■	A	N	E	M	I	E	E	■	S	■
8	N	E	M	S	■	P	R	E	F	A	C	E
9	A	C	■	A	G	I	R	■	F	L	O	P
10	I	R	A	N	■	R	I	V	I	E	R	E
11	R	O	S	E	L	E	T	■	E	N	T	E
12	E	U	E	S	■	S	E	C	H	E	E	S

SUDOKU

1		7			3		6	
				6	9		4	8
9				4		3		
	5		7	2				4
	7							
4		2		8			1	
						6		
								2
6					5			

4051

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

4	2	3	6	8	5	1	9	7
5	1	6	7	4	9	8	3	2
9	7	8	2	1	3	6	4	5
8	9	5	3	7	1	2	6	4
3	6	2	8	9	4	5	7	1
1	4	7	5	2	6	3	8	9
6	5	4	1	3	7	9	2	8
7	8	1	9	6	2	4	5	3
2	3	9	4	5	8	7	1	6

4050

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

LE	TI	LS	LE	SE	RN	DR	HE	SI	CP	OI	SS	RQ	UR	
LA	EU	T	M	EG	ST	CO	SE	U	PE	NS	RU	E	P	
E				O			P		E	E				

Thème : Citation de Jean Mistler

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Ray Bradbury : Le mariage fait les êtres vieux et routiniers avant l'âge.

Le déficit fédéral atteint 12 milliards

La Presse canadienne

OTTAWA — Le gouvernement fédéral a affiché un déficit budgétaire de 12,7 milliards $ au cours des huit premiers mois de l'année financière, comparativement à un excédent de 1 milliard $ pour la même période de l'exercice 2015-2016.

Dans sa revue financière mensuelle, le ministère des Finances indique que ce déficit est notamment attribuable à une hausse de 14,0 milliards $ des charges de programmes, dont 7,1 milliards $ en charges directes.

Ce déficit ne constitue pas une surprise puisque le gouvernement libéral de Justin Trudeau avait déjà prévenu qu'il afficherait des déficits successifs au cours des prochaines années afin de soutenir l'économie canadienne grâce à un vaste programme d'infrastructures.

Le ministère des Finances précise aussi que la hausse des dépenses d'avril à novembre 2016 comprend des augmentations de près de 19 % dans les prestations pour enfants, dans le cadre de la nouvelle allocation mise en place par les libéraux.

Le gouvernement a de plus dépensé davantage pour les transferts fédéraux et les prestations aux aînés.

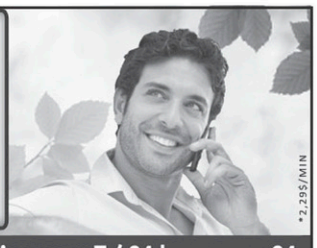
Au cours de cette période de huit mois, les revenus du gouvernement ont par ailleurs baissé de 1,1 milliard $ comparativement à la période précédente. Mais cette diminution, précise-t-on, est surtout attribuable au gain de 2,1 milliards $ réalisé en avril 2015 lors de la vente des dernières actions ordinaires de General Motors détenues par le gouvernement. Par contre, les frais de la dette publique ont diminué de 1,4 milliard $ (8,0 %) en raison de la baisse du taux d'intérêt.

Pour le seul mois de novembre, le déficit fédéral a atteint 3,3 milliards $, comparativement à un excédent de 400 millions $ en novembre 2015.

Trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDEZ
À UNE ANNONCE QUI VOUS INTÉRESSE EN APPELANT AU
1-900-789-8032*
#7979*

ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
450-776-1555
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



*2,25$/MIN

VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME

JOLIE DAME AUX GRANDS YEUX BLEUS, fin 60aine, 5', de poids moyen, recherche un Homme, d'environ 5'8'' et plus, de poids proportionnel, étant doux, bon, généreux de sa personne, aimant les balades en auto, la marche, les sorties au resto et les spectacles. **399313**

JEANNE EST TRÈS CURIEUSE...18 ans, aime vélo, promenades en nature et en auto, désire H 70aine, aimant enseigner aux jeunes, ayant chien et voiture, pour promenades éducatives et amusantes. **395729**

NATURELLE ET SYMPA AU REGARD PROFOND, Montérégienne de 59 ans, 5'5'', 140 lb, chev courts, sans enfants, a besoins physique, veut ami-amant 56-64 ans, 5'6''-6', poids prop, fidèle, pour occasions dans respect. **398226**

JEUNE FEMME EN QUÊTE DE COMPAGNIE, 43 ans, 5'10'', 180 lb, aime nature, marche en forêt et activités de plein air, veut ami 40-47 ans, pour tendresse, affection, amour et activités, sans engagement. **396718**

AIMER LES PETITS PLAISIRS DE LA VIE! Granbyenne du début 60aine, 5'7'', poids santé, autonome, aime balades, dialogue, festivals country, désire H 60-65 ans, sobre, bien dans sa peau, pour voir où ça peut mener. **399862**

UN BRIN COQUINE AU PETIT CÔTÉ FLEUR BLEUE, Granby, 59 ans, 5'4'', quelques lb en trop, enjouée, aime rire, montagne, raquette, ski de fond, méditation, yoga, voyages, désire Granbyen 58-62 ans, 5'7'' et plus. **399666**

SANS FLA FLA AVEC LA BELLE MARIE! 62 ans, simple, douce, sans enfant, a passé réglé, désire H 60-65 ans, 5'8'' et plus, simple, calme, doux, cultivé, ayant bonnes manières, aimant animaux, nature, marche, resto. **399624**

AU PLAISIR MONSIEUR! Granbyenne du début 60aine, 5'3'', en forme, a emploi, aime danse, marche, resto, ciné, moto, cherche H début 60aine, n-fum, ayant intérêts similaires, pour relation à long terme. **399604**

CETTE COMPLICITÉ QUI MÈNE À L'AMOUR, intéressante Bromontoise de 71 ans, taille et poids prop, a beaucoup voyagé, aime ski, musique, peinture, cartes, désire compagnon du même âge, n-fum, aux intérêts variés. **399176**

AU FIL DU TEMPS, DEVENIR AMOUREUX! Belle dame de Cowansville, 58 ans, souhaite découvrir H, n-fum, affectueux, attentionné, sachant jouer au Crible, avec qui développer belle amitié et peut-être amour. **358386**

AU PLAISIR DE SE RENCONTRER MONSIEUR! Femme de Granby, recherche H 50-58 ans, n-fum, actif, en forme, ayant passé bien réglé, aimant marche, danse et vélo, pour relation sérieuse à long terme. **394216**

COMME DE VRAIS AMOUREUX... Sentimentale Granbyenne de 62 ans, fidèle et sincère, aime marche, resto, belles soirées intimes à la maison, désire H 62-65 ans, semblable, avec qui partager avenir sérieux. **399492**

JEUNE MAMAN PLUTÔT TRANQUILLE, 38 ans, 5', 95 lb, a passé bien résolu, aime ciné, films à la maison, famille, souhaite découvrir H, avec qui développer relation sérieuse, à long terme. **399270**

EN MESURE D'OFFRIR CE QU'ELLE DEMANDE, 59 ans, 5', 129 lb, retraitée, aime bouger, voyager, voir spectacles et sortir dans bon resto, recherche H, n-fum, retraité ou non, aimant famille et activités de couple. **378533**

D'HEUREUX MOMENTS EN COMPAGNIE DE CETTE ARTISTE, 71 ans, 5'2'', en santé, authentique, honnête, aime voyager, souhaite rencontrer H, vrai, disponible et créatif, avec qui partager bonheur à deux. **399215**

VOYAGEUSE CHERCHE HOMME DISPONIBLE! 71 ans, 5'2'', en bonne santé, féminine, authentique, honnête, artiste, souhaite découvrir H, vrai et créatif, avec qui partager moments heureux. **399214**

UN BON VERRE DE VIN AUTOUR D'UN FEU... Femme de St-Césaire, 50 ans, 5'5'', 135 lb, chev noirs, yx bleus, fum, a fils (14 ans), emploi, aime animaux, moto, danse, désire bel H, honnête, simple, pour but sérieux. **391682**

SPORTIVE D'ALLURE JEUNE, veuve de Granby, 69 ans, 5'2'', 130 lb, toujours partante, bilingue, aime rire, s'amuser, avoir plaisir, croisières, voyages, plein air, ski, marche, golf, recherche son complément. **381274**

C'EST PEUT-ÊTRE VOUS QU'ELLE RECHERCHE! 63 ans, 5'4'', chev blonds et yx bruns, cherche à contacter H 60 ans et plus, d'assez belle app si possible. **398913**

LE PLAISIR AUPRÈS D'UNE SYMPATHIQUE GRANBYENNE, 62 ans, sincère, fidèle, aime marche, resto, dialogue, bons plaisirs de la vie à deux, cherche H 62-64 ans, du même genre, pour avenir sérieux. **398227**

BELLE JEUNE FEMME EN QUÊTE D'AMITIÉ MASCULINE! Cowansville, 33 ans, aucun surpoids, mensurations 36-28-36, en santé, prend soin d'elle, responsable, a enfants, désire connaître H, musclé mais responsable, pour se lier d'une belle amitié d'abord. **398948**

CRÉATIVE ET DISTINGUÉE EN QUÊTE DE PARTAGE, Rive-Sud, 71 ans, éduquée, sociable, sportive, aime voyager, bouger, nature, veut ami-amoureux, respectueux, sensible, pour partager intérêts et projets. **398112**

SAUREZ-VOUS LA COMBLER DE BONHEUR ET DE CHALEUR? Granbyenne de 60 ans, sincère, fidèle, sympa, a coeur rempli d'amour, aime marche, sorties au resto et soirées intimes, désire connaître H 60-64 ans, semblable, avec qui poursuivre but sérieux. **395619**

PARTAGER LES PETITS PLAISIRS DE LA VIE! Granbyenne de 61 ans, 5'7'', poids prop, autonome, fidèle, aime balades en auto, voyages, nature, désire H 60-65 ans, bien dans sa peau, avec affinités, pour amitié. **398161**

ADMIREZ LES BELLES COURBES DE MANON! 42 ans, 5'4'', aime marche, plein air, moto, animaux, désire grand costaud 40 ans et plus, honnête, fièle, au passé réglé, aimant voyager, marcher, donner, pour but sérieux. **398048**

CHANTAL SOUHAITE POUVOIR VIEILLIR À DEUX, 46 ans, sans enfant, aime prendre un verre, sortir au resto, au ciné, danser ou passer petites soirées tranquilles, désire rencontrer H, ayant goûts semblables. **398072**

JE SUIS PEUT-ÊTRE TA DESTINÉE... Affectueuse semi-retraitée de 58 ans, féminine, active, aime voyages dans le sud, marches main dans la main, activités sociales, désire H 58-63 ans, n-fum, gentil, pour bonheur. **397795**

IL ME FERAIT GRAND PLAISIR DE VOUS CONNAÎTRE! Femme de 71 ans, 5'2'', poids santé, chev courts naturels, éduquée, sensible, sociable, active et un peu sportive, aime vélo, voyages, cherche H, avec affinités. **398006**

CAROLE, PETITE BLONDE AIMANT DANSER, St-Hyacinthe, 65 ans, 5'1'', 95 lb, n-fum, sans enfant, aime ciné, spectacles, veut découvrir H 65-70 ans, sobre, propre, ayant bon sens de l'humour, pour amitié. **382619**

GENTIL'HOMME RECHERCHÉ! Dame de 66 ans, 5'5'', 128 lb, près de Cowansville, réservée, élégante, sensible, a belle famille, aime arts, nature, désire H, n-fum, équilibré, altruiste, franc, pour vent de fraîcheur. **357166**

COMME DE VRAIS AMOUREUX! Granbyenne de 62 ans, sincère, romantique et fidèle, aime marche, resto, soirées tranquilles collés-collés, recherche H 62-64 ans, avec qui envisager avenir sérieux seulement. **397670**

ELLE POURRAIT BIEN VOUS INTÉRESSER! Granbyenne de 43 ans, 5'3'', 152 lb, chev blond-châtain longs et yx pers, cherche à connaître H 43-50 ans, avec qui poursuivre but sérieux. **397693**

AURIEZ-VOUS DES AFFINITÉS AVEC LYNE? 51 ans, 5'5'', 125 lb, chev longs, yx bruns, souhaite contacter H 50-55 ans, avec qui développer relation amicale d'abord et plus si affinités. **367248**

SPORTIVE ÉDUQUÉE, IMPATIENTE DE VOUS CONNAÎTRE! 71 ans, 5'2'', poids santé, chev courts naturels, sensible, sociable, artiste à ses heures, a auto, aime golf, vélo, voyages, nature, veut H, des Cantons de l'Est. **397640**

LE ROMANTISME D'UN FEU DE CAMP AU CLAIR DE LUNE! Jeune dame de Shefford, 68 ans, 5'2'', 140 lb, en bonne santé, aime resto, désire ami du même âge, n-fum, tendre, respectueux et fidèle, pour belle retraite. **392783**

JEUNE VEUVE PLUTÔT COQUETTE, 60 ans, travaillante, aime la vie, s'amuser, cherche à connaître H 50-65 ans, semblable, ayant belle personnalité et bon sens de l'humour tout comme elle. **397326**

GOLFEUSE, ARTISTE À SES HEURES, 71 ans, 5'2'', poids santé, chev courts naturels, éduquée, sociable, sensible, sportive, aime voyager, souhaite rencontrer H, ayant affinités, avec qui faire connaissance. **397331**

AU PLAISIR DE SE RENCONTRER! Granbyenne de 70 ans, fum, franche, sincère, honnête, fidèle, aime danse, musique western, festivals, resto, promenades, recherche H 60-67 ans, ayant affinités, pour but sérieux. **397164**

ON POURRAIT SE TENIR COMPAGNIE! Femme de Granby, 59 ans, active, drôle, a passé réglé, aime sorties variées, bonne bouffe, musique, spectacle, désire H, pour partager activités et peut-être plus. **305354**

SUIVONS LES ÉTOILES! Granbyenne de 48 ans, de signe scorpion, signe chinois singe, recherche H, de signe cancer ou poisson, signe chinois rat ou dragon, avec qui faire connaissance. **374650**

AU PLAISIR DE SE RENCONTRER! Femme de Granby, 49 ans, 5'3'', 130 lb, blonde, sociable, honnête, aime balades en moto, marche, nature, resto et voyages, désire H 45-59 ans, pour amitié, projets et sorties. **396041**

SYLVIE ESPÈRE QUE CETTE FOIS C'EST LA BONNE! 64 ans, 5'6'', 155 lb, souhaite rencontrer H, 5'10'' et plus, poids normal, calme, doux et sérieux dans sa démarche, avec qui faire belles sorties à 2 et s'amuser. **391834**

L'HOMME AVEC QUI... Belle retraitée de Granby, 60 ans, 5'3'', agréable, aime marche, balades, ciné, activités culturelles, danse, voyages, bonne table, jeux de société, désire rencontrer H, avec qui se divertir. **395167**

DE LA SINCÉRITÉ ET DU SÉRIEUX POUR MARIE-ROSE, transgenre de 56 ans, 5'1'', 140 lb, blonde, yx bruns, fum, sensible, loyale, aime dialogue, musique, magasinage, plein air, désire H, sobre, aimant s'amuser. **395558**

TOUT CE QU'ON POURRAIT FAIRE ENSEMBLE! Dame de Granby, 73 ans, 130 lb, aime jouer aux cartes, aller manger au resto, désire rencontrer monsieur, avec qui partager diverses activités. **395560**

COMMENCEZ L'ANNÉE EN BEAUTÉ!
EN CETTE NOUVELLE ANNÉE, procurez-vous un bloc de temps et obtenez
PLUS DE MINUTES GRATUITES!
À L'ACHAT DE 15 MINUTES = OBTENEZ 5 MINUTES GRATUITES!
À L'ACHAT DE 30 MINUTES = OBTENEZ 10 MINUTES GRATUITES!
À L'ACHAT DE 60 MINUTES = OBTENEZ 20 MINUTES GRATUITES!
Bonne Année 2017!
Pour profiter de cette offre contactez le service à la clientèle 1-888-985-2233

ISABELLE VEUT DU SÉRIEUX, Ste-Hyacinthe, 44 ans, 5'4'', 127 lb, n-fum, honnête, a enfant (13 ans), souhaite rencontrer H, n-fum, actif, de poids santé, avec qui poursuivre but sérieux. **395325**

ELLE VEUT EN VOIR DE TOUTES LES BELLES COULEURS! Granbyenne retraitée de 65 ans, éduquée, féminine, souriante, positive, désire H 60aine, libre, autonome, pour partager diverses activités et peut-être plus. **395387**

EN TOUTE SIMPLICITÉ AVEC NICOLE, 61 ans, 5'4'', 120 lb, d'assez belle app, retraitée, a humour, vit seule, aime vélo, danse, animaux, marche, tranquillité, désire H, 5'8'' et plus, 200 lb et moins, n-alcoolique. **395294**

SYLVIE CHERCHE QUELQU'UN D'HONNÊTE ET RESPECTUEUX, Granby, 52 ans, 5'3'', 148 lb, aime marche, vélo et autres activités, désire H, propre, doux et chaleureux, avec qui vivre relation sérieuse. **394947**

COMME DE VRAIS AMOUREUX! Sincère Granbyenne de 61 ans, fidèle, a grand coeur rempli d'amour à offrir, aime marche, resto, cartes, films et soirées intimes à la maison, désire H 61-64 ans, pour but sérieux. **394473**

SI COMME LISETTE, TU CROIS ENCORE EN L'AMOUR, Ange-Gardien, 65 ans, 5'9'', 160 lb, n-fum, aime marche, ciné, spectacles, voyages, recherche H, propre, honnête, sérieux et aimant la vie. **713369**

LE TEMPS EST LONG SANS TOI... Dame de 65 ans, 5'1'', poids santé, n-fum, aime pétanque, danse en ligne, sociale et country, désire H 63-70 ans, mince, 5'7''-5'9'', intègre, aimant mêmes choses, pour but sérieux. **393747**

NOUS AURONS DU PLAISIR ENSEMBLE! Granbyenne de 59 ans, 5', 120 lb, fum, autonome, indépendante, joviale, honnête, travaillante, aime rire, camping et bénévolat, désire H, rieur, aimant sortir et discuter. **394012**

HOMME CHERCHE FEMME

J-F RECHERCHE UNE BONNE FILLE DE VALEURS! Granby, 37 ans, 5'9'', 185 lb, a 2 enfants en garde partagée et un emploi stable, aime les sports, le resto, le ciné et la montagne, souhaite connaître une Femme, à la fois sérieuse et aimant s'amuser . **399164**

UNE VIE PAISIBLE ET SANS FLA FLA! Bel homme de 67 ans, 5'6'', n-fum, bilingue, sans animaux, aime ciné, magasinage, danse, désire F 67-70 ans, ayant grand coeur et tête sur les épaules, avec qui être bien. **395612**

CROIS-TU AU BONHEUR? Bon gars de 70 ans, 160 lb, n-fum, fait un peu de Parkinson, aime marche et festivals country, recherche F d'environ même âge et possédant certaines affinités. **399858**

SORTONS ET SOYONS AMIS! Homme de 50 ans, 5'8'', 130 lb, chev brun-gris, yx pers, a fille (14 ans) à temps partiel, désire jolie F 70 ans et moins, délicate, aimant tranquillité de la campagne, jardinage, courses de camions et de 4 roues. **707498**

BEAU SENSUEL AUX YEUX BLEUS, Granby, 54 ans, grand, mince, grisonnant, cherche F d'âge mûr, n-obèse mais grassette, mature, ayant rondeurs excitantes et très forte poitrine, aimant mettre ses atouts en valeur. **296668**

VIENS ME PARLER, JE T'EN DIRAI PLUS! Yan de St-Hyacinthe, 29 ans, 5'5'', chev noirs, cherche à contacter F, avec qui jaser d'abord et apprendre tranquillement à mieux se connaître. **399747**

MICHEL ET SON INÉBRANLABLE JOIE DE VIVRE! 50 ans, 5'6'', 140 lb, yx bleus, ex-détenu ayant changé sa vie, a emploi, souhaite connaître F, sensible et sans jugement, avec qui partager plein d'activités. **399353**

KEVIN RÊVE D'AVOIR DES ENFANTS UN JOUR, 24 ans, 5'11'', 135 lb, chev blonds, souhaite découvrir F, avec qui aller prendre bon café, jaser, voir si chimie et peut-être poursuivre but sérieux. **399447**

STÉPHANE VEUT DÉBUTER L'ANNÉE EN BONNE COMPAGNIE, Granby, 46 ans, 5'6'', 170 lb, châtain, yx bruns, célibataire, monoparental d'un enfant (9 ans), désire F même âge, même région, avec affinités et mêmes valeurs. **399452**

CE BEAU BONHOMME NE VOUS DÉCEVRA PAS, 44 ans, 6'1'', 190 lb, chev noirs, yx brun-vert, a beaucoup à offrir, souhaite contacter F, avec qui faire belle rencontre et avoir beaucoup de plaisir. **399461**

VIENS PASSER DU BON TEMPS AVEC ALAIN! Granby, 54 ans, 5'8'', 190 lb, enjoué, doux, généreux, aime la vie, nature, marche en sentiers, resto, ciné, recherche F, respectueuse, sérieuse et aimant bouger. **393365**

BEAU CÉLIBATAIRE CHALEUREUX, Granby, 48 ans, 5'7'', 180 lb, yx bruns, très viril, recherche F 30-45 ans, 5'-5'6'', de poids prop et de belle app, pour rencontres occasionnelles intimes et plus. **399057**

MICHEL MISE SUR DU SÉRIEUX, 6', chev bruns courts, yx bruns, d'app jeune, souhaite connaître F 35-45 ans, demeurant à St-Hyacinthe, avec qui poursuivre but sérieux si possible. **326212**

CURIEUX DE VOIR LA SUITE! Granbyen de 53 ans, 5'7'', 125 lb, débrouillard, s'entraîne, a handicap visuel, cherche amie, de Granby, ayant affinités, avec qui jaser, marcher et autres activités de fins de semaines. **375545**

UN NOUVEAU CHAPITRE SE DRESSE DEVANT NOUS! Homme de 55 ans, 6', 190 lb, n-fum, doux, attentionné, respectueux, fidèle, aime bouger et cuisiner, désire F 49-59 ans, taille et poids santé, pour amour complice. **715251**

KEVIN NE DIRAIT PAS NON À UNE FEMME COUGAR... 24 ans, 6', 125 lb, blond-roux aux yx bleus, fum, désire F, mature, avec qui aller au resto, au ciné, se coller, faire du sport, marcher et passer bon temps. **398329**

ON DIT QU'ANDRÉ A UNE VOIX TRÈS PLAISANTE, St-Hyacinthe, 74 ans, 5'5'', 170 lb, en santé, bon cuisinier, a camion, aime golf, tennis, ciné, spectacles, musique, danse, recherche compagne, aimant mêmes choses. **398348**

BEAU, COSTAUD ET EN FORME, mi-60aine, 5'6'', poids prop, aime sports, moto, balades en auto, resto, spectacles, gym, raquette, vélo, recherche jolie F du même âge, active et prenant aussi soin d'elle. **393719**

CLAUDE A UN LOOK ORIGINAL, Granby, jeune 60aine, 5'5'', 160 lb, chev bruns longs, doux, sociable, a roulotte, aime jeu de fers, musique, nature, animaux, cherche F, sincère et n-vulgaire, pour but durable. **397806**

NE SOIS PAS GÊNÉE, CONTACTE-MOI! Homme de 56 ans, travaille sur terrain de camping, désire F, aimant musique, plein air, afin de poursuivre but sérieux. **398431**

ANDRÉ S'ENNUIE UN PEU... St-Hyacinthe, 67 ans, fum modéré, très sérieux dans sa démarche, souhaite bonne compagne, pour sorties ou autres activités. **391212**

LA SOLITUDE EST LE CONTRAIRE DU BONHEUR, gentil Granbyen de 58 ans, 5'8'', 165 lb, aimable, courtois, aime dialogue, balades en auto, voyages, désire F 5'4'' et plus, poids moyen, pour amitié et plus si affinités. **398255**

IL TIENT À VIVRE UNE HISTOIRE SÉRIEUSE, 48 ans, aime sports, sorties au resto et au ciné, désire F, douce, honnête et sincère, pour poursuivre but sérieux. **398256**

FRANK EST DU TYPE FONCEUR, 50 ans, 6'2'', 220 lb, grisonnant, travaille à son compte domaine automobile, ne sort pas dans bars, aime cocooning, cherche F, fidèle, n-accroc aux médias sociaux, pour but sérieux. **398153**

TANT QUE ÇA CLIQUE ENTRE NOUS DEUX! Steve, gros nounours d'Acton Vale, 37 ans, 6'1'', 280 lb, yx bleus, a bedaine, cherche à rencontrer F peu importe âge, demeurant dans même région. **398098**

DÉCOUVREZ LE SYMPATHIQUE ROBERT! 61 ans, 5'7'', 180 lb, n-fum, sobre, aime marche, resto, danse et sorties au ciné, cherche à connaître F 50-62 ans, 5'-5'5'', de poids moyen, avec qui poursuivre but sérieux. **397790**

JEAN, L'AMANT DE LA NATURE, 56 ans, 5'11'', 200 lb, cherche à rencontrer F, avec qui poursuivre but amical d'abord et tant mieux si ça va plus loin. **305825**

VOYONS SI LA CHIMIE EST LÀ! Latino de 45 ans, 180 lb, très souriant, aimable et courtois, demeure à Granby, aime faire plein d'activités, recherche amie, avec qui poursuivre but sérieux, si chimie. **398063**

BEAU GRAND BONHOMME RESPECTUEUX, 55 ans, 6'2'', yx pers, n-fum, sincère, honnête, souhaite rencontrer douce F 55 ans et moins, mince, aimant plaisir et voyages, avec qui partager beaux et bons moments. **397823**

FRIAND DE NATURE ET DE BONNE BOUFFE, Granby, 59 ans, 5'10'', chev et yx bruns, fum, a emploi, aime vélo, marche, cherche Granbyenne su même âge, ayant mêmes passions, pour voir où cela peut mener. **397909**

TU POURRAIS ÊTRE ATTIRÉE PAR ALEXANDRE! Granby, 34 ans, pas gras, beau garçon, en forme, désire belle partenaire 20-40 ans, mince, n'ayant pas froid aux yx, aimant aventure, pour fantasmes et plus si ça clique. **397904**

APPRENEZ À CONNAÎTRE ÉRIC! Ste-Cécile-de-Milton, 42 ans, 130 lb, allure athlétique, responsable, a sens de l'humour, désire F 30-45 ans, mince, pour apprendre à se connaître lors de rencontres occasionnelles. **397826**

HÉTÉRO À 100%, homme de 59 ans, a très forte libido, cherche à rencontrer F ou couple, avec qui partager relation amicale avec bénéfices. **397834**

JE M'OCCUPERAI BIEN DE VOUS MADAME! Jean-Paul, 70 ans, fum, n-sportif, souhaite connaître petite dame, pour belles rencontres, avec but sérieux. **395090**

IL A UN FAIBLE POUR LES FEMMES DE COULEUR, Granby, 44 ans, sans enfant, de signe poisson, recherche F 35-47 ans, 120-175 lb, avec qui faire belle rencontre, devenir amis ou poursuivre but plus sérieux. **397750**

HOMME CHERCHE HOMME

D'INOUBLIABLES NUITS CHAUDES... Beau mec de 42 ans, 5'10'', 160 lb, respectueux, a humour, reçoit, aime se travestir, cherche un ou plusieurs H 30-50 ans, de poids prop, pour approfondir connaissances. **387322**

JE POURRAIS T'INTÉRESSER! Homme de 43 ans, de belle app, cherche à contacter autre H, plutôt bien membré, très ouvert d'esprit et intéressé. **399900**

UN FANTASME BIEN PARTICULIER... Homme de 50 ans, 5'8'', 120 lb, chev bruns, yx pers, recherche H ou couple HF 60 ans et moins, gai ou bi, alcoolique de préférence, pour sortir ensemble, être amis et plus. **707497**

TOUT EN DOUCEUR... Homme de 5'9'', 150 lb, rasé, peu expérimenté, cherche amant 50aine, sans maladie, voulant lui faire découvrir rapports intimes entre hommes. **399768**

DOUCEUR ET SENSUALITÉ... Homme de région de Granby, début 60aine, 5'9'', 180 lb, propre, souhaite H du même âge ou un peu plus jeune, célibataire. **393736**

JEUNE HOMME EN QUÊTE DE BONNE COMPAGNIE, Bedford, 50 ans en paraissant 40, 5'5'', 150 lb, châtain, yx bleu-pers, cherche ami, aimant bouger, nature, marche en forêt, vélo, films, pour voir où la vie nous porte. **399902**

POUR HOMME DE 50 ANS ET PLUS, beau Granbyen aux yx bleus, 50 ans, 5'7'', chauve, recherche H, de Granby et alentours, barbu de préférence, marié ou bi, pour rencontres occasionnelles et amitié si affinités. **383316**

DOMINANT-DOMINÉ! Homme soumis dans 50aine, 145 lb, mince, propre, coquin, désire H, plutôt dominant, pour belle rencontres de jour, sur base régulière. **399713**

UN C'EST BIEN, TROIS C'EST MIEUX! Homme de St-Hyacinthe, 50 ans, 5'9'', très sérieux, gentil, poli, sincère, veut 1, 2 ou 3 H, pour rapports intimes à plusieurs. **399646**

IL SAURA TE METTRE À L'AISE... Beau Granbyen de 65 ans, 5'7'', 155 lb, de bonne famille, souhaite contacter H, sur le point de sortir du placard, ayant envie de jaser, afin de partager ensemble. **368668**

PARCE QUE C'EST BIEN MEILLEUR LE JOUR... Homme engagé de 43 ans, 5'8'', environ 190 lb, bien pourvu, veut H, pour se voir discrètement le jour si possible. **399505**

JÉRÔME SE FERA UN PLAISIR DE TE RÉPONDRE! 5'6'', 125 lb, yx bleus, sans bedaine et en forme, aimerait H 25-60 ans, sans bedaine et semblable. **339810**

LE BEAU STÉPHANE VEUT TOUT EXPÉRIMENTER! 42 ans, 5'11'', 170-180 lb, chev bruns courts, yx bruns, en couple avec femme, ouvert d'esprit, cherche à contacter H, prêt à le dégêner, avec qui avoir plaisir. **399513**

BEAU COSTAUD, ÉDUQUÉ ET CULTIVÉ, 55 ans, 5'10'', chev poivre et sel, actif, porte barbichette et moustache, a classe, aime nature, lecture, marche, gym, recherche H 50-65 ans, semblable. **399566**

FEMME CHERCHE FEMME

BELLE JEUNE FEMME AUX JOLIES COURBES, 36 ans, demeure tout près de Cowansville, recherche F, intéressée à partager agréables moments. **392160**

LA MAGIE DE LA SENSUALITÉ ENTRE FEMMES... Belle Montérégienne de 58 ans, 5'5'', 145 lb, en forme, engagée, discrète, respectueuse, recherche F dans 50aine, engagée, avec qui passer bons moments. **395439**

ENTEND MA VOIX ET IMAGINE-MOI... Jeune femme de 40 ans, exhibitionniste et voyeuse, veut contacter F, pour être son jouet et peut-être faire films ensemble. **391066**

COUPLES

BAIN TOURBILLON ET MASSAGE À QUATRE MAINS... Homme de 53 ans et son amie, 64 ans, cherchent F 45-65 ans, mince, bien prop, très ouvert, ayant entregent, aimant avoir du fun, pour bon trip à trois. **398074**

AIMEZ-VOUS LA VIE À LA CAMPAGNE! Homme de 50 ans, 5'8'', 130 lb, chev bruns, yx pers, désire F ou couple FF 70 ans et moins, belle app, gai ou bi, alcoolique de préférence, aimant calme, pour amitié et plus. **240915**

ENTRE COUPLES! Beau couple dans mi 50aine, elle; 5'5'', 135 lb, lui; 5'8'', 150 lb, recherche autre couple HF début 50aine, de belle app, pour amitié, sorties, resto et beaucoup plus si affinités. **386415**

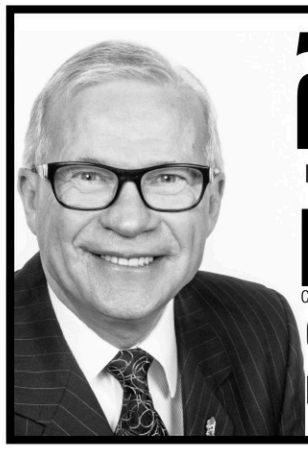
5136615

Enfin chez soi !

Section immobilière

laVoixdel'Est

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE
Manon Généreux
Courtier immobilier
À partir de 2 %
Rien à payer avant d'avoir VENDU!
450 776-8968
manongenereux@videotron.ca
Visibili T
Une exclusivité Proprio Direct
Une transaction signée Manon


2349
Logements d'immeubles vendus depuis 2000
Yves Forand
Courtier immobilier
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

Pour des RÉSULTATS
BERNARD est là !
• SUCCESSION
• COMMERCIAL
• VENTE ET ACHAT
• RÉSIDENTIEL
• IMMEUBLE À REVENU

Sutton L'immobilier nous habite
Agence immobilière
À VOTRE SERVICE
BERNARD ROUSSELLE
Courtier immobilier
450 521-7211

SUPERBE VUE
410, rue Choquette, Granby
3 ch. à coucher à l'étage, foyer au gaz, cuisine remodelée en 2012, salle de bains en 2009, séjour au s.-sol. Sur un terrain très privé de 10 330 pi². Prix demandé : 329 000 $

À VENDRE
MICHEL Mailhot
Courtier immobilier agréé
Services à partir de 2%
450 372-8317
www.immeublesmmailhot.ca
mailhot22@videotron.ca

COWANSVILLE
Pour les 55 ans et plus

lenelson.com
LE NELSON
L'ÉLÉGANCE DISTINCTIVE
Près du Super C
Rue Jean-Besré, Cowansville
Sur rendez-vous
T 450 775-8987
info@lenelson.com

Plus qu'un conseiller... ... un ami
Yves Paquette
Courtier immobilier
CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120
2%* *Sous certaines conditions

RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com

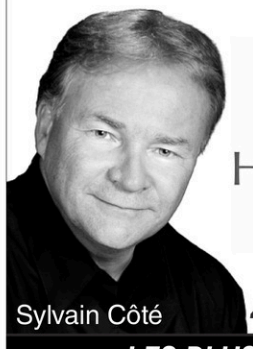
RÉSIDENTIEL / FERMETTES / MULTIPLEX
Région de Cowansville, Granby, Farnham et environs
NOUVEAU

COWANSVILLE
Centris 24284693. Maison impeccable qui se distingue par son style unique et son architecture. Près des écoles, du gymnase et du centre-ville. Une perle rare!
NOUVEAU

COWANSVILLE
Centris 24076515. Grande maison avec beaucoup de cachet, toit cathédrale au salon, mezzanine, cuisine moderne et spacieuse. Grand terrain intime, situé dans un quartier paisible et familial.

ÉQUIPE MASSÉ
COURTIERS IMMOBILIERS
à partir de 2%

Kim Massé
Courtier immobilier résidentiel
450 266-6125 | 579 488-0530
Todd Massé
Courtier immobilier
450 378-4120 | 450 260-5277
Équipe Massé courtiers immobiliers
info@equipemasse.com
www.equipemasse.com
RE/MAX Professionnel Inc.
Agence immobilière

VOS COURTIERS HYPOTHÉCAIRES...

HYPOTHECA
Granby.ca

Sylvain Côté
450 777.HYPO
Pierre Côté
LES PLUS BAS TAUX - SERVICE GRATUIT

Visites libres

Visites libres

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée. 386139V

7642 Visites libres

Visite libre le 29 janvier de 13 h à 15 h
Maison 13 pièces. Terrain 78,048 pi.ca.
189,000$, **solutionsss.com, 450 330-2827**

7644 Propriétés à vendre

Maison mobile à Bromont, 5 min. des pistes de ski, en très bon état, meublée, remise, patio, accessoires. de jardin. Info: 579 488-0384

7685 Condos à vendre

À VENDRE OU À LOUER, rue St-Michel,
libre 1er mars, 450 776-0031.

7687 Terrains, terres et fermes à vendre

30 000 pi.², prêt à construire, rue Piette/Cajun, Dunham, 68 000$. 450-204-1524.

GRANBY, terrains 32,500 pi.ca. environ, rues Richmond et Rouyn, arrière Auto Hyundai; à partir de 2.25$/pi.ca. 450-375-5433

LES BOISÉS MARTEL
Terrains à vendre dans la ville de Granby,
Avec service d'aqueduc et d'égout.
Architectures contrôlées.
Daniel Touchette, 450-770-1088 ou texter

Superbes terrains avec service, rue des Cimes, Granby. Certains terrains avec vue.
Info : 450 521-7819 ou 450 521-3040

7737 Logements à louer Granby

104 PINARD, grands 5½, 2e et 3e ét., entièrement rénovés, références, enquête de crédit requise. Libres imm. Promotion disponible.
450 777-5613, Nancy ou François

110 Pinard, 5½ libre immédiatement, rénovés, 1e et 3e étage, bonne références.
Info : 450 378-3173

#1 Impeccable! Grands 4½+3½
Style condo. Comptoir lunch. Tranquillité et sécurité. Planchers neufs en flottant. Idéal pour retraités et personnes seules. Localisation de choix à proximité de tout.
275 Simonds S./ 51 Pinard. 450-956-1018

1 **mois gratuit**! 110 Sweet et 201 Allan, Lac Boivin, 4½, pl. bois, tuiles, rangement. Pas chien, n-fumeurs. Enq. crédit. 450 777-5967

1mois gratuit, Grand 3½, très propre, libre imm., pour pers. 50 ans +, 360 Notre-Dame, près du Maxi, 460$/m. 450-375-2817, Robin

1- Nouvelle constrcution
Gestion Marc Breton
Magnifiques condos haut de gamme 4½-5½, aire ouverte, style contemporain, sect. paisible du quartier du Plateau des Terres Miner, 995$/mois, libres 1er mai.
450 777-8908

7737 Logements à louer Granby

219 CARTIER, beau et propre 3½, immeuble tranquille de 4 app., 440$, pas de chien, réf., demandées, libre 1er févr., 450-775-6273

243 Denison O, 4½
244 Denison O,3½, 4½, 5½, eau ch. chauffé;
251 Denison O, 4½;
476 Denison O, 5½;
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Enquête de crédit
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

2e et 3e étage
5½, Desjardins Nord, libre imm.
Idéal 50 ans et +
PRÈS DES GALERIES ET RONA
Rénovés. Paroisse St-Luc, bcp d'espace vert. Grande fenestration, intercom, tranquille, concierge sur place, pas de chien.
Enquête de prélocation.
450 378-0366/450 521-1506/450 521-8052

2½, GRAND **3½**, chauffé, meublé, balcon, buanderie, intercom, stat., secteur hôpital, propre, paisible, près services. 450 375-7735

2 GRANDS 3½, février et mars, références demandées. 450-372-0557.

2½, RUE GILL À 415$; ST-JACQUES, 395$, Rabais de 50$/ms pour les 6 premiers mois.
450 776-0031

• 3½, 173 Principale, chauffé, eau ch. incl., lav-séch. incluses, 490$/mois, Réf. exigées.
450-372-7242 ou 450-405-7878

350 Desjardins N., 4½, 12 logis (adulte seul.), au 3e, frais peint, 500$, libre. Pas d'animaux. Concierge: 450 991-1478, 450 539-3444

3½ rénové à neuf, semi-meublé, 565$ par mois, enquête de crédit, pas de chien.
450 915-0566

3½, rue Dufferin, dans un triplex, près de l'hôpital, 2e étage, chauffé/eau chaude fournis, semi-meublé, non-fum., pas d'animaux, 530$/mois libre pour le 1er avril 450-375-3511.

3½ SEMI-MEUBLÉ et 4½
450-775-5310

4½, 268 CYR
1er étage, 540$. Pas de chien.
Enquête de crédit. Info : 450 361-0350

4½, beau gr. logis, sect.lac Boivin,endroit paisible et sécuritaire, remise ext., aut. 10, s. lavage, éch. d'air, 2 stat. 715$. 450 522-1624

4½, frais peinturé, ascenseur, libre, références, pas d'animaux. 1 mois gratuit. 580$.
450-578-0144, et 514-944-4984.

4½ Grand haut de duplex , rue Dufferin, libre imm. Gr. chambre des maîtres, bois franc. 50 ans et plus. 640$ / mois.450 522-2460

4½, haut duplex, près hôpital, 518$, 1er mai, grande cour, 2 stats, tranquille, beau cartier, 450-558-0282

4½ PRÈS DES GALERIES
immeub. 50 ans et +, pl. béton, frais peint et rénové, 619 Honorat-Lucier, 3e étage, 1er juillet, 610$, 450 558-7434, 450 378-5272

4½ près GALERIES, 2e ét., ensoleillé, calme, frais peint, fen. neuves, 55 ans +, seul/couple, non-fum., pas d'animaux, 1er juil. : 615$; juil. ou avant : 565$; 450 534-5321 / 531-7174

4½ rénové, 515$/m., imm., face piste cyclable. Idéal couple/personne seule. 360 Dorchester 450 375-4725, 450 521-6638

4½ rue Trépanier, quadruplex, 825$, 4½ rue Lebrun, duplex, a/c, 925$. Les 2: 1,200 'car., imm. récents, 450-577-1769, 450-777-8596.

5½ FOURNIER, libre, repeint, plancher céramique et flottant, stat. déneigé, remise int./ext., enquête de crédit, pas d'animaux, 595$. 450-501-8434 ou 450-501-2795.

7737 Logements à louer Granby

5½, rue Grove, près du lac Boivin, endroit tranquille, chauffé, libre imméd., références et enquête de crédit exigées,450-531-0901.

BEAU 4½, libre, 685$, 756 De La Volière, 450-956-0664

Beau grand 4½, 1er étage, pl. flottant et cér., rangement au s-sol, s.lavage séparée, rue Bertrand, libre octobre, 720$. 450 522-9235

BEAU GRAND 4½, sect. Parc Terry Fox. Très tranquille. À partir 650$, libre imm.
FAUT VOIR! 450-360-4676.

CONDO, 3 chambres à Granby, entièrement meublé et équipé, libre maintenant, situé dans le boisé St- Charles, près l'école les Bâtisseurs du centre ville Granby et lac Boivin. Accès Wi-Fi et TV satellite, vaisselle et linges de maison, terrasse et stationnement compris. Peut accueillir jusqu'à 6 personnes. 1,100$/mois pour location de 12 mois et plus *. Certaines restrictions pour les animaux. Non fumeur. 450-775-4651.

GRAND 4½, bien éclairé, 1er et 2e étage, libre imm. au 1er juil. 759 Bussière, 450 776-2648

GRAND 4½, idéal pour personne semi-retraitée ou seule, près poste de police, non fum., pas d'animaux 450 378-7263, 450 531-4265

★ Grand 4½ rue Quévillon
Emplacement de choix, A/C, rangement int. et ext., balcon 12x14, à partir de 970$/mois, libre imm. Promo pour demi-s-sol de 1 mois gratuit. Chien interdit. Info : 450.830.0246

GRAND 4½, style contemporain, constr. neuve, qualité supérieure, secteur terres Miner, facile d'accès, air clim., 810$, libre, 450 770-1236 ou 450 522-3113.

IMMÉDIATEMENT OU PLUS TARD, **3½- 4½,** 6 logis tranquille, repeint, 2 stat., intercom, remise int./ext., bien éclairé. 450 375-7735

IMMEUBLES LEMAY
55 ANS +
1er choix, secteur résidentiel, rue Lebrun, près des Galeries, 3½, 4½, disp. mars à juillet, 560$ à 715$, bois, céramique, ascenseur, info: 450-375-7837.

OCTOGONE PLAZA
Grand 4½ à louer, 7e étage, libre 1er mai,
450-378-7248

FAUT VOIR
PORTES OUVERTES
LE 29 JANV. DE 13H À 16H
CONSTRUCTION NEUVE
CONDO
988, RUE CARON, GRANBY
Grand 4½ spacieux,
env. 1,200 pi car.,
A/C central, ascenseur,
finition de haute qualité.
possibilité garage extérieur.
À partir de 895$/mois.
450 577-2370 Karine

Secteur Ave Maria, 8½, 100% pl. bois franc, asp. central., bcp de finition, gens sérieux, non-fumeurs, 1,150$/ms. Libre.450-775-6381

SUPERBE 4½ dans 6 logis, 2 stats., remise int. et ext., tranquille, pas animaux, 780$, 1er juil., 450-994-3764, 450-521-1883

TRÈS BEAU 3½, PRÈS DES GALERIES
tranquille et ensoleillé, ascenseur,
545$/mois. 450-816-0732.

7738 Logements à louer en région

À WATERLOO, 2½ à 350$, libre imm.Non chauffé ni éclairé. Déneigé. Endroit paisible.
514-972-1757 ou 514-972-7305

7738 Logements à louer en région

! À partir de 3½ à 480$ / 4½ à 550$
AU COEUR DU VILLAGE
À SUTTON
Spacieux, asp. central, s. de lav., ascenseur, conciergerie. 450 538-5641

3½ - 4½, centre-ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info: 450-775-5505

4½ Bromont, à 2 min. station de ski, piscine creusée, près de tous les services, plancher béton, immeuble tranquille, libre imm.
570$/ms. 450 534-2263, 450 358-9018

COWANSVILLE, grand 5½, remise ext., libre imm., 615$ / mois. 100$ de rabais pour les 6 premiers mois. Info : 450 776-0031

COWANSVILLE, juillet 2017, 4½ neuf style condo, aire ouverte, grand patio, cabanon, clim., balayeuse centrale, échangeur d'air, 450 293-4102.

COWANSVILLE, libre imm., grand 4½ style condo, 2e. Aire ouverte, 2 portes-patios et galeries, foyer, bain tourbillon, douche séparée, gr. locker, balayeuse centrale et lave-vaisselle. idéal pour retraité ou semi-retraité, 705$/mois. Références et enquête de crédit.
Info: 450 260-5189

FARNHAM
4½, style condo, entrée privée, plancher céramique, foyer, 600$, 514 265-2420.

7761 Chambres à louer

BELLE MAISON de 9 chambres près Cégep. Beaucoup d'inclus, 420$/ms. Pour hommes. Julie 450 521-0013, Françoise 450 405-7490

CHAMBRE PRIVÉE POUR HOMME,
avec repas, câble, Internet, stat., etc.
À partir de 80$ / semaine. 450-577-2230.

CHAMBRE RUE DÉRAGON
Meublée, chauffée, éclairée, câble et Internet, inst. lav./séch., 320$/mois. 450 915-9215.

Pour personnes retraitées, chambre avec s. bain, câble TV, tout compris, vous êtes chez vous. 28 Gareau, Roxton Pond.450-378-1821

PRÈS DE LA CANTINE CHEZ BEN
frigo, internet, 100 postes télé, lav./séc., stat., personne sobre, bienvenue personne âgée, 350$, 450-361-1036, Stéphane.

Près des Galeries, avec beaucoup d'inclus, 105$ par semaine. Références demandées.
Info : 450 375-4192

TRANQUILLITÉ, PRÈS PARC INDUSTRIEL
entrée privée, stat., wi-fi, câble,
lav.-séch., frigo. 450-375-3251

7762 Maisons à louer

5 CHAMBRES à coucher, 1 salle d'eau avec salle de lavage,1 s/bains complète avec salon et cuisine. 1er mars. 1,000$/mois électricité incluse. Enquête de crédit. Pas d'animaux. **362 Séraphine, Ange-Gardien.**
450-293-4696.

À BROMONT
Superbe maison sur le golf, 2 c. à c., garage, a/c, 2 s/bains, salle familiale, foyer, gr. balcon, 1,500$/mois.Libre imm. 514-234-7774

7766 Résidences et centres d'accueil

À PARTIR DU 1 FEV. places disponibles Résidence Santé mentale pour info. telephonez Joël Duquette; 450 372-7677

7767 Bureaux et locaux à louer

193 DENISON EST, libre imm., 2e étage de 1000 à 3900 pi.ca. Possibilité 2 mois gratuits. À partir 11$ le pi². 450 776-0031

À FARNHAM, local commercial et entrepôt à louer de 1500 à 3000 pi.ca. au centre-ville. Libre immédiatement. 514 386-8742

Bâtisse commerciale de 3000 pi.ca.
33, St-Jude Sud
Porte de chargement 12 pieds, libre imm.
Info : 450 405-7078 ou 450 776-0423

BUREAUX très biens situés. Espace de bureau disponible, peut être aménagé de 651 à 2,289 pi.ca., au rez-de-chaussée, et à l'étage de 1014 pi.ca., à l'angle des rues St-Charles /St-Jacques. 450-372-6511

USINE 231
différentes grandeurs, avec ascenseurs
450-994-3486.

7767 Bureaux et locaux à louer

GRANBY: Centre-ville, bureaux à louer
À PARTIR DE 375$/MOIS
Superficie entre 250 et 1100 pi.ca., rénové à neuf, ascenseur, grand stat., clé-en-main par le proprio, chauffé, climatisé, déneigé. Poss. de louer pour clinique médicale (radiologie déjà en place), situé au 66 rue Court.
1-877-767-4456 www.gestionagodin.com

7768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

Granby, rue Martin, 2 locaux à louer, 13'X9', chauffé, $70/mois. Patrick, 450-405-7499

MINI-ENTREPÔTS chauffés, libres imm. Dans bâtisse neuve à St-Alphonse. 10x20 et 5x10. 450 378-8531 ou 450 531-9034.

USINE 231
différentes grandeurs, grande porte, quai de chargement disponible, 450-994-3486.

7781 Cours et formations

APCHQ Haute-Yamaska

VOUS DÉSIREZ DEVENIR ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION ?

Programme de formation reconnu par la Régie du bâtiment du Québec qui exempte des examens (RBQ)

GESTION DE LA SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS ADMINISTRATION

Date : 27 février et 27 mars 2017
APCHQ Haute-Yamaska
Inscriptions : 450 777-3177
ou 1 800 989-3177

APCHQ Haute-Yamaska

DEVENEZ ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

L'APCHQ Haute-Yamaska vous invite à une rencontre d'information traitant de :

- L'obligation de détenir une licence
- Le processus d'obtention de la licence
- Programme de formation reconnu par la R.B.Q.

Date : 31 janvier 2017 à 18 h
Lieu : 1380, rue Denison Ouest
St-Alphonse-de-Granby
Début des formations : 27 mars 2017
Réservation : 450 777-3177
ou 1 800 989-3177

ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC
Estrie

Obtenez votre Carte ASP

COURS DE SANTÉ ET SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION

Cette formation est essentielle pour pouvoir travailler sur des chantiers de construction.

Début : **18 février**
Durée : **2 fins de semaine**
Lieu : **619, rue Cowie, Granby**
Tarif : **à partir de 265$**

Informez-vous :
450 378-4777, poste 5

7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

Massage suédois et de relaxation à l'huile chaude. Pour homme et femme .
Mario au 450 775-6459

7786 Services financiers et impôts

Prêt hypothécaire privé, 1er et 2e rang.
Financement Brisson. 1-866-566-7081

7781 Cours et formations

Travailleurs - Construction

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention
de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !

Début : 4 mars 2017
(2 fins de semaine)

APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177
1 800 989-3177

7786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?

Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.

1 877 994-2433
JeanFortin.com

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Syndics autorisés en insolvabilité

7788 Services professionnels et divers

Personne consciencieuse possédant habiletés avec la grammaire française nouvelle désirant assister enfant à l'aide aux devoirs ou adulte souhaitant améliorer son français.
Rejoindre : Carole Maurice 450 777-2347

RECYCLAGE MÉTAUX DENIS
est de retour pour débarasser vos métaux.
7/7 . Denis 450 991-2060, cell.: 450 777-8564

SABLAGE 100% SANS POUSSIÈRE

MICHEL ST-GERMAIN & SUZANNE DOYON ASS.

- Planchers/escaliers/peinture intérieure
- 106 couleurs de teintures pour bois
- Vernis de qualité non toxique

Nouveau produit garanti 10 ans

Travaux effectués par le propriétaire
À votre service depuis 1988
R.B.Q. 8332-4327-41
Interac/Visa/MC

450 375-4737

7795 Réparation, rénovation et construction

À CONSERVER! Menuisier, 32 ans d'exp. Ferait rénovations : sous-sol, salle de bains, garages, patios, fenêtres, moulures, etc... RBQ 8307-5937-54 --- Roger, 450 378-6359

POUR TOUS VOS TRAVAUX de rénovation, s/sol, s/bains, plomberie, peinture, plâtre, le tout pour votre bon plaisir, 450 521-8669.

RÉNO JEAN-PIERRE INSTALLATION
Plancher flottant, Prélart, Tuile, etc.
450 378-9719 / 450 260-5803

Rénovation on efface et on recommence, tout genre, salle de bain, sous-sol, planchers, moulures, joints, peinture, homme en location ou service clé en main. Luc : 450-522-3119

••• SABLAGE •••
avec vacuum. Sablage plancher et escalier
SPÉCIALITÉ : VIEUX PLANCHERS
Maintenant avec verni haut de gamme Loba
Estimation GRATUITE. RBQ 8294-1873-10.
LES ESCALIERS A. J. P. ANDRÉ PONTON
450 948-1364 ou 450 531-1364

Tireur de joints 25 ans d'expérience
(sans poussière). 25$/heure ou à contrat.
Estimation gratuite. Serge 450-525-0795

7799 Déménagement, transport et entreposage

DÉMÉNAGEMENT

Prix spéciaux pour petits déménagements
À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité.
450 777-7565, cell 450 360-9550

7817 Amitié et rencontres

AGENCESÉLECTION
POUR DONNER UN SENS À DE VRAIES RENCONTRES...

Lucille Noiseux
450 994-1067
www.agenceselection.ca

7818 Ésotérisme et cartomancie

Voyance : lecture d'âme, par le thé, tarot.
Soins énergétiques par le Reiki
Plus de 25 ans d'expérience.
Consultez Yolande, 450-777-4331

7819 Messages personnels

★ ★ ★ JOLIE DEMOISELLE 46 ANS ★ ★★
Reçoit et se déplace 7 jours / 7.
450 558-1966

7788 Services professionnels et divers

RÉPARE-TECH INC.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Maître électricien
François Loignon, propriétaire

Tél. : 450 777-2652

Pour vos travaux électriques de tous genres

7791 Entretien et travaux domestiques

FEMME DE MÉNAGE ,20$/h, quelques places disponibles, références sur demande, Gabrielle 450 337-0806

7831 Aide familiale demandée

CHERCHE femme de ménage pour travaux légers, 1h ou 2h/semaine, 450-521-4420

7819 Messages personnels

TOI - TON CHOIX

Sylvie - Commis aux pièces

Caroline - Bouchère

Nancy - Secrétaire

Avenue profession'elle

PROCHAIN GROUPE : FÉVRIER 2017

Services gratuits d'orientation et d'aide à la **recherche d'emploi** pour **femmes**

450 378-2212, poste 241
ap.passage.qc.ca

Cette activité est réalisée grâce à la participation financière de:
Emploi Québec

7833 Possibilités d'affaires

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Local Commercial à partager
Pour commerce de détail,
servcies ou autres.
Excellentes conditions.
Vous avez un projet ? Nous avons une partie de la solution.
Info : Jean, 450-204-7270

URGENT BESOIN DE FRANCHISÉS PROMOTION SPÉCIALE PÉRIODE LIMITÉE

MISE DE FONDS : 995 $
(+ taxes remboursables)
LA SEULE VRAIE FRANCHISE EN ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIALE AU QUÉBEC...
DEPUIS PLUS DE 20 ANS
CLIENTÈLE INITIALE FOURNIE
ET GARANTIE OU ARGENT REMIS
TEMPS PLEIN OU PARTIEL
FINANCEMENT
info.sherbrooke@jan-pro.ca
1 888 725-4060, poste 710
www.jan-pro.ca

7834 Offres d'emploi

AIDE-CUISINIER(IÈRE) RECHERCHÉ(E)
Bonne capacité de travailler en équipe
De 20 à 25 h / semaine et +
Expérience serait un atout
SERVEUR (EUSE) DEMANDÉ(E)
Poste à temps partiel, 2 à 3 jours / semaine
Avec expérience
Apportez CV du mardi au samedi au 5387 Foster, Waterloo

7834 Offres d'emploi

AGROMEX nous embauchons !

Transformation alimentaire
Emballage et coupe de viande
Postes permanents de jour
Du lundi au vendredi de 7h-15h30
Temps supplémentaire volontaire et à volonté
Salaire de 12.99$/h à l'embauche
Toute une gamme d'avantages!
Pour tous les détails :
www.fmenard.com/emplois
Vous aussi,
faites partie de la tradition familiale!
Faites nous parvenir votre candidature à rh@fmenard.com ou par fax 450-293-4291

Besoin 10 journalier(ère)s à St-Alphonse de Granby, 13$-h avec possibilité de permanence, 450-646-3200

Besoin immédiat de chauffeurs classe 1
Pour transport de roulottes de l'Indiana au Québec pour temps plein ou partiel.
Exigences : anglais fonctionnel et bon dossier de chauffeurs.
Salaire à discuter. 450 574-0533

CLINIQUE DENTAIRE DEROUET CARDINAL
recherche
hygiéniste dentaire
Avec expérience et anglais parlé
Minimum 3 jours / semaine.
Faire parvenir cv par télécopieur: 450-539-4832

COIFFEUSES DEMANDÉES
à temps plein et partiel.
Diplôme en coiffure.
Dynamiques, sociables
Cell.: 450 522-7886 ou 450 830-1974

COUTURIÈRE RECHERCHÉE
VOUS SOUHAITEZ L'AUTONOMIE. NOUS VOUS OFFRONS UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ. CLIENTÈLE ET REVENU GARANTIE.
POUR INFO : JEAN 450 204-7270

DMI COMMODITIES
recherche employé(e)s de ferme, classe 3 serait un atout, bonne condition physique, région d'Iberville, 450 460-7872.

7834 Offres d'emploi

CLINIQUE MÉDICALE
est à la recherche de
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
Nous recherchons un(e) candidat(e) professionnel(le), responsable, avec expérience dans le secteur médical.

Les principales fonctions du poste:
- Opérer le système de gestion de dossiers électroniques.
- Fixer et confirmer des rendez-vous par téléphone et en personne avec les patients.

Qualifications:
- Être ponctuel et posséder une bonne capacité de travail en équipe.
- Être rapide et efficace avec les tâches de la réception.
- Maîtrise des logiciels informatiques de gestion de dossiers et de facturation (un atout).

Détails du poste:
Temps plein, horaire de jour et à l'occasion le week-end.
Faire parvenir votre CV à :
clinique.medicale.granby@gmail.com

CPI POLLU CONTROL recherche JOURNALIER (production de métal)
★ Bonne capacité physique
★ Bonne connaissance du ruban à mesurer
★ Sens de la débrouillardise et ponctualité
★ Bilinguisme : un atout
Contactez : joel.harnois@pollucontrol.ca
Téléphone : 450 531-2357

CUISINIER(ÈRE) CHEF D'ÉQUIPE, dispo jour/soir/fin de sem., au moins 2 ans d'exp., responsable, ponctuel, capable de gérer du personnel. Apportez votre C.V. au :
1 boul. Moncton, demandez Linda.

CUISINIER(IÈRE) pour résidence de 60 personnes. Horaire de travail 7 jours sur 15, temps plein 11h/jr, avec expérience. AUSSI **PRÉPOSÉ(E)** aux bénéficiaires, 5 jours sem. 5 heures/jour doit posséder PDSB et RCR, loi 90 un atout. Info : 438 881-9579.

Entreprise implantée dans la région depuis 10 ans recherche
mécanicien industriel, machiniste et opérateur machines
Plusieurs postes à combler,
temps plein et partiel. 450-994-2783

EXCAVATIONS ST-CÉSAIRE
recherche
2 postes disponibles :
- Opérateur de machinerie lourde, pelle mécanique
- Manoeuvre spécialisée (journalier)

Exigences :
- Expérience dans le secteur résidentiel et commercial (projet maisons neuves, coupe d'eau, installation système d'épuration des eaux);
- Avoir une bonne condition physique et endurance.;
- Avoir de bonnes aptitudes au travail;
- Carte opérateur CCQ;
- Conscienceux, ponctuel et assidu.

Conditions de travail :
- Temps plein, possibilité de travail à l'année;
- Salaire à discuter..

Envoyez votre CV à :
M. Jean-François Ostiguy
Télécopieur : 450 469-5667
ou courriel : jfostiguy@xplornet.com
tél: 450-469-3156
cell: 450-830-9700

POSTE COMMIS D'ENTREPÔT
Poste temps plein de jour (7h-15h30), offert chez Ludik Designer Confiseur à Saint-Cesaire. Excellente condition physique, bon esprit d'équipe, autonomie, débrouillardise et initiative au travail. Merci de faire parvenir votre C.V. à francois@ludikcandy.com

Préposé(e)s aux bénéficiaires
à temps plein ou partiel, de jour, soir et nuit dans une résidence pour déficience intellectuelle, soit à Farnham ou à Bedford.
514 265-2420

RECHERCHE 3 camelots motorisé pour la région de Granby et Cowansville, bienvenue au personnel retraité revenu intéressant, Daniel Lapointe, 450 777-4542.

RECHERCHE camelots pour ensacher et distribuer le publi-sac dans Granby. Info: Francine, 450-776-6171.

7834 Offres d'emploi

Une équipe IGA extra St-Pierre et Fils Une famille — Thetford Mines Granby

COMMIS DE FRUITS COUPÉS
25 heures et plus, disponible en tout temps

COMMIS DE FRUITS
39 heures par semaine, disponible 7 jours
Expérience un atout

COMMIS DE NUIT
39 heures par semaine, disponible 7 jours
Expérience requise

Tous ces postes demandent d'avoir un bon sens des priorités, d'être rapide et flexible dans sa disponibilité.

Veuillez envoyer votre C.V. au :
iga08502rh@sobeys.com

Seules les personnes retenues seront contactées pour une entrevue

585 ST-HUBERT, GRANBY

SERVICES DE PERFECTIONNEMENT 3000 — À votre service depuis 20 ans

85% TAUX de placement en emploi

CHERCHEURS D'EMPLOI
BESOIN D'ACTUALISATION ?

BUREAUTIQUE COMPTABILITÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE

Cours offerts :
- Windows 10, Office 2016, Acomba
- Simulation de travail de bureau
- Coaching recherche d'emploi
- 2 demi-journées d'anglais par semaine

35 heures/semaine
Jusqu'à 15 semaines
Nouvelle session disponible tous les mois

Pour info : info@sp3000.org
450 372-0005
50 Dufferin, Granby

Programme financé par Emploi Québec

LES JARDINS DE LA TERRE

Nous recrutons Ouvrier(ère)s horticoles et aide cuisinier 6 postes à combler

Des jeunes adultes âgés entre 16 et 30 ans. Qui ne fréquentent pas l'école à temps plein. Qui sont sans emploi. Intéressés par l'agriculture biologique.

Début du projet : 17 février 2017

- Formation technique et des ateliers de développement personnel;
- Contrat de 22 semaines; 35 heures/sem.
- Horaire de jour. Disponibilité soirs et fin de semaine;
- Rémunéré au salaire minimum.

Viens te joindre à notre équipe pour une expérience riche en apprentissage !

Contactez-nous ou envoyez-nous votre C.V. aux coordonnées suivantes :

305, rue Principale Ouest , Saint-Paul-d'Abbotsford
Tél. : 450 379-5079 • Télécopieur : 450 379-5464
insertion@jardinsdelaterre.org • www.jardinsdelaterre.org

Ce programme est rendu possible grâce à la contribution de : Emploi Québec

7834 Offres d'emploi

Jean Coutu
751, rue Principale, Halles de Granby

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)
Temps plein régulier 40 h/sem.

Sommaire de l'emploi :
La personne devra assurer un bon service à la clientèle et assister le gérant dans le contrôle de l'image commerciale. En relation directe avec les employés, elle planifie et distribue le travail à faire à chacun et effectue le suivi et le contrôle auprès des employés.

Qualifications requises :
- Posséder un diplôme de 5e secondaire;
- Expérience pertinente dans le commerce de détail;
- Faire preuve d'habiletés particulières en gestion de personnel;
- Avoir un bon sens des communications;
- Dynamique, responsable et autonome;
- Flexibilité au niveau de l'horaire de travail.

Par courriel seulement
dchalifoux@jc121.com

IGA extra

Supermarché IGA EXTRA GAOUETTE

Partagez votre passion pour l'alimentation en tant que :

- **GÉRANT(E) DE BOUCHERIE**

Salaire compétitif et plusieurs avantages sociaux)

- **COMMIS FRUITS COUPÉS (temps partiel)**
- **ASSISTANT(E)-GÉRANT(E) BOULANGERIE (40 h)**
- **ASSISTANT(E)-GÉRANT(E) CHARCUTERIE (40 h)**

Vivez une expérience de travail inégalée
auprès d'une équipe dynamique qui n'attend que vous !

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à
Mélissa Croteau aux coordonnées suivantes :
Courriel: iga00277comptabilite@sobeys.com • Téléc. : 450 378-8194

NAPGLADU
Au service de votre productivité
Delivering Productivity

NAP Gladu, une entreprise manufacturière qui se spécialise dans la fabrication et l'aiguisage d'outils de coupe pour le bois et le métal recherche pour son usine située à Marieville un :

CONCEPTEUR DE PRODUCTION

Tâches :
- Concevoir et dessiner des outils de coupe à partir des spécifications des clients.

Exigences et conditions de travail :
- DEC complété en génie mécanique;
- Bilinguisme (fonctionnel);
- Connaissance des outils de coupe (atout important).

Salaire et avantages sociaux très intéressants.

Veuillez faire parvenir votre C. V. au :

Service des ressources humaines
NAP GLADU
2115, rue Saint-Césaire
Marieville QC J3M 1E5
cviens@napgladu.com ou par télécopieur : 450 460-4998

Saint-Césaire
Ville en mouvement

La Ville de Saint-Césaire est à la recherche de candidat(e)s étudiant(e)s pour les postes suivants :

	Date limite pour postuler
ARÉNA	
• Journalier/opérateur – Aréna (poste temps plein)	3 février 2017 à midi
CAMP DE JOUR (ÉTUDIANTS)	
• Coordonnateur/trice adjoint/e camp de jour	24 février 2017 à midi
• Animateur/trice camp de jour	10 mars 2017 à midi
• Accompagnateur/trice spécialisé/e	10 mars 2017 à midi
SECTION AQUATIQUE (ÉTUDIANTS)	
• Surveillant/e – Sauveteur	10 mars 2017 à midi
• Moniteur/trice de sécurité aquatique	10 mars 2017 à midi
• Spécialiste en aquaforme	10 mars 2017 à midi
EXTÉRIEUR (ÉTUDIANTS)	
• Surveillant/e et entretien des terrains sportifs	10 mars 2017 à midi

Nous vous invitons à consulter le site Web de la ville au **www.ville.saint-cesaire.qc.ca** sous la rubrique offres d'emploi afin de visualiser la description de tâches et les exigences requises pour chacun des postes offerts.

7834 Offres d'emploi

RECHERCHONS 8 jeunes participant(e)s, 16 à 30 ans, pour un projet rénuméré d'insertion à l'emploi. Durée: 26 semaines. Info: **450 991-6626. adjoint@f-g-b.org**

RESTAURANT COQ RÔTI
de Cowansville RECHERCHE
CUISINIER (RE) POUR LES DÉJEUNERS
Poste à temps plein, mer. au dim., bon salaire
Se présenter au 419 Rivière à Cowansville
ou courriel : coqroticowansville@hotmail.com

RESTAURANT DI CARLO
serveur (euse) demandée avec exp. temps plein, se présenter avec C.V. au 28 rue Dufferin

TRANSPORT MICHAEL DUFF INC.
CHAFFEUR classe 1
local et U.S., temps plein, bon dossier de conduite. 450-539-3983.

7834 Offres d'emploi

TRAVAIL SUR FERME AVICOLE à temps plein, région de Granby. Personne responsable, ponctuelle, expérience serait un atout. Salaire selon compétences.
Faire parvenir votre CV par courriel: karinech2@hotmail.com ou par téléc: 450-378-6924 ou cell.: 450-521-4139

7851 Automobiles

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT
PERMIS VALIDE
LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR
RECHERCHE DE VÉHICULES, IMPORTATION U.S.

TRANSCO 2000 LTÉE
450 446-2800

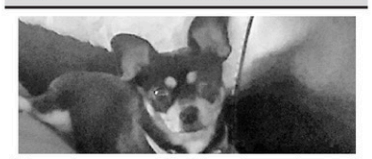
AUTOS-CAMIONS-4X4 financement maison
Aucun cas refusé, 2009 à 2016
FINANCEMENT BRISSON, 1-866-566-7081
www.financementbrisson.com

Cadillac de ville, 2 portes coupé 1992, 205352 KM, ext : blanc et bleu, 8 cylindres, 4 litres, 4375.00$. Info : 450 777-0555 Daniel

---

GARAGE ST-GERMAIN
Pneus et mécanique
49.95$ L'HEURE
Alignement de roues en 3D
Vente et installation de pneus
SILENCIEUX
Antirouille
Esthétique complète
Polissage de lumières 29.95$
RÉPARATION DE CARROSSERIE
VENTE, ACHAT D'AUTOS
★ Visiter notre facebook ★
FINANCEMENT MAISON
(Membre AMVOQ)
1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540
garagestgermain.com

7871 Perdu et trouvé



J'ai perdu mon petit chien dimanche matin dans le secteur animalerie Mondoux rue St-Judes. Elle a une médaille de la ville, si vous l'avez trouver S.V.P. appeler Lise au 450-577-1034. C'est mon bébé , elle a 4 ans. J'ose espérer qu'il a encore du monde honnête. Récompense offerte.

TROUVÉ : UNE **CLÉ** AVEC CORDON VERT, face à l'église Ste-Famille 450-991-2894.

7872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS
Meubles, vaisselle, armoires en pin, tableaux, sculptures, Juke Box, machines à Coke, etc. Achat, vente.Antiquités Gaston Chamberland 450-295-1190 ou 450-295-1490

7873 Divers à vendre

4 pneus d'hiver Toyo Observe 215-65-16, 250$. Aussi, **porte de garage** aluminium grandeur 12'X8', 450$. 450-522-8515, 450-777-0179.

STORE DÉCO MOBILE

Service à domicile
- **Vente • Installation**
- **Réparation**
- **Estimation gratuite**

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Service de décoration
- Service de confection

Stéphanie Décoratrice — Alain Conseiller

450 372-8499

VISA MasterCard

7851 Automobiles

Roxton Pièces d'auto inc.

Achetons véhicules
VENTE DE PIÈCES NEUVES et USAGÉES

Nous payons les taxes!*

Lundi au vendredi: de 8 h à 17 h

232, route 139 (ch. Roxton), Granby 450 777-3113

*Certaines conditions s'appliquent.

7861 Remorques

BESOIN D'ESSIEUX ?

REMORQUE **Moab** Division MOAB 2008 inc.

Nous avons un choix de
PLUS DE 100 ESSIEUX
de grandeurs différentes
en inventaire

À PARTIR DE **99,95 $**

3011, RUE BRODEUR OUEST, ST-ALPHONSE-DE-GRANBY
Tél.: 450 776-6622 (MOAB) • www.remorquemoab.com

7871 Perdu et trouvé

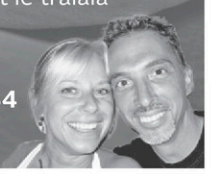
TROUVÉ : **LUNETTES ET ÉTUI**, RUE DENISON, GRANBY, 450-378-4446

7873 Divers à vendre

RAMASSONS PRESQUE TOUT. Vêtements, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. **450 877-0508** Granby

7873 Divers à vendre

Fleuriste Pat & tralala...
pat-tralala.ca
Arrangements personnalisés
Urnes funéraires
Accessoires mode, cadeaux, plantes et tout le tralala
3, rue Court, Granby
450 994-2234



7882 Meubles et électroménagers

ÉLECTROMÉNAGERS achat/vente
Congélateurs12 pi.cu., réfrigérateurs et cuisinières, laveuses-sécheuses.
À bon prix. Garantie 3 mois
450 777-7565 ou 450 360-9550

LIT ÉLECTRIQUE Scape simple XL, matelas Perfection Visco et housse glissiaire, tête et pied qui s'ajustent +massage, servi 3 mois, acheté chez Giddings 1,800$, 450-534-4392

Mob. de salle à dîner 9 mcx; LIT queen, électrique, pied + tête de lit + table de nuit; Divan en cuir + 2 fauteuils inclinables; Petit réfrigérateur de comptoir. Le tout à l'état neuf.
Faites une offre raisonnable. 450 372-6207

7895 Avis publics

Granby

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0679-2017

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 23 janvier 2017, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé « Règlement numéro 0679-2017 modifiant le Règlement général numéro 0047-2007 afin de prévoir des dispositions visant les chiens sur la piste multifonctionnelle de la rue Drummond en période hivernale et les branchements des terrains de coin ».

2. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

3. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 28 janvier 2017.

La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

7895 Avis publics

Granby

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRANBY

À TOUT INTÉRESSÉ

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE
Conformément au Règlement numéro 0667-2016

Prenez avis que le 13 février 2017, à compter de 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, à l'hôtel de ville, située au 87, rue Principale à Granby, se tiendra une séance du conseil municipal de la Ville de Granby, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure suivantes :

1.	Nom du propriétaire :	2542-5349 Québec Inc.
(2017-80024)	Numéros de cadastre :	3 977 083, 3 977 084, 3 977 091 et 4 148 586 CQ
	Adresse civique :	287, 11e Rang Est
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une partie de rue sans services à environ 15 mètres d'un milieu humide considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0664-2016 de lotissement, la norme est établie à 75 mètres. De plus, la dérogation mineure vise à autoriser une emprise de rue d'une largeur jusqu'à 18 mètres considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0664-2016 de lotissement, l'emprise minimale pour les secteurs avec fossés, canalisés ou non, est établie à 20 mètres. Le tout en référence au plan préparé par la firme ecceterra arpenteurs-géomètres sencrl, sous le numéro de dossier 58491 soumis le 18 janvier 2017.

2.	Nom du propriétaire :	Joël Neault
(2017-80023)	Numéros de cadastre :	1 648 361 CQ
	Adresse civique :	120, rue de Milan
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une largeur de 27,14 mètres pour un futur terrain non desservi par les services d'aqueduc et d'égout (lot numéro 6 041 394 C.Q.) considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0664-2016 de lotissement, la norme est établie à 60 mètres pour un terrain riverain sans service. Le tout en référence au plan cadastral parcellaire préparé par M. Christian de Passillé, arpenteur-géomètre sous le numéro 11526 de ses minutes et 1130235 de son dossier en date du 13 octobre 2016 et reçu en date du 18 janvier 2017.

Donné à Granby, ce 28 janvier 2017.

La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

Granby

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0677-2017

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 16 janvier 2017, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé « Règlement (avec modifications) numéro 0677-2017 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), initialement adopté sous le projet de règlement numéro PP23-2016 ».

2. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité au schéma d'aménagement, émis par la Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska, en date du 20 janvier 2017.

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur, selon la loi, le 20 janvier 2017.

Donné à Granby, Québec, ce 28 janvier 2017.

La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

Granby

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0678-2017

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 16 janvier 2017, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé « Règlement (avec modifications) numéro 0678-2017 modifiant le règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de modifier la définition de « Projet de redéveloppement », initialement adopté sous le projet de règlement numéro PP24-2016.

2. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité au schéma d'aménagement, émis par la Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska, en date du 20 janvier 2017.

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur, selon la loi, le 20 janvier 2017.

Donné à Granby, Québec, ce 28 janvier 2017.

La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

compte sur moi
leucan
Faites une **différence** pour les enfants
leucan.qc.ca • 1 800 361-9643
415443

VOTRE HOROSCOPE

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

VERSEAU

Impossible n'est pas Verseau! Et il n'y a rien comme la « rencontre « du Soleil et de la Lune en Verseau pour stimuler votre enthousiasme et raviver vos ambitions. D'ailleurs, votre niveau d'assurance pourrait même intimider des gens qui vous rencontrent pour la première fois. Le pouvoir de l'autosuggestion n'est pas négligeable, et vous risquez de nous le démontrer.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

POISSONS

Étant donné que le climat de Nouvelle Lune en Verseau flotte dans l'air, il serait préférable de faire part de vos besoins au moyen de suggestions plutôt que de réquisitionner l'aide d'autrui. Vous obtiendrez davantage de coopération si les autres croient qu'il s'agit pleinement de leur initiative. Donnez-leur l'impression que ce sont eux qui mènent la barque...

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

BÉLIER

L'atmosphère de Nouvelle Lune en Verseau pourrait contribuer à surprendre votre fin de semaine. Il devrait toutefois être plus facile de faire votre place au sein d'un nouveau groupe et de sympathiser avec des individus que vous considériez froids ou inabordables. Dans l'intimité, certaines confidences vous feront chaud au coeur. Pourquoi ne pas vous révéler davantage à votre tour?

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

TAUREAU

C'est le temps de transformer en force une faiblesse. S'il est impossible de faire disparaître ou de camoufler le défaut qui vous agace, pourquoi pas plutôt miser dessus en le rendant encore plus évident? Le climat de Nouvelle Lune en Verseau de ce samedi vous encourage à libérer l'artiste en vous et à mettre l'accent sur l'originalité. Êtes-vous en mesure de redéfinir la beauté?

DU 21 MAI AU 21 JUIN

GÉMEAUX

La « rencontre « de la Lune et du Soleil en Verseau (Nouvelle Lune) annonce une journée particulièrement complexe, mais qui placera les relations amicales de longue date au premier plan. Les attentions portées à votre endroit par une ou plusieurs personnes de votre entourage ne devraient pas vous laisser insensible. Alors... inutile de camoufler votre émotivité.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

CANCER

Étant donné que le climat de Lunaison en Verseau est dans l'air, vos interactions sociales habituellement fluides pourraient s'effectuer moins aisément. Mais les personnes qui vous intimident n'ont que le pouvoir que vous leur accordez, et vous pourrez changer la façon dont elles vous perçoivent. D'ailleurs, une sortie dans le monde pourrait le démontrer facilement...

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

LION

Ce rendez-vous mensuel de la Lune et du Soleil (Lunaison) en Verseau, face à votre Signe, ne devrait pas vous laisser insensible. En fait, la journée s'annonce importante pour vous, surtout en ce qui a trait aux unions, aux associations, ou à tout ce qui constitue un contrat ou une entente. Possibilité de voir naître une nouvelle amitié, ou de reconsidérer une relation de longue date...

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

VIERGE

La connaissance de soi va de paire avec la joie de vivre. Le cycle Soli-Lunaire en Verseau pourrait être source de changements, mais il sera libre à vous de vous en soulager. Pourquoi laisser mûrir un sentiment désagréable si vous êtes capable de vous en débarrasser? Tout malaise ressenti gagne à être avoué, discuté et expliqué, car c'est ainsi qu'il se dissipera.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

BALANCE

Qui s'attache à bon arbre en reçoit une bonne ombre. La présence de Jupiter dans votre Signe exerce une influence favorable sur tout ce qui constitue pour vous une protection. Il vous revient d'entretenir des contacts respectueux avec ceux qui seront bien placés pour vous épauler, et cette Lunaison en Verseau pourrait aussi amener la chance à cogner à votre porte.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

SCORPION

En ce samedi de Lunaison en Verseau, il est déconseillé de laisser quelqu'un anticiper sur votre gentillesse. Une trop grande flexibilité pourrait créer un mauvais pli qu'il serait difficile à supprimer. Vous devriez profiter de ce climat pour prendre votre place et imposer vos exigences. Si vous désirez que les autres obéissent à vos directives, commencez par leur en donner...

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

SAGITTAIRE

La conjonction Soleil-Lune en Verseau (Lunaison) devrait pour vous être de bon augure, dans un sens ou dans l'autre. Une personne que vous appréciez saura exactement comment se comporter pour ne pas vous déplaire. Et même si Vénus en Poissons se trouve en désaccord avec Saturne en Sagittaire, vous n'avez aucune raison d'alimenter vos insécurités.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

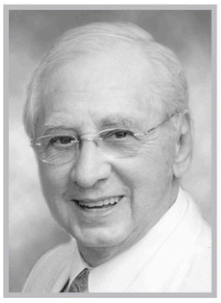
CAPRICORNE

La vérité est au delà des montagnes, pour la trouver il faut voyager. Grâce à la Nouvelle Lune en Verseau, les déplacements seront placés sous de bons auspices, et tout indique que vous trouverez les réponses à vos interrogations en sortant des sentiers battus. En posant une question sur un autre sujet, vous obtiendrez de l'information sur ce qui vous intéresse.

28-01-2017

LAMOUREUX
M. Luc - *1942-2017*

AVIS DE DÉCÈS



À Granby, le 20 janvier 2017, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Luc Lamoureux, demeurant à Granby, décorateur et ex propriétaire de Luc Décoration, conjoint de Mme Yolande Lagrandeur.
Outre sa conjointe Yolande, il laisse dans le deuil sa soeur Lyette Lamoureux (Jean-Marc Labelle), sa soeur de coeur Colette Dupuis (Bertrand Ostiguy). Ses neveux et nièces : Lysa-Jessica(Charles), Jean-Charles (Jessica), Marc-André (Nancy) et Caroline (Hyman). Les enfants de sa conjointe : Lucie Gilbert (Christian), Chantal Gilbert (Michel), Luc Gilbert (Nancy). Il laisse aussi ses beaux-frères, belles-soeurs autres parents et amis.
La famille désire remercier chaleureusement Dr Moghrabi, Isabelle Tessier, infirmière pivot, Dr France Martel ainsi que le personnel du département d'oncologie pour leur dévouement et les bons soins prodigués.
La famille vous accueillera le vendredi 27 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le samedi 28 janvier à compter de 9 h jusqu'à 11 h, au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La célébration en mémoire à sa vie se tiendra ce même samedi à 11 h 30, en la chapelle du complexe, suivie de la crémation. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière Mgr Pelletier rue Dufferin.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

PETIT AUBIN
Mme Monique - *1935-2017*

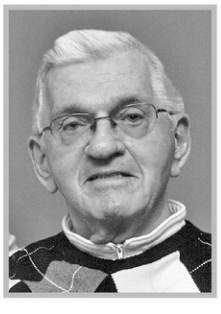
AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby, le 16 janvier 2017 à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Monique Petit, épouse de feu M. Bernard ¨Ben¨ Aubin.
Elle laisse dans le deuil sa fille Johanne (René Frenette), elle était aussi la mère de feu Pierre. Elle laisse également ses petits-enfants : Jean-François Frenette (Annick Bernier), Louis-Philippe Frenette (Joannie Grenier), Jade Aubin (Frédérick Lefebvre), ses arrière-petits-enfants : Raphael, Adam, Mérédith, Laurence, Patrick, Anaïs et Eugénie. Elle était la soeur de feu Rita (feu Aubert Mailhot), Thérèse (feu Paul Langlois), feu Jean-Paul (Claire Robillard), feu Guy, feu Estelle, Aline (feu André Jacques). Elle était la belle-soeur de feu André (Jeannine Dubé), Claude (Jeannine Larochelle), feu Robert (Phyllis Howard). Lui survivent plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel de la Résidence du Parc, du CHG et de la pharmacie Pharmaprix de Granby pour leur dévouement, leur soutien et les bons soins prodigués.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le samedi 28 janvier à compter de 12 h 15 jusqu'à 14 h au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. Les funérailles seront célébrées ce même samedi 28 janvier en l'église Ste-Famille à 14 h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière Mgr Pelletier à une date ultérieure.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

PETIT
M. Bertrand (Charly) - *1933-2017*

AVIS DE DÉCÈS

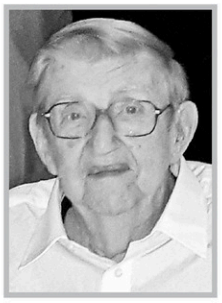


À Cowansville, le 21 janvier 2017, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Bertrand Petit, époux de madame Lorette Dutil, demeurant à Granby.
Outre son épouse Lorette, il laisse dans le deuil ses 6 filles: Joanne (Jacques Baraby), Nicole (Jean Guyon), Lyne (Michel Tétreault), Sylvie (Bertrand), Denise (Thomas Krucker), Josée (Jean-François Gibson); ses petits-enfants : Andréanne, Julien, Marc-André, Vanessa, Gabrielle, Jérémy, Jonathan, Nicholas, Charles, Laurence; ses arrière-petits-enfants : Nathan, Jacob, Charles-Olivier, Alexie, Emeraude, Jasmine; ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis, particulièrement ses grands amis Réal et Andrée Monfette.
La famille désire remercier le personnel de la Résidence CRP de Cowansville et la Résidence Robinson de Granby pour les bons soins prodigués à monsieur Petit.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon LES JARDINS FUNÉRAIRES BESSETTE DE GRANBY, le samedi 13 mai 2017 à compter de 9 h, suivis de la célébration de la Parole à 11 h en la chapelle. La mise en place suivra au columbarium du salon funéraire.
En guise de sympathie, un don à SOS Dépannage Granby serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon.

Bessette Résidences et jardins funéraires
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

COTNOIR
M. Bernard - *1921-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Au Centre hospitalier de Granby, le 19 janvier 2017 à l'âge de 95 ans, est décédé M. Bernard Cotnoir, époux de feu Mme Jeanne Striganuk.
Il laisse dans le deuil ses trois neveux : Michel Striganuk (Chantale Ouellette), Serge Striganuk (Lyne Cantin) et Jean Striganuk (Nathalie Corbeil).
Il laisse également dans le deuil ses autres parents et amis.
La famille vous accueillera le samedi 28 janvier à compter de 12 h 30 jusqu'à 14 h 15 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La liturgie de la parole sera célébrée ce même samedi 28 janvier à 14 h 30 en la chapelle du complexe. L'inhumation au cimetière Mgr Pelletier aura lieu à une date ultérieure.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

CÔTÉ
Mme Monique - *1932-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Au CHSLD de Waterloo, le 19 janvier 2017, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Monique Côté, épouse de monsieur Rosaire Brien, demeurant à Warden.
Outre son époux Rosaire, elle laisse dans le deuil ses enfants : François (Johanne), Pierre (Marcelle), Christian (Madeleine), Mario (Nathalie), Nathalie (Éric); ses petits-enfants : Mathieu, Marc, Alexandre, Sébastien, Vanessa, Yann, Marie-Claude, David, Valérie; ses arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs : Roland (Jacqueline), Léo (Pierrette), Louis (Dianne); ses beaux-frères et belles-soeurs : Jean-René (Bernadette), Gérard (Janette), Yvonne (Paul-Émile), Yolande (Fernand), feu Roger (Léa); ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
Madame repose au salon LES RÉSIDENCES FUNÉRAIRES BESSETTE DE WATERLOO. La famille accueillera parents et amis, le dimanche 29 janvier 2017 de 19 h à 22 h ainsi que le lundi 30 janvier à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45 pour se rendre à l'Église St-Bernardin où le service sera célébré à 11 h. L'inhumation aura lieu au cimetière de la paroisse à une date ultérieure.

Bessette Résidences et jardins funéraires
5034, rue Foster, Waterloo, J0E 2N0 - Tél.: 450 539-1606 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 539-3035 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

DESGRENIERS
M. Denis - *1961-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Le 13 janvier 2017, à l'âge de 55 ans, est décédé monsieur Denis Desgreniers. Il laisse dans le deuil sa mère, Lise (Gauthier), son frère Paul et sa conjointe Ginette et leurs enfants Véronique et Charles-Antoine, ainsi que ses cousins, cousines et amis.

La famille recevra les témoignages de sympathie au salon BLEU CIEL Espace Hommage, 4250 Ontario Est à Montréal, le dimanche 29 janvier 2017 entre 13h et 16h.

FLIBOTTE
Mme Louise - *1948-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Au CIUSSS de l'Estrie – Site Hôpital de Granby, le 22 janvier 2017, à l'âge de 68 ans, est décédée madame Louise Flibotte, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil sa fille Elizabeth Gibson (Christian), ses petits-enfants : Zachary et Delphine; ses frères et soeurs : Murielle (Gilles), Marcel (Mariette), Denis, Danielle (Yvon); son amie Ginette ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'Hôpital de Granby pour les bons soins prodigués à madame Flibotte.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie, en privé, au salon LES JARDINS FUNÉRAIRES BESSETTE DE GRANBY à une date ultérieure. L'inhumation aura lieu au cimetière Mgr Pelletier à une date ultérieure.

Bessette Résidences et jardins funéraires
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

FOURNIER-BRISSETTE
Mme Marie-Ange - *1927-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Paisiblement en toute sérénité, le 22 janvier 2017, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Marie-Ange Fournier, épouse de feu Albert Brissette, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil son frère : Marc (Marion Courville), sa belle-soeur : Rita Beausoleil ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s et plus particulièrement Claire Girouard, Francine et Jacques Laquerre, Maryse et Denis Cloutier.
La famille vous accueillera le samedi 28 janvier 2017 de 9 h jusqu'à 10 h 40 au Complexe funéraire Le Sieur de Granby. Le service religieux sera célébré, le samedi 28 janvier 2017 à 11 h en l'église Immaculée-Conception de Granby suivi de l'inhumation au cimetière de St-Hyacinthe. Des dons à la Fondation du C.H.G. de Granby seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.
La famille désire remercier les docteurs Réjean Ménard et Andréanne Poirier-Gravel ainsi que le personnel du 5e étage du C.H.G. pour les bons soins prodigués à Mme Fournier.

Le Sieur COMPLEXE FUNÉRAIRE Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby - Tél.: 450 777-1414
Téléc.: 450 777-0999 • www.lesieur.ca - info@lesieur.ca • Membre de la C.T.Q.

LAPORTE MOREL
Mme Irène - *1930-2017*

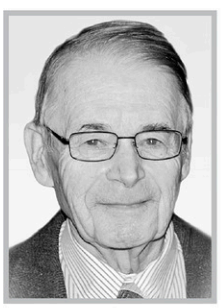
AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby, le 21 janvier 2017, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Irène Laporte, épouse de feu M Georges-Albert Morel, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants : Daniel, Francine (Bernard Bérubé), Jocelyne, Steve (Luce Carpentier). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le samedi le 28 janvier à compter de 15 h 30 jusqu'à 17 h 15 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La liturgie de la parole sera célébrée ce même samedi 28 janvier à 17 h 30 en la chapelle du complexe, suivie de la mise en place au columbarium Girardot et Ménard.
En guise de sympathie un don à la Fondation du CHG serait apprécié.
Formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

GABORIAULT
M. Alphonse - *1930-2017*

AVIS DE DÉCÈS



À Farnham, le 22 janvier 2017, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Alphonse Gaboriault, époux de feu Gilberte Lequin.
Il laisse dans le deuil sa fille et son gendre, Lyne et Pierre, ses petites-filles, Marie-Pier (Luis) et Olivia (Charles), ses frères, Victorin et Philippe (Diane), son beau-frère, Gilles Lequin (Yvonne), ses belles-soeurs, Lison et Mariette ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, voisins et amis. **La famille vous accueillera le samedi 4 février à 10 h au salon funéraire désourdy inc. Les funérailles auront lieu ce même samedi 4 février à 15 h en l'église St-Romuald, suivies de l'inhumation au cimetière de Farnham.** La famille désire remercier sincèrement Carmen Labrecque qui a accompagné Papa au quotidien durant les dernières années, Manon Boulais qui s'est jointe à nous les derniers mois ainsi que le personnel exceptionnel des Foyers Farnham pour l'accompagnement et les soins prodigués au beau Alphonse. Des dons en sa mémoire à la Société Alzheimer (www.alzheimer.ca) seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon.

Désourdy salons funéraires crématorium
1500, rue St-Paul Nord, Farnham, J2N 2W8 - Tél.: 450-293-4474
1 877 293-4474 - Téléc.: 450-293-8525 - farnham@desourdy.ca

ROWELL
Mme Ethel G. - *1916-2017*

AVIS DE DÉCÈS

À Granby, le 25 janvier 2017, à l'âge de 100 ans, est décédée madame Ethel G. Rowell, entourée de ses proches.

Ethel a servi pendant vingt ans comme infirmière au sein du Corps médical de l'Armée canadienne, notamment pendant la campagne d'Italie de la Deuxième Guerre Mondiale. Femme remarquable, devançant de loin son époque, elle a été un modèle pour nombre d'entre nous et restera gravée dans le souvenir de ses neveux et nièces, de leur famille et de ses nombreux amis.

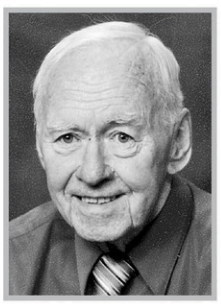
La famille désire remercier le Dr Michel Poirier de même que le personnel de l'Hôpital de Granby pour tous les bons soins prodigués à tante Ethel.

En guise de sympathie, un don à la Fondation des infirmiers et infirmières du Canada serait apprécié. Formulaires disponibles en ligne http://cnf-fiic.ca/.

Bessette RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

GAGNÉ
M. Donald Emery - *1938-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Au Centre Hospitalier de Granby, le 15 janvier 2017, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Donald Emery Gagné fils de feu de Jean-Baptiste Gagné et de feu Henriette Mercier.
Monsieur Gagné laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Fandor Lopez), Jean (Julie Bourassa), Alain et Marie-Lise, ses 5 petits-enfants : Manuel, Marc-Alexandre, Sophie, Jeanne et Émile. Son frère et ses soeurs, Marc (feu Pierrette Roy), Jeanne (feu Larry Lauzon), Huguette (Gérald Bolduc), Josette (Jean-Paul Dion), ses cousins, cousines, ses amis (es) et anciens collègues de travail.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduirent par un don à la Société du cancer www.cancer.ca ou au Centre hospitalier de Sherbrooke pour la recherche www.chus.qc.ca.
La famille recevra les témoignages de sympathie, le samedi 11 février 2017 de 13 h à 14 h en l'église Très-Sainte-Trinité au 200, boul. Robert, Granby. Une messe sera célébrée par la suite.

TAYLOR IRWIN
Mme Evelyn - *1959-2017*

AVIS DE DÉCÈS

À la Maison au Diapason de Bromont, le 25 janvier 2017, à l'âge de 58 ans, est décédée madame Evelyn Taylor, épouse de monsieur Steve Irwin, demeurant à Shefford.
Outre son époux Steve, elle laisse dans le deuil ses enfants : Ryan et Taylor; son frère Fraser (Trudy), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon LES RÉSIDENCES FUNÉRAIRES BESSETTE DE WATERLOO, le lundi 30 janvier 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le mardi, 31 janvier à compter de 12 h (midi), suivis de la célébration de la vie à 14 h en la chapelle. Pour la célébration de la vie, la famille aimerait que les gens portent des vêtements de couleur. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la SPCA de la Montérégie et/ou à la Fondation au Diapason serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon.

Bessette RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
5034, rue Foster, Waterloo, J0E 2N0 - Tél.: 450 539-1606 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 539-3035 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

LAPIERRE
Mme Madeleine - *1937-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Dans la sérénité et la dignité, Madeleine Lapierre est décédée le 23 janvier 2017.
Elle laisse dans le deuil son époux Jules Bessette; ses deux filles Louise-Renée (Pierre Talbot) et Pascale-Andrée Bessette (Marc-André Groulx), ses petits-fils Thomas, Antoine, François-Xavier et Pierre-Olivier, ses soeurs Évelyne (Ron Adamcyck), Isabelle (Georges Rusz), son frère Régis (Claire Ostiguy), ses neveux et nièces, la famille et de nombreux amis.
Elle sera exposée au Complexe Funéraire Desnoyers de St-Césaire. La famille recevra vos condoléances le jeudi 2 février, de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h 30. Le vendredi 3 février en l'Église Saint-Michel de Rougemont, à compter de 10 h, juste avant les funérailles prévues à 11 h.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Victor-Gadbois, à Saint-Mathieu-de-Beloeil par téléphone au 450 467-1710 sans frais au 1 866-467-1710 ou via leur site internet au : https://maisonvictor-gadbois.com

DESNOYERS Complexe Funéraire
1521, rue Saint-Paul, Saint-Césaire, J0L 1T0
Tél.: 450 469-3106 - Téléc.: 450 658-1397
sympathie@maison-desnoyers.com - www.maison-desnoyers.com

VIAU
M. Robert - *1940-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Accidentellement à Lac Brome, le 19 janvier 2017, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Robert Viau, époux de madame Helen Dalang, demeurant à Shefford.
Outre son épouse Helen, il laisse dans le deuil ses enfants : Carol (Gregory), Linda (Eric), Jennifer (Duncan); ses petits-enfants : Sarah, Emma, Matthew, Rowan et Moira; ses frères et soeurs : Suzanne, Rolande, Lise, feu Monique, feu Jacques, feu André ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
L'inhumation aura lieu au cimetière Frost Village au printemps.

Bessette RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
5034, rue Foster, Waterloo, J0E 2N0 - Tél.: 450 539-1606 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 539-3035 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

CRISE DU VERGLAS

Le Nouveau-Brunswick pourrait faire appel à l'armée

La Presse canadienne

FREDERICTON — Deux personnes ont perdu la vie au Nouveau-Brunswick où des milliers de résidants étaient toujours sans courant, vendredi, trois jours après qu'une tempête de verglas eut frappé la région.

Le premier ministre de la province, Brian Gallant, en a fait l'annonce lors d'une conférence de presse pour faire le point sur la situation. Ces décès pourraient être reliés à un empoisonnement au monoxyde de carbone, a-t-il indiqué.

Toutefois, les autorités s'affairaient à confirmer les circonstances, a précisé M. Gallant qui a tenu à lancer un appel à la prudence, tout en reconnaissant qu'il s'agissait d'une « triste journée pour la province ».

En après-midi vendredi, Énergie NB indiquait sur son site internet qu'environ 56 000 foyers étaient dans le noir et qu'il y avait plus de 2400 pannes.

La société a précisé que la majorité des résidants de Bouctouche, Moncton, Sackville, Shédiac et Sussex devaient retrouver le courant d'ici la fin de la soirée vendredi.

Cependant, la situation est plus compliquée pour les clients de la Péninsule acadienne où des municipalités ont déclaré un état d'urgence local et où Énergie NB prévoyait que 65 % des abonnés retrouveraient l'électricité d'ici la fin de la journée, vendredi.

La tempête de verglas a abîmé de nombreux poteaux électriques et des arbres dans certaines parties des Maritimes.

Les communautés entourant Miramichi, l'un des secteurs les plus touchés, étaient couvertes d'une épaisse couche de glace qui alourdissait les branches des arbres et faisaient pencher des poteaux électriques et de téléphone.

Le premier ministre n'a pas écarté la possibilité de faire appel à l'armée, en disant que la priorité actuelle des autorités était la sécurité. « Nous sommes en pourparlers avec le gouvernement fédéral pour voir comment les Forces armées canadiennes pourraient nous aider », a-t-il dit.

Brian Gallant a rappelé que de plusieurs équipes, dont certaines d'Hydro-Québec, travaillaient d'arrache-pied pour rebrancher les abonnés.

Plusieurs des premières pannes ont touché l'est de la province, et plus de 130 000 clients étaient sans courant au plus fort de la tempête, mercredi.

La tempête a aussi frappé l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve, qui ont également subi des pannes de courant.

Des travailleurs à l'œuvre dans la ville d'Escuminac, à l'est de Miramichi, au Nouveau-Brunswick.
— PHOTO DIANE DOIRON, LA PRESSE CANADIENNE

En souvenir

11e anniversaire du décès de
Germaine Delorme Pion
survenu le 28 janvier 2006
Une messe sera célébrée le 29 janvier,
à 10 h, à Roxton Pond

8e anniversaire du décès de
Arthur Pion
survenu le 16 mars 2009
Une messe sera célébrée
le 19 mars,
à 10 h, à Roxton Pond

Seule la pensée de la fin de vos souffrances nous a aidé
à surmonter ce vide laissé par vos départs.
Nous avons lâché prise aux «pourquoi» pour vivre intensément chaque journée,
comme vous l'auriez fait.
Continuez de là-haut d'être nos anges gardiens, de nous aider et de nous protéger.
Avec tout notre amour et pour toujours…

Famille Gilles Pion

1ER ANNIVERSAIRE
DE DÉCÈS
M. MARCEL ROBICHAUD
décédé le
27 janvier 2016

«Les êtres aimés qui sont disparus ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont toujours et partout là où nous sommes et cela s'appelle le Souvenir.»

Tes enfants, Pierre, Richard,
André, Sylvie et Mario

4e anniversaire
du décès de
M. Marcel Couture
survenu le
30 janvier 2013

Le temps passe, mais je sais que tu seras toujours là pour moi et les tiens.

Ton épouse Jacqueline « Peanut »

2e anniversaire
Mona Côté
29 janvier 2015

«Mona, cette femme qui brille parmi les étoiles»

Le vide que tu as laissé
est toujours bien présent,
même après 2 ans. Le souvenir
de ta joie de vivre, de ton sourire
et de ta bonne humeur
vient ensoleiller nos journées.
Tu nous manques énormément,
mais nous savons que de là-haut
tu continues à veiller sur nous.

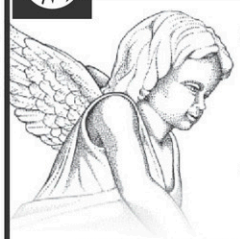
La famille !

Une messe en son honneur sera célébrée le dimanche 29 janvier, à 10 h 30, en l'église Ste-Thérèse de Cowansville.

♦ REMERCIEMENTS ♦
Mme Normande Leduc Buck
- 13 janvier 2017 -

Ses enfants et petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes ou de fleurs, courriels, cartes de condoléances, dons, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Granby Granite Inc.
MONUMENT MÉNARD



449 Dufferin, Granby
450 372-7729
(face au cimetière)

Pour toute information nous pouvons aussi vous rencontrer à votre domicile

Ouvert du lundi au vendredi
(soir et week-end sur rendez-vous)

• MONUMENTS POUR TOUS LES GOÛTS
• LETTRAGE ET RÉPARATION AU CIMETIÈRE
• COMPTOIRS DE GRANITE

À votre service depuis 1957

1er anniversaire de décès de
Marie-Lyne Ducharme
survenu le 29 janvier 2016,
fille de Nicole et de feu Réal Ducharme

Il y a 1 an tu fermais doucement les yeux à jamais. Malgré notre déchirement, notre douleur s'est alors faite discrète, comme tu le souhaitais. Seule la pensée de la fin de tes souffrances nous a aidés à surmonter le vide laissé par ton départ. Nous sommes persuadés que papa t'a rejointe et que vous jetez un coup d'œil sur nous ! Continuez d'être nos anges-gardiens.

Une messe sera célébrée le dimanche 29 janvier 2017 à 9 h, en l'église de St-Césaire.

Ta mère, tes 8 frères et sœurs, leurs conjoints et enfants

MAZDA DE GRANBY

FIER RÉCIPIENDAIRE DU GRAND PRIX DISTINCTION DE MAZDA!
POUR L'EXCELLENCE DE SON SERVICE À LA CLIENTÈLE AINSI QUE SES PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES

L'ÉVÉNEMENT
SALON DE L'AUTO
DU 19 AU 31 JANVIER

ZÉRO PAIEMENT*
JUSQU'EN AVRIL 2017
AUCUNE MENSUALITÉ AU FINANCEMENT

CETTE SEMAINE
ON VOUS GÂTE
OBTENEZ JUSQU'À
1000$
EN ACCESSOIRES SANS FRAIS
À L'ACHAT OU LOCATION DE VOTRE NOUVELLE MAZDA!

MAZDA CX-3 2017
DISPONIBLE AVEC TRACTION INTÉGRALE

LOCATION À PARTIR DE SEULEMENT
55$/SEM.
795 $ COMPTANT
\+ VOS ACCESSOIRES SANS FRAIS

MAZDA CX-5 2016.5
DISPONIBLE AVEC TRACTION INTÉGRALE

LOCATION À PARTIR DE SEULEMENT
62$/SEM.
0$ COMPTANT + VOS ACCESSOIRES SANS FRAIS

MAZDA CX-9 2017
DISPONIBLE AVEC TRACTION INTÉGRALE

LOCATION **42 MOIS** À PARTIR DE SEULEMENT
123$/SEM.
0$ COMPTANT + VOS ACCESSOIRES SANS FRAIS

LA NOUVELLE
MAZDA 3 2017
PLUS RAFFINÉE QUE JAMAIS!

LOCATION
À PARTIR DE SEULEMENT
49$/SEM. **0$** COMPTANT + VOS ACCESSOIRES SANS FRAIS

0% FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS
DISPONIBLE SUR MAZDA SÉLECTIONNÉS

GARANTIE 5 ANS / KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ SUR TOUS NOS MAZDA 2017!

À LA RECHERCHE D'OCCASIONS! NOUS VOUS OFFRONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE!
VENEZ NOUS VOIR!

MAZDADEGRANBY.COM
1280, RUE PRINCIPALE - 450 378-6222

SUIVEZ-NOUS
GROUPE BEAUCAGE MAZDA

CX-3 2017 / CX-5 2016.5 / CX-9 2017 / Mazda 3 2017 = location 60 / 60 / 42 / 60 mois à 55$ / 62$ / 123$ / 49$ par semaine avec 795$ / 0$ / 0$ / 0$ de comptant. Limite de 20 000km/an, 0,12$ du km excédentaire. Jusqu'à 1000$ en accessoire sur modèles sélectionnés. Les montants varient de 300$ à 1000$ selon le modèle. Garantie 5 ans kilométrage illimité sur groupe motopropulseur seulement. Transport et préparation inclus dans les prix. Sujet à approbation du crédit. Taxes en sus. Zéro paiement jusqu'en avril 2017 = 90 jours de paiement différé, applicable uniquement au financement à l'achat d'un Mazda neuf 2016-2017.

5141948

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	**50**	**29**	**14**	**6**	**1**	**28**	**150**	**125**	**65**	**17-5-3-0**	**12-9-3-1**	**4-5-1-0**	**P-1**
Ottawa	**47**	**26**	**15**	**5**	**1**	**22**	**127**	**123**	**58**	**14-7-5-1**	**12-8-0-0**	**6-2-2-0**	**P-1**
Boston	52	25	21	4	2	23	131	135	56	12-12-0-0	13-9-4-2	4-4-1-1	G-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	49	33	10	2	4	32	160	106	72	19-5-0-1	14-5-2-3	8-1-1-0	G-1
Columbus	48	32	12	3	1	30	160	114	68	18-5-1-0	14-7-2-1	5-5-0-0	P-2
Pittsburgh	48	30	13	4	1	28	172	141	65	20-3-2-0	10-10-2-1	5-5-0-0	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	49	31	17	0	1	29	167	129	63	14-10-0-1	17-7-0-0	5-5-0-0	P-1
Philadelphie	50	25	19	2	4	20	140	155	56	15-7-0-3	10-12-2-1	5-4-1-0	G-3
Toronto	47	23	15	3	6	22	145	133	55	12-8-0-3	11-7-3-3	6-3-0-1	P-1
Floride	50	21	19	5	5	18	116	137	52	12-9-1-2	9-10-4-3	4-4-2-0	G-1
N.Y. Islanders	47	21	17	6	3	20	136	136	51	15-8-3-2	6-9-3-1	6-2-1-1	G-2
Tampa Bay	50	22	22	4	2	20	136	146	50	12-8-1-1	10-14-3-1	3-5-2-0	P-1
Caroline	48	21	20	3	4	19	126	140	49	15-6-0-1	6-14-3-3	4-6-0-0	P-5
Buffalo	48	20	19	4	5	19	118	136	49	11-8-1-2	9-11-3-3	6-4-0-0	P-1
Detroit	49	20	20	9	0	14	123	144	49	10-11-4-0	10-9-5-0	3-3-4-0	P-4
New Jersey	50	20	21	7	2	17	113	144	49	10-9-3-0	10-12-4-2	4-4-2-0	P-2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Minnesota	48	32	11	3	2	30	160	109	69	17-6-0-0	15-5-3-2	8-2-0-0	G-2
Chicago	51	30	16	4	1	28	142	132	65	18-7-3-1	12-9-1-0	6-4-0-0	P-2
Nashville	49	24	17	5	3	22	138	130	56	13-5-4-2	11-12-1-1	7-2-1-0	G-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
San Jose	50	31	17	2	0	29	135	116	64	17-7-1-0	14-10-1-0	7-3-0-0	P-1
Edmonton	51	28	15	4	4	25	152	132	64	13-8-1-2	15-7-3-2	7-2-0-1	G-3
Anaheim	51	27	15	8	1	25	133	129	63	16-6-2-1	11-9-6-0	6-3-1-0	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
St. Louis	49	24	20	4	1	23	138	152	53	16-7-3-1	8-13-1-0	4-6-0-0	P-1
Calgary	52	25	24	1	2	23	134	149	53	13-13-0-0	12-11-1-2	3-6-0-1	G-1
Los Angeles	49	24	21	1	3	23	123	121	52	14-8-0-1	10-13-1-2	5-5-0-0	G-2
Vancouver	50	23	21	4	2	19	119	140	52	17-6-3-0	6-15-1-2	4-3-2-1	P-1
Dallas	50	20	20	9	1	20	135	157	50	13-7-5-1	7-13-4-0	4-4-1-1	G-1
Winnipeg	52	23	25	3	1	21	150	161	50	13-11-0-1	10-14-3-0	4-5-1-0	G-1
Arizona	48	16	26	5	1	12	108	152	38	11-11-1-1	5-15-4-0	5-4-1-0	G-3
Colorado	46	13	31	1	1	13	93	156	28	5-18-0-1	8-13-1-0	1-8-1-0	P-7

LNH

Jeudi 26 janvier
Los Angeles 3 Caroline 0
Pittsburgh 3 Boston 4
Montréal 1 N.Y. Islanders 3
Toronto 1 Philadelphie 2
Washington 5 New Jersey 2
Calgary 3 **Ottawa** 2 (P)
Tampa Bay 1 Floride 2 (P)
Columbus 3 Nashville 4
St. Louis 1 Minnesota 5
Buffalo 3 Dallas 4
Winnipeg 5 Chicago 3
Vancouver 0 Arizona 3
Edmonton 4 San Jose 1
Mardi 31 janvier
Nashville à Pittsburgh, 19h.
Philadelphie en Caroline, 19h.
Washington à N.Y. Islanders, 19h.
Columbus à N.Y. Rangers, 19h.
New Jersey à Detroit, 19h30.
Ottawa en Floride, 19h30.
Buffalo à **Montréal**, 19h30.
Boston à Tampa Bay, 19h30.
Winnipeg à St. Louis, 20h.
Toronto à Dallas, 20h30.
Minnesota à Edmonton, 21h.
Los Angeles en Arizona, 21h.
Colorado à Anaheim, 22h.
Chicago à San Jose, 22h30.
Mercredi 1er février
Boston à Washington, 20h.
Minnesota à Calgary, 22h.
Colorado à Los Angeles, 22h30.
Jeudi 2 février
Montréal à Philadelphie, 19h.
N.Y. Rangers à Buffalo, 19h30.
Ottawa à Tampa Bay, 19h30.
Toronto à St. Louis, 20h.
Edmonton à Nashville, 20h.
Winnipeg à Dallas, 20h30.
Chicago en Arizona, 21h.
San Jose à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 27 janvier.

	B	A	Pts
McDavid, Edm	17	42	59
Crosby, Pit	28	27	55
Malkin, Pit	22	32	54
Burns, SJ	21	30	51
Marchand, Bos	21	28	49
Kane, Chi	15	34	49
Scheifele, Win	22	26	48
Tarasenko, STL	21	26	47
Seguin, Dal	18	29	47
Backstrom, Was	13	34	47
Atkinson, Clb	24	22	46
Draisaitl, Edm	19	27	46
Kessel, Pit	15	31	46
Ovechkin, Was	23	22	45
Kucherov, TB	19	25	44
Panarin, Chi	17	27	44
Ehlers, Win	17	27	44
Voracek, Phi	14	30	44
Carter, LA	24	19	43
Pavelski, SJ	16	26	42
Granlund, Minn	12	30	42
E. Staal, Minn	16	25	41
Wheeler, Win	15	26	41
Benn, Dal	13	28	41
Laine, Win	22	18	40
Tavares, NYI	19	21	40
Giroux, Phi	11	29	40
Wennberg, Clb	8	32	40
Matthews, Tor	23	16	39

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 27 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	50	21	18	39
Radulov	48	12	25	37
Weber	50	12	19	31
Byron	49	13	15	28
Galchenyuk	30	11	16	27
Danault	50	10	15	25
Petry	49	8	16	24
Plekanec	50	7	15	22
Markov	31	2	19	21
Beaulieu	44	2	17	19
Shaw	36	7	11	18
Gallagher	39	6	12	18
Lehkonen	41	11	5	16
Mitchell	50	7	8	15
Nesterov	35	3	9	12
Flynn	39	6	4	10
Desharnais	25	3	6	9
Carr	30	2	6	8
Emelin	48	2	5	7
Andrighetto	19	2	5	7
Pateryn	19	1	4	5
Redmond	16	0	5	5
Terry	14	2	2	4
McCarron	15	1	3	4
Barberio	26	0	4	4
Montoya	14	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Scherbak	3	1	0	1
Price	37	0	1	1
Johnston	7	0	0	0
Hanley	7	0	0	0
De La Rose	6	0	0	0
Farnham	3	0	0	0
Sergachev	3	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	FBa	JB	Moy	%Arr.
Price	22	10	5	86	2	2,35	,921
Montoya	7	4	2	37	1	2,72	,909

COLL. MASCULIN

SECTION CENTRE DU QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lennoxville	29	20	7	2	0	111	84	42
Sorel-Tracy	27	15	9	1	2	100	86	34
St-Hyacinthe	29	14	14	1	0	109	108	29
C. Laflèche	28	8	16	3	1	76	110	20

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Lawrence	28	19	6	1	2	104	80	41
Sainte-Foy	30	19	10	1	0	112	81	41
Alma	28	12	14	1	1	94	120	26
Thetford	31	10	20	1	0	109	125	21

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
A.-Laurendeau	29	21	4	2	2	103	64	46
St-Laurent	29	16	11	2	0	102	81	34
Lionel-Groulx	27	12	12	3	0	77	89	27
Dawson	29	5	21	2	1	71	134	13

Vendredi 27 janvier
Sainte-Foy 1 Saint-Laurent 2
Lennoxville à Laflèche, 19h45.
Lionel.-Groulx à Thetford, 20h.
Samedi 28 janvier
Lionel.-Groulx à Alma, 14h.
Sorel-Tracy à St-Lawrence, 14h.
Thetford à St-Hyacinthe, 14h.
Laflèche à Dawson, 19h30.

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 27 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	47	7	32	39
Hoffman	42	17	18	35
Stone	46	16	19	35
Turris	47	17	16	33
Brassard	47	8	17	25
Smith	45	12	12	24
Dzingel	47	9	15	24
Phaneuf	47	6	14	20
Ryan	41	11	8	19
Pageau	47	5	13	18
Pyatt	47	6	9	15
Wideman	42	2	10	12
Wingels	38	6	3	9
Kelly	47	3	5	8
Ceci	47	1	6	7
Methot	43	0	7	7
Neil	45	1	2	3
Claesson	13	0	3	3
Borowiecki	40	1	1	2
Lazar	27	0	1	1
Condon	28	0	0	0
Anderson	19	0	0	0
Bailey	5	0	0	0
McCormick	5	0	0	0
Englund	4	0	0	0
Varone	4	0	0	0
Hammond	4	0	0	0
Harpur	1	0	0	0
Driedger	1	0	0	0
Chabot	1	0	0	0
Blunden	1	0	0	0
O'Connor	0	0	0	0
Kostka	0	0	0	0
Macarthur	0	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	FBa	JB	Moy	%Arr.
Condon	14	7	5	62	4	2,40	,917
Anderson	12	6	1	47	3	2,46	,924

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	28	21	5	1	1	130	85	44
Sorel-Tracy	29	19	9	1	0	116	92	39
St-G	30	16	9	5	0	117	119	37
Thet. Mines	29	14	12	1	2	114	115	31
Riv-Du-Loup	30	13	12	4	1	118	127	31
Laval	29	12	15	2	0	111	144	26
T.-Rivières	29	7	17	3	2	110	134	19

Vendredi 27 janvier
Thet. Mines à Jonquière, 20h.
Rivière-Du-Loup à St-G., 20h.
Laval à T.-Rivières, 20h.
Samedi 28 janvier
Jonquière à Rivière-Du-Loup, 19h30.
St-G. à Sorel-Tracy, 20h.
Dimanche 29 janvier
Sorel-Tracy à Laval, 15h30.
T.-Rivières à Thet. Mines, 16h.
Vendredi 3 février
Jonquière à Laval, 20h
Trois-Rivières à Riv-du-Loup,20h
Thetford à Sorel-Tracy, 20h
Samedi 4 février
Laval à Jonquière, 19h30

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Shawinigan	45	30	12	2	1	183	115	63
Victoriaville	47	24	17	4	2	159	161	54
Québec	48	24	20	3	1	138	167	52
Chicoutimi	46	24	19	2	1	127	146	51
Rimouski	48	20	24	4	0	175	182	44
B.-Comeau	46	16	24	3	3	136	172	38

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
R.-Noranda	46	29	11	1	5	185	126	64
B.-Boisbriand	47	28	13	4	2	155	124	62
Drum.	46	21	20	0	5	161	170	47
Val-d'Or	46	20	23	1	2	156	177	43
Sherbrooke	48	20	25	1	2	165	195	43
Gatineau	47	19	24	4	0	159	188	42

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jean	45	29	12	3	1	184	127	62
Charl.	46	29	14	3	0	183	158	61
Cap-Breton	49	28	17	2	2	199	163	60
A.-Bathurst	46	24	18	2	2	186	177	52
Halifax	46	21	21	1	3	171	176	46
Moncton	46	13	30	2	1	121	219	29

Jeudi 26 janvier
Rimouski 5 B.-Comeau 3
Vendredi 27 janvier
Québec 5 Moncton 4 (F)
Charlottetown 4 Cap-Breton 5 (P)
Victoriaville 2 Sherbrooke 0
Halifax à Drummondville, 19h30.
A.-Bathurst à Val-d'Or, 19h30.
Gatineau à B.-Comeau, 19h30.
Chicoutimi à Shawinigan, 19h30.
B.-Boisbriand à R.-Noranda, 19h30.
Samedi 28 janvier
Halifax à Sherbrooke, 15h.
Drummondville à Rimouski, 16h.
Québec au Cap-Breton, 18h.
Saint-Jean à Moncton, 18h.
A.-Bathurst à R.-Noranda, 19h.
B.-Boisbriand à Val-d'Or, 19h.
Shawinigan à Victoriaville, 19h30.
Dimanche 29 janvier
Saint-Jean à Charlottetown, 14h.
Halifax à Rimouski, 15h.
Gatineau à Chicoutimi, 16h.
B.-Comeau à Shawinigan, 16h.
Mardi 31 janvier
Val-d'Or à Charlottetown, 18h.
Chicoutimi à Drummondville, 19h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 27 janvier.

	MJ	B	A	Pts
Boland, Rimouski	48	35	40	75
Fortier, Halifax	47	26	45	71
Highmore, St-Jean	45	26	43	69
Hischier, Halifax	40	33	35	68
Abramov, Gatineau	46	32	34	66
Beauchemin, Charl.	48	32	33	65
Goulet, Victoriaville	47	25	39	64
Fiore, C.-B.	42	38	24	62
Beaudin, R.-N.	44	23	39	62
Boivin, A.-Bathurst	47	30	30	60
Waked, R.-N.	47	27	32	59
Chlapik, Charl.	35	24	34	58
Montcalm, Rimouski	47	13	44	57
Yan, Shaw.	43	31	25	56
Barré-Boulet, B.-B.	47	20	36	56
Joseph, St-Jean	34	28	26	54
Grégoire, Sherbrooke	46	8	45	53
Ratelle, Chicoutimi	45	30	22	52
Girard, Shaw.	38	5	47	52
Neill, Charl.	45	11	40	51

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	35	26	8	1	0	151	93	74
N.-Dame	34	24	7	3	0	112	79	68
T.-Rivières	35	19	9	6	1	101	83	55
Lévis	35	18	13	1	3	119	120	50
Jonquière	34	11	16	3	4	86	117	36

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
C.C.-LeMoy.	34	21	12	1	0	123	98	57
Lac-St-Louis	34	20	13	1	0	129	100	56
Magog	34	19	14	0	1	106	97	56
C.A.-Gir.	35	15	19	0	1	98	107	42
Chât.	35	12	20	2	1	78	130	36

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	34	21	7	4	2	133	103	61
C.E.-Blondin	35	18	12	3	2	137	114	54
L.-Montréal	35	18	16	0	1	98	99	54
Gatineau	35	12	21	2	0	101	133	36
Amos	34	5	28	0	1	64	164	15

Vendredi 27 janvier
Gatineau 1 C.A.-Gir. 0
T.-Rivières 6 C.E.-Blondin 5 (F)
Lévis 1 St-François 2 (F)
L.-Montréal 4 Châteauguay 6
Samedi 28 janvier
Magog à Jonquière, 14h.
N.-Dame au C.C.-LeMoy., 16h.
Lévis à L.-St-Louis, 19h.
Saint-Eustache à Amos, 19h.
Dimanche 29 janvier
C.C.-LeMoy. au C.E.-Blondin, 13h30.
Saint-Eustache à Amos, 13h30.
St-François à T.-Rivières, 13h30.
L.-St-Louis à Chât., 13h30.
N.-Dame au C.A.-Gir., 14h.
Magog à Jonquière, 14h.

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	38	34	4	0	0	232	121	68
St-Léonard	40	28	8	2	2	211	138	60
Sainte-Agathe	39	17	21	1	0	194	212	35
Saint-Jérome	39	16	20	1	2	180	216	35
Montréal-Est	39	14	21	3	1	148	205	32
Gatineau	38	9	24	4	1	150	223	23

SECTION ALEX BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	40	35	3	0	2	236	119	72
Granby	39	27	10	1	1	204	148	56
Valleyfield	37	18	18	1	0	166	174	37
Chambly	39	15	20	4	0	165	207	34
Princeville	37	10	22	3	2	149	204	25
V.-Dorion	37	8	22	5	2	117	183	23

Vendredi 27 janvier
Granby 5 Princeville 4
Valleyfield 5 Longueuil 4 (fus.)
St-Léonard 4 Mtl-Est 5 (fus.)
Chambly 4 Terrebonne 5 (prol.)
Ste-Agathe à Gatineau, 20h.
Samedi 28 janvier
Vaudreuil-Dorion à Granby, 15h
Dimanche 29 janvier
Ste-Agathe à Princeville, 14h
Gatineau à Terrebonne, 14h
St-Jérôme à V.-Dorion, 15h30
Montréal-Est à Chambly, 16h

LHSAM

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
Louiseville	20	13	5	2	97	77	28
Cap-Madeleine	22	14	8	0	103	104	28
St-Léonard	20	12	5	3	99	77	27
Windsor	21	11	7	3	94	101	25
Waterloo	22	12	10	0	122	111	24
Joliette	21	9	8	4	100	95	22
Donnacona	20	10	9	1	85	81	21
St-Cyrille	21	9	9	3	89	111	21
La Tuque	20	9	9	2	88	91	20
Lac-Mégantic	21	5	15	1	87	116	11

Vendredi 27 janvier
Lac-Még. à St-Léonard, 20h30.
St-Cyrille à Louiseville, 20h30.
Joliette à Windsor, 20h30.
La Tuque à Donnaconna, 21h.
Samedi 28 janvier
Donnaconna à St-Léonard, 20h.
Louiseville à La Tuque, 20h30.
Fin de la saison régulière

LHO

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Peterb.	45	26	15	1	3	161	151	56
Oshawa	44	25	14	3	2	147	137	55
Kingston	46	21	17	5	3	119	136	50
Hamilton	45	22	18	3	2	158	146	49
Ottawa	48	19	24	5	0	154	192	43

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Miss.	46	19	17	5	5	160	168	48
Sudbury	46	19	21	6	0	140	178	44
North Bay	45	18	24	3	0	132	165	39
Niagara	47	16	24	4	3	140	183	39
Barrie	46	13	26	6	1	128	194	33

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
London	44	30	7	3	4	192	121	67
Erie	45	32	10	2	1	200	120	67
O. Sound	45	31	13	1	0	174	109	63
Kitchener	46	26	16	2	2	173	161	56
Guelph	46	17	25	2	2	141	186	38

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
S.S. Marie	47	33	11	2	1	192	149	69
Windsor	46	29	10	5	2	153	118	65
Sarnia	47	23	18	5	1	171	175	52
Flint	46	21	21	1	3	147	162	46
Saginaw	46	18	20	6	2	141	172	44

Jeudi 26 janvier
Hamilton 5 Saginaw 6
O. Sound 3 Barrie 2 (P)
Vendredi 27 janvier
Niagara 0 Kingston 3
Peterb. 5 Sudbury 4 (P)
Barrie 3 Mississauga 4 (P)
Flint 1 Sarnia 6
Windsor 1 S.S. Marie 4
Oshawa à Guelph, 19h30.
North Bay à Kitchener, 19h30.
Erie à London, 19h30.
Samedi 28 janvier
Niagara à Ottawa, 14h.
London à O. Sound, 15h30.
Hamilton Flint, 19h.
Mississauga à Kingston, 19h.
Guelph à Erie, 19h.
Windsor à Saginaw, 19h05.
Peterb. à S.S. Marie, 19h07.
Oshawa à Barrie, 19h30.

FOOTBALL

NFL

FINALES D'ASSOCIATION
Dimanche 22 janvier
ASSOCIATION NATIONALE
Green Bay 21 Atlanta 44
ASSOCIATION AMÉRICAINE
Pittsburgh 17 N.-Angleterre 36
Dimanche 5 février
SUPERBOWL LI
N.-Angleterre c. Atlanta, 18h30.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Scranton	44	32	9	3	0	151	103	67
Lehigh Valley	42	29	11	2	0	156	114	60
Providence	44	25	11	5	3	133	113	58
Bridgeport	41	24	15	1	1	124	119	50
Hershey	43	20	13	7	3	143	135	50
Springfield	42	16	18	6	2	104	121	40
Hartford	44	15	24	3	2	115	155	35

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Albany	43	25	16	1	1	118	110	52
Syracuse	42	21	12	4	5	126	123	51
St. John's	43	20	17	5	1	120	131	46
Utica	42	18	17	6	1	104	118	43
Toronto	42	19	20	2	1	122	116	41
Binghamton	42	18	21	2	1	104	131	39
Rochester	44	18	24	0	2	118	143	38

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
G. Rapids	42	27	12	1	2	139	99	57
Chicago	45	25	15	3	2	152	122	55
Milwaukee	41	23	14	2	2	111	113	50
Iowa	44	20	19	4	1	110	123	45
Cleveland	40	19	17	1	3	103	112	42
Charlotte	43	19	21	3	0	106	121	41
Manitoba	42	17	20	3	2	105	129	39
Rockford	43	14	22	4	3	102	146	35

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ontario	37	22	9	6	0	119	106	50
San Jose	36	21	11	1	3	123	92	46
Tucson	36	20	11	5	0	110	118	45
Texas	40	20	17	1	2	130	134	43
San Diego	35	19	12	2	2	111	102	42
Stockton	37	19	14	3	1	118	109	42
San Antonio	43	19	20	4	0	109	123	42
Bakersfield	36	15	16	4	1	103	108	35

Jeudi 26 janvier
Chicago 4 Cleveland 2
Vendredi 27 janvier
Toronto 5 St. John's 3
W./B. Scranton 3 Utica 2
San Jose 4 G. Rapids 1
Hartford 2 Bridgeport 3 (F)
Lehigh Valley 2 Binghamton 1
Syracuse 4 Springfield 3
Hershey 2 Providence 3 (F)
Albany 2 Rochester 1
Manitoba 1 Charlotte 4
Stockton à Milwaukee, 20h.
Iowa à Rockford, 20h.
Ontario à San Antonio, 20h30.
Bakersfield au Texas, 20h30.
San Diego à Tucson, 21h05.
Samedi 28 janvier
Toronto à Saint John's, 12h30.
Rochester à Albany, 17h.
Manitoba à Charlotte, 18h.
San Jose à Milwaukee, 19h.
Stockton à G. Rapids, 19h.
Providence à Hartford, 19h.
Lehigh Valley à Bridgeport, 19h.
Syracuse à Utica,

la page du Kid

DANNY GÉLINAS lekid@lavoixdelest.ca

› LE MONDIAL JUNIOR, UNE AUTRE BELLE EXPÉRIENCE POUR ÉRIC BOUCHARD

Si la ville de Montréal avait son «Butch Bouchard» en la personne d'Émile Bouchard, l'ex-défenseur et capitaine des Canadiens, à Granby, nous avons aussi le nôtre avec notre Éric Bouchard, cet homme sympathique connu de tous en raison de son implication dans bon nombre d'organisations.

D'ailleurs, je me souviens de notre première rencontre comme si c'était hier. Avant de me le présenter, mon bon ami Yannick Savoie y était allé de la remarque suivante: «Butch, c'est un gars dans ton genre. C'est un *tripeux* de hockey comme nous autres et c'est une bonne tête. Tu vas l'aimer, c'est certain!»

Et fidèle à son habitude, Yannick avait vu juste, car à chaque fois que nous avons l'occasion de nous parler Éric et moi, non seulement avons-nous beaucoup d'agrément à le faire, mais nous nous faisons aussi le plaisir mutuel de nous remémorer un grand nombre d'anecdotes concernant des personnes que nous connaissons tous les deux.

Ainsi, lorsqu'à mon retour de vacances il m'apprenait qu'il venait de participer au dernier Championnat mondial de hockey junior en tant que membre du comité organisateur, l'occasion était trop belle: je me devais de vous en faire part.

Éric Bouchard: si Montréal a son «Butch», nous aussi nous avons le nôtre et nous sommes très heureux de le côtoyer! – PHOTO DANNY GÉLINAS

«D'autant que je me souvienne, j'ai toujours aimé être impliqué dans toutes sortes d'événements. Comme bien des jeunes, j'ai commencé en tant que "parrain" au Tournoi pee-wee—bantam de Granby et je n'ai jamais arrêté mon implication depuis. Lorsque Normand Côté est devenu le président du Tournoi bantam et qu'il m'a demandé mon aide, je lui ai mentionné que si nous voulions assurer la pérennité de l'événement, nous nous devions d'y présenter la classe AAA tout en amenant des équipes de l'extérieur du pays. Pour ce faire, nous nous sommes déplacés afin d'aller rencontrer les dirigeants du Tournoi pee-wee de Québec, qui eux nous ont donné un précieux coup de main. J'en étais donc à mes premiers contacts avec le hockey international et j'y ai attrapé la piqûre», de mentionner d'entrée de jeu l'homme dans la mi-quarantaine.

«Alors, aussitôt que je fus mis au courant que le Championnat mondial allait s'arrêter une fois de plus à Montréal, je n'ai fait ni une ni deux: j'ai immédiatement sauté sur l'occasion et je ne l'ai jamais regretté puisque l'expérience fut réellement fantastique!»

«Étant donné que mon rôle était de superviser tout ce qui concernait l'affichage dans le Centre Bell en plus de m'occuper de la salle de presse — la salle Jacques-Beauchamp —, on m'a donné un laissez-passer qui me donnait accès à pas mal de choses telles que les vestiaires, la galerie de presse, etc. J'en ai donc profité pour me faire une multitude de contacts tout en étant très près de l'action.»

«Mais ce que je retiens avant tout, c'est que j'ai pu y voir et côtoyer les vedettes de demain. Et juste pour ça, le jeu en valait la chandelle...», de conclure celui qui rêve un jour de voir la ville de Québec accueillir les Jeux olympiques...

Gentil comme il est, c'est le moins que l'on puisse souhaiter à celui qui n'a jamais compté les heures en vue de s'impliquer pour nos jeunes...

› ON EN JASE AUTOUR D'UN BON CIGARE

Le Black Diamond Ranch Golf Club: sommes-nous en train de rêver ? — PHOTO LÉO AREL

Je vous avais promis la semaine dernière de vous parler d'un parcours de golf qui valait le détour sur la côte ouest de la Floride. C'est donc avec plaisir que je vous présente cette semaine des échos de ma visite au Black Diamond Ranch Golf Club (BDRGC), ayant pignon sur rue à Lecanto.

Situé à moins de 75 minutes du centre-ville de Tampa, le BDRGC est un superbe complexe de 45 trous comptant, il va sans dire, deux solides parcours de 18 trous (le Quarry et le Ranch) à normale 72 ainsi qu'un neuf trous (le Highlands) à normale 36.

Ma visite s'est donc effectuée en deux temps étant donné que j'ai premièrement foulé le Quarry. Et quatre jours plus tard, je faisais de même avec le Ranch. Et en ce qui me concerne, peu importe sur lequel vous déciderez de mettre les pieds, vous ne pourrez vous tromper, car j'ai beau avoir pris le départ à une centaine de clubs différents lors des trente dernières années, aucun d'entre eux n'arrive à la cheville du Black Diamond Ranch.

Un *staff* incroyable, un décor féérique, des conditions de jeu sensationnelles... bref, un parcours d'exception! Exceptionnel, à un point tel que lorsque mon partenaire et moi sommes arrivés sur les trous 13 à 17 du «Quarry» — qui soit dit en passant sont tous des trous «signatures» —, nous nous sommes demandé si nous ne faisions pas partie d'une carte postale, nous qui étions littéralement ébahis par tant de beauté!

Par contre, vous l'aurez sans doute deviné, les rondes ne sont pas accessibles à toutes les bourses, car il en coûte environ 150 dollars pour y jouer un «18 trous». Et advenant votre souhait d'en devenir l'un des membres, vous devrez débourser quelque 25 000 $ uniquement en frais d'adhésion.

Toutefois, à mon humble avis, vous devez ABSOLUMENT jouer ce parcours au moins une fois dans votre vie. Pour ce faire, vous pouvez contacter le sympathique directeur général Mark Codianna au mcodianna@blackdiamondranch.com.

• •

L'été dernier, lors de ma toute première ronde de golf en compagnie du vénérable Claude Beauchemin, j'ai rencontré un homme calme, charmant, respectueux, réfléchi. Bref, un être charismatique dont bien des jeunes de ma génération pourraient tirer bon nombre de leçons de vie.

D'ailleurs, la semaine dernière, j'ai été très heureux d'apprendre que je ne suis pas le seul à avoir constaté la pertinence dans le discours de ce grand sportif de Granby. Car même l'analyste politique Mario Dumont en a fait l'éloge en pleine télévision nationale suite au commentaire effectué par l'ami Claude dans un vox pop lors du passage du premier ministre Justin Trudeau à la cantine Chez Ben.

Décidément, il y a des gens d'une très grande qualité dans notre région et Claude Beauchemin fait partie de ce groupe...

• •

Il y a quelques mois, je vous avais vanté les mérites des jeunes Marilyn Bolduc et Charl-Robèr Lisé-Coderre, qui connaissaient du succès dans leurs disciplines respectives que sont le plongeon et le ski alpin.

Hey bien sachez qu'ils ne sont pas les seuls de leur famille puisque la cadette des Bolduc, Maxym, ainsi que le frangin de Charl-Robèr, Claude-Olivier, se sont aussi distingués récemment lors des qualifications en plongeon en vue des prochains Jeux du Québec.

Si Maxym fut très satisfaite de sa médaille d'or et de sa médaille d'argent, Claude-Olivier est pour sa part revenu à la maison avec deux médailles d'or accrochées à son cou. Bravo!

Les jeunes Maxym Bolduc et Claude-Olivier Lisé-Coderre ont obtenu beaucoup de succès lors des dernières qualifications pour les Jeux du Québec en plongeon. Félicitations à ces deux athlètes... — PHOTO FOURNIE PAR LA FAMILLE BOLDUC.

› UN PEU D'HUMOUR

La blague provient de mon ami Roger Landry:

Un fils à son père:
— Papa, c'est quoi une déclaration d'impôt?
— C'est l'inverse du bulletin scolaire, mon garçon. Car avec l'impôt, quand tu as bien travaillé, tu es puni !

L'amour
Souper St-Valentin
rougir de plaisir
potage de chou-fleur
préliminaire
ravioli de homard sauce crémeuse au vin blanc
ou
carpacio de boeuf grillé et son aioli
aphrodisiaque
trou normand poire, vodka et basilic
passion cupidon
cerf avec sa glace de veau, oeuf de caille poché
ou
morue charbonnière garnie d'une escalope de foie gras sauce bleuet et champagne
ou
duo de mignonette de boeuf AAA sauce vin rouge
orgasme
le nouveau monde de valrhona
ou
la passion de colombine
BISTRO Colombine
Réservez dès maintenant !
128, route 235, Ange-Gardien (sortie 55 autoroute 10) 450 293-0129
5127709

LASERTAG INVASION
GRANBY
• Bureau
• Équipes sportives
• Écoles
• Familles
• Amis
SALLE DISPONIBLE
Jusqu'à 60 personnes
Possibilité d'apporter buffet et boissons alcoolisées
365, RUE YORK, GRANBY
450 994-3266
www.lasertaginvasion.com
5127726

Ateliers méditation/création
Les ateliers auront lieu
du 12 janvier au 24 février 2017
pour 5 semaines (relâche du 2 au 10 février)
Les lundis : de 13 h 30 à 15 h ou
Les jeudis : de 17 h à 18 h 30 ou
Les vendredis : de 10 h à 11 h 30
Pour information sur les coûts et le fonctionnement, contactez-nous ou visitez notre page Facebook
450 777-0965 www.vitasantelg.com
Boutique/Conseils
Distributeur et fabricant de produits naturels
Clinique de naturopathie et de massothérapie
Lynne Galipeau N.D. & MT.D.
VitaSanté LG 10, place du Lac, locaux 2 et 3 Granby
5128922

CLASSE AAA DU TOURNOI PEE-WEE DE WATERLOO

Les Harfangs visent haut

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

WATERLOO — Les Harfangs de l'école secondaire du Triolet de Sherbrooke sont débarqués au Tournoi national pee-wee de Waterloo avec un gros objectif : celui de tout gagner dans la classe AAA.

Les Harfangs, qui misent sur trois joueurs de la région au sein de leur alignement, dominent la section Centre de la Ligue d'excellence du Québec en vertu de leur dossier de 14 victoires, quatre défaites et cinq verdicts nuls. Avant les Fêtes, ils ont perdu en finale du tournoi de Longueuil.

« Un entraîneur doit toujours se garder une p'tite gêne, mais on est vraiment solides à toutes les positions, a expliqué l'entraîneur Alex-André Perron. Que ce soit en attaque, en défense ou devant le filet, on est bons partout. Aussi, les jeunes travaillent fort et il y a une bonne chimie dans le vestiaire. »

Emrick Barabé, de Farnham, et Isaac Tremblay, de Granby, comptent parmi les meilleurs attaquants de l'équipe. Le premier a huit buts et 18 points alors que le second a sept buts et 17 points. À la ligne bleue, Charles Cléroux, de Cowansville, est très solide.

À Waterloo, il y a un an, plusieurs des joueurs de l'édition actuelle des Harfangs s'étaient inclinés en grande finale face au Sting d'Ottawa dans la classe AA.

> En classe BB, les choses vont très bien pour les Artilleurs de Bedford/Cowansville/Farnham et les Vics de la Haute-Yamaska

« Ça s'était terminé en tirs de barrage, en plus, et les jeunes s'en souviennent, a repris l'entraîneur Perron. Ça augmente leur motivation. »

À l'aréna Jacques-Chagnon, vendredi après-midi, les Harfangs ont pris la mesure des Patriotes de Laval 3-1. Avec leur fiche de deux victoires et aucune défaite, les Sherbrookois passent directement à la ronde des quarts de finale dans le cadre d'un match qui aura lieu en fin d'après-midi, samedi.

Mathis Dufour, deux fois, et Jérémie Dumas ont enfilé les buts des Harfangs face aux Patriotes.

LES VICS ÉTONNENT

En classe BB, les choses vont très bien pour les Artilleurs de Bedford/Cowansville/Farnham, qui ont remporté leurs trois matchs de la ronde préliminaire, et les Vics de la Haute-Yamaska, qui sont deux en deux.

Alors que les Artilleurs attendent de connaître l'identité de leurs adversaires en demi-finale, les Vics, pour leur part, ont rendez-vous avec le Sting d'Ottawa, en milieu d'après-midi samedi, à l'occasion de leur dernier match de la phase préliminaire.

Les Vics étonnent à Waterloo, eux qui ont une fiche modeste de quatre victoires, 11 défaites et huit verdicts nuls dans la Ligue de l'Estrie. Les Artilleurs, eux, ont un dossier de 16 gains, deux revers et quatre nuls au sein du même circuit.

Il reste 18 matchs à cette 43e édition du Tournoi national pee-wee de Waterloo. Les finales du A, du BB et du AAA auront lieu successivement à compter de 12 h 45, dimanche.

Les Harfangs du Triolet ont inscrit une deuxième victoire en autant de matchs lorsqu'ils ont disposé des Patriotes de Laval. — PHOTO CHRISTOPHE BOISSEAU-DION

LIGUE SENIOR DU RICHELIEU

Les Bulls, la référence

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

Les Bulls de Bedford (en rouge) occupent le premier rang de la section Est ainsi que du classement général de la LHSR. — PHOTO FOURNIE PAR LA LHSR

BEDFORD — Martin Coupal l'avoue : la vie n'a pas toujours été facile pour les Bulls de Bedford. Particulièrement au début de la concession dans la Ligue de hockey senior du Richelieu. Mais voilà que l'équipe de Brome-Missisquoi accumule les bonnes saisons et qu'elle est devenue une référence dans le circuit présidé par Pierre Lafrance.

« Ça va bien, c'est vrai, lance l'entraîneur Coupal. Quand on approche un joueur, maintenant, c'est beaucoup plus facile que lorsque je me suis amené ici. Le succès amène le succès et les athlètes savent que nous fonctionnons de façon sérieuse. »

Parce qu'ils gagnent et parce qu'il y a des gens à leurs matchs locaux, les Bulls sont ni plus ni moins devenus la concession de prestige de la LHSR, un circuit qui résiste bon an mal an au temps.

Les Bulls (12-3) occupent le premier rang de la section Est ainsi que du classement général de la LHSR. Ceux qui ont remporté le championnat des séries il y a deux ans et qui ont été finalistes l'an dernier pourraient être couronnés champions de leur division samedi soir alors qu'ils reçoivent le Bar Le Devin de Waterloo à l'aréna de Bedford.

« On marque beaucoup de buts (98 buts en 16 matchs) et c'est notre force, reprend Coupal. On a du talent à l'attaque et on laisse les gars s'exprimer. »

Les frères Marc-Antoine (34 points en 14 matchs) et Nicolas Lamoureux-Bisson (33 points en 15 matchs) font la pluie et le beau temps. Le premier a joué au hockey collégial et le second est un ancien des Inouk. Leur coéquipier Samuel Morneau (25 points dont 18 buts en 11 matchs), un ancien de la LHJMQ et des Maroons, s'amuse aussi.

« Devant le filet, Olivier Davignon (moyenne de 3,45) fait très bien son travail, dit encore Coupal. Il pourrait jouer ailleurs, dans un niveau plus élevé, mais il est bien ici. On va le garder aussi longtemps qu'il voudra bien rester ! »

LA PARITÉ

Martin Coupal affirme que la LHSR est un circuit où la parité prend de plus en plus de place. Ce qui rend les choses de plus en plus intéressantes.

« À part Waterloo qui en arrache, tout le monde est compétitif. Belœil ne gagne pas souvent, mais l'équipe perd plus souvent qu'autrement par un but. Il n'y a pas de matchs faciles. »

Dans la section Est, les Bulls devançaient les Cuisines Action de Farnham (10-5-1) par cinq points et le Trackvale d'Acton Vale (8-7-1) par huit points avant les matchs de vendredi soir. Farnham surprend alors qu'Acton Vale s'en tire fort bien pour une équipe d'expansion.

« On a une très belle rivalité avec Farnham et les matchs avec Acton sont toujours intéressants », mentionne Coupal.

À Waterloo, le Bar Le Devin n'a toutefois pas encore remporté une seule victoire (0-13-3), principalement parce qu'il a du mal à recruter des joueurs. On chuchote que l'équipe pourrait prendre le chemin de Marieville la saison prochaine.

« La ligue n'est pas parfaite, mais elle progresse, souligne encore Coupal. Certains disent que du hockey senior sans bataille, ça ne marche pas, mais je ne suis pas d'accord. À Bedford, je peux vous garantir qu'on aura du mal à garder nos joueurs si on permet la bataille. Les gars vont à l'école ou ils travaillent et ils n'ont pas envie de se présenter à l'université ou au bureau avec deux dents en moins le lundi matin. »

5147894

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION

1 Mèche de cheveux sur le nez de la femme. **2** Le deuxième paquet du bas est plus large. **3** Coin de la marche du magasin incomplet. **4** Montant de la porte plus long à la base. **5** Arrière du toit de la voiture de droite. **6** Pied du poteau plus court. **7** La bordure de neige à gauche du magasin. **8** Le capot de la voiture derrière le haut du poteau.

28 janvier 2017

EN BREF

FORMULE 1

L'équipe Manor ferme boutique

L'équipe de Formule 1 Manor ferme boutique, n'ayant pas trouvé d'acheteur à temps pour la saison à venir. L'écurie britannique a été placée en gestion financière il y a trois semaines, dans l'espoir de trouver des investisseurs avant les tests qui précèdent une saison. Son retrait donne une grille de 10 équipes en vue du premier Grand Prix de la saison, celui d'Australie à Melbourne, le 26 mars. Anciennement Marussia, Manor connaissait des ennuis financiers depuis la fin de 2014, mais un acheteur s'est manifesté à temps pour la saison 2015. Utilisant des moteurs de Mercedes l'an dernier, l'écurie a fini en dernière place, terminant à un point du 10e rang et de l'importante cagnotte qu'on y attache. Les pilotes Manor ont déjà trouvé de nouvelles équipes. L'Allemand Pascal Wehrlein se joint à Sauber, tandis que le Français Esteban Ocon est allé vers Force India. « Très attristé de la nouvelle concernant Manor, a écrit Ocon sur Twitter. Je souhaite tout le meilleur à tous les gens formidables et talentueux qui ont travaillé si fort avec eux. » **ASSOCIATED PRESS**

Bérard: «Ça augure bien»

Le promoteur des courses sur glace du lac Roxton est optimiste en pensant à l'événement du 4 février

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

Le pilote Claude Bernier (à gauche) et le promoteur Jimmy Bérard ont pris part à la conférence de presse tenue vendredi matin sur le lac Roxton. — PHOTO JANICK MAROIS

ROXTON POND — Ça prend un certain courage de nos jours pour organiser des événements qui sont en lien direct avec les conditions météo. Surtout l'hiver. Mais vendredi matin, Jimmy Bérard était confiant que Dame Nature allait être de son bord à l'occasion des courses sur glace qui seront présentées sur le lac Roxton le samedi 4 février.

« Je suis optimiste de nature et je me dis que ça ne peut pas être pire que l'an dernier, a expliqué le promoteur Bérard lors d'une conférence de presse tenue directement sur le lac. Il y a un an, c'était très doux, il y avait plein d'eau sur le lac et ça a découragé un paquet d'amateurs. Mais là, on a un bon 15 pouces de glace et on annonce des températures variant entre moins 5 et moins 10 au cours des jours précédents l'événement. Autrement dit, ça regarde bien. »

Après une éclipse de quelques années, les courses sur glace sont revenues sur le lac Roxton il y a deux ans grâce aux efforts déployés par Bérard. Près de 2000 personnes s'étaient déplacées en 2015, mais le chiffre d'assistance a chuté à quelque 700 amateurs l'an dernier.

« Le bassin d'amateurs de courses sur glace dans la région est là. Les sports motorisés, ça marche ici. Il faut juste que la météo soit avec nous. »

Bérard a avoué qu'il aurait remis à plus tard l'édition de l'an dernier s'il avait pu. Ce qu'il pourra toutefois faire cette année.

« L'événement a été avancé de quelques semaines, ce qui nous donne une certaine latitude. Si jamais Dame Nature nous joue encore des tours, on pourra remettre le tout au début mars. »

Les courses du lac Roxton font encore partie du circuit Eskape Québec, aussi dirigé par Bérard, de Roxton Pond. Le calendrier saisonnier débute d'ailleurs en fin de semaine avec des épreuves prévues à Lavaltrie. Valcourt, dans le cadre du Grand Prix, Berthierville et Beauharnois sont les autres étapes du circuit.

DES AUTOS, DES MOTOS ET DES VTT

Encore cette année, les motos, les autos et les véhicules tout-terrain (VTT) prendront d'assaut le lac Roxton. Bérard lui-même s'est acheté une voiture avec laquelle il va courir.

« On a eu de la difficulté à avoir des autos au début, mais l'engouement est maintenant là, a repris le promoteur. La majorité des gens viennent voir les motos, mais il y a de l'intérêt pour les autos et les VTT aussi. »

Le circuit a été redessiné. Présent à la conférence de presse, le pilote Claude Bernier, de Roxton Pond, a parlé d'un circuit « pas facile et très technique à certains endroits ». « On va s'amuser ! », a-t-il dit.

Même si la liste des participants n'est pas complète, plusieurs pilotes locaux ont confirmé leur présence. Karl Daigle et Samuel Bérard, aussi promoteurs de l'événement, seront notamment de la partie.

Le comédien Jeff Boudreault, un grand amateur de sports motorisés, est le porte-parole du rendez-vous de cette année.

Les Inouk viennent à bout du Titan

JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca

Les Inouk ont joué avec le feu sur la route vendredi soir, mais ils se sont finalement imposé 5-4 face au Titan de Princeville.

Les Granbyens ont échappé l'avance à trois reprises avant de finalement être libérés pour de bon.

Alors que la marque était de 4-4 en fin de troisième période, Vincent Ouellet-Beaudry a fait la différence avec son 18e but de la saison. Gabriel Tremblay a récolté une passe sur la séquence.

Le gardien Alexandre Carle a bien fait devant le filet des Inouk, bloquant 36 des 40 rondelles dirigées vers lui. À l'autre bout de la patinoire, Jean-Félix Bussières et William D'Astous ont combiné leurs efforts pour réaliser 42 arrêts.

Philip Sardinha, Gabriel Chicoine et Tremblay ont marqué pour Granby en première période. Sardinha a inscrit l'autre but des visiteurs au début du troisième engagement. Édouard Michaud et Maxime Borduas ont amassé deux mentions d'aide chacun.

Quatre marqueurs différents ont trouvé le fond du filet pour le Titan.

Notons que les hommes de Patrick Gosselin sont toujours invaincus en cinq matchs contre Princeville cette saison.

Les Inouk retrouveront leurs partisans samedi soir, alors que les Mustangs de Vaudreuil-Dorion seront de passage au centre sportif Léonard-Grondin.

L'attaquant Vincent Ouellet-Beaudry a fait la différence pour les Inouk. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Une finale emblématique opposant Nadal et Federer

La Presse canadienne

Rafael Nadal a complété le quatuor de trentenaires, vendredi, lorsqu'il a défait Grigor Dimitrov 6-3, 5-7, 7-6 (5), 6-7 (4), 6-4. — PHOTO AARON FAVILA, ASSOCIATED PRESS

MELBOURNE, AUSTRALIE — Rafael Nadal a eu raison de Grigor Dimitrov en cinq sets pour mettre la table à un match emblématique contre Roger Federer aux Internationaux d'Australie, où tous les finalistes en simple sont âgés de plus de 30 ans.

Nadal a complété le quatuor de trentenaires, vendredi, lorsqu'il a défait Dimitrov 6-3, 5-7, 7-6 (5), 6-7 (4), 6-4 en déployant une débauche d'efforts lors d'une demi-finale qui a duré quatre heures et 56 minutes.

Federer, âgé de 35 ans, et les sœurs Williams — Venus, 36 ans, et Serena, 35 ans — avaient déjà assuré leur place en finale la veille.

Avec Federer et Nadal de retour à la compétition après avoir soigné des blessures, et ni l'un ni l'autre n'ayant gagné un tournoi majeur depuis la mi-2014, une neuvième finale en Grand Chelem entre les deux joueurs qui ont autrefois dominé la scène du tennis masculin était considérée comme très improbable à Melbourne.

Nadal, qui a pris congé pendant quelques mois pour reposer son poignet gauche blessé après une année 2016 faite de hauts et de bas qui avait commencé par une élimination surprenante en première ronde en Australie, occupait le 9e rang mondial. Federer, qui s'est accordé une pause de six mois pour reposer son genou gauche opéré, était classé 17e.

À eux deux, ils revendiquent 31 titres en Grand Chelem. Dimanche, Federer tentera d'améliorer son record du tennis masculin de 18 titres majeurs. Nadal visera à réduire l'écart et de se hisser au deuxième rang de la liste de tous les temps en gagnant son 15e.

«C'ÉTAIT UN GRAND MATCH»

Federer aime le tennis, et il est plus que probable qu'il aurait regardé le match de vendredi soir comme un spectacle à un certain moment.

Nadal a dû faire preuve d'endurance.

« Grigor a joué de façon incroyable. C'était un grand match. Je suis très heureux d'en avoir fait partie. J'ai beaucoup aimé l'expérience, a révélé Nadal. Me qualifier pour la finale grâce à un match comme celui-ci signifie beaucoup pour moi. »

Contre Dimitrov, âgé de 25 ans, surnommé le « Baby Fed » en raison des similitudes avec le style de Federer, Nadal a déployé la puissance brute et la détermination qui lui ont permis d'occuper le premier rang mondial pendant 141 semaines à partir du lendemain de sa conquête de la médaille d'or aux Jeux de Pékin en 2008 — après avoir passé 160 semaines consécutives au deuxième rang derrière Federer.

Dimitrov a remporté le tournoi de Brisbane plus tôt ce mois-ci, où Nadal avait subi l'élimination en quarts de finale, et il disputait seulement sa deuxième demi-finale d'un tournoi majeur. Son palmarès était de 1-7 contre Nadal avant ce match.

Mais ses 20 as, envoyés avec précision, lui ont permis de briser Nadal quatre fois et il a totalisé 79 coups gagnants.

Après avoir concrétisé sa 21e victoire en 24 demi-finales en tournoi majeur, Nadal s'est laissé tomber sur le court et s'est voilé le visage pendant quelques secondes avant de se relever et de faire l'accolade à Dimitrov au filet.

Ce sera la première fois de l'ère professionnelle que les quatre finalistes en simple sont âgés de plus de 30 ans.

Nadal présente une fiche de 23-11 lors de ses confrontations contre Federer et il a l'avantage 6-2 en finale en Grand Chelem.

Federer, malgré ses quatre titres en Australie, n'a jamais vaincu Nadal au Rod Laver Arena.

DUEL DES WILLIAMS

Les sœurs Williams se sont entraînés au Melbourne Park, vendredi, à la veille de la finale dames où Serena sera en quête d'une 23e titre en Grand Chelem, ce qui constituerait un record de l'ère moderne.

Venus Wiliam n'a pas disputé une finale d'un tournoi du Grand Chelem depuis sa défaite face à sa sœur à Wimbledon en 2009 et elle a gagné le dernier de ses sept titres majeurs l'année précédente à Wimbledon.

COUPE DAVIS

Le Canada privé de Raonic face aux Britanniques

La Presse canadienne

OTTAWA — Milos Raonic, grande vedette du tennis canadien, a déclaré forfait pour la rencontre du premier tour du groupe mondial de la Coupe Davis contre la Grande-Bretagne après avoir subi une blessure aux muscles abducteurs lors de son quart de finale des Internationaux d'Australie.

Raonic, nº 3 mondial, s'est incliné 6-4, 7-6 (7), 6-4 en quarts de finale face à l'éventuel finaliste Rafael Nadal. Raonic a expliqué qu'il soignait une blessure à la cuisse quand il s'est présenté à Melbourne après s'être blessé plus tôt ce mois-ci lors du tournoi préparatoire de Brisbane.

« Je suis triste et déçu de ne pas pouvoir me joindre à l'équipe canadienne pour cet affrontement contre la Grande-Bretagne, a précisé Raonic dans un communiqué. J'ai subi cette blessure lors de mon dernier match aux Internationaux d'Australie et je devrai rester à l'extérieur des courts pour les prochaines semaines. Je souhaite bonnes chances à mes coéquipiers et je suis de tout coeur derrière eux pour cette rencontre à Ottawa. »

L'Ontarien Peter Polansky remplacera Raonic pour cette rencontre qui sera présentée du 3 au 5 février au TD Place d'Ottawa.

Polansky se joindra à une équipe complétée par le Torontois Daniel Nestor, Vasek Pospisil, de Vancouver, et Denis Shapovalov, de Richmond Hill, en Ontario. Polansky en sera à une 11e participation à la Coupe Davis et il effectue un retour au sein de la formation pour la première fois depuis 2014.

L'équipe britannique sera formée de Kyle Edmund, Daniel Evans, Dominic Inglot et Jamie Murray. Le nº 1 mondial Andy Murray a pour l'instant décidé de ne pas être de la partie.

Le gagnant de cette rencontre accèdera aux quarts de finale en avril, tandis que le perdant devra disputer une rencontre de barrage, en septembre, dans l'espoir de conserver sa place dans le groupe mondial pour la saison 2018.

CLASSE BB
LES ÉQUIPES LOCALES EN BONNE POSTURE
40

Tournoi National Pee-Wee
Waterloo

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE AUJOURD'HUI ET OBTENEZ JUSQU'À 1500 $ DE RABAIS

SUR UN VÉHICULE NEUF ADMISSIBLE[1]

LES JOURS PLUS POUR VOTRE ÉCHANGE

MODÈLE LTZ Z71 ILLUSTRÉ

SILVERADO 1500 2017

À CABINE DOUBLE AVEC ÉQUIPEMENT EN OPTION SÉLECTIONNÉ

LOUEZ POUR L'ÉQUIVALENT DE

99 $ /SEM.[2]

COMPREND 1500 $ DE RABAIS D'ÉCHANGE

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 198 $ PENDANT 24 MOIS. VERSEMENT INITIAL DE 995 $ OU DE 2 300 $ REQUIS SI AUCUN ÉCHANGE.

MODÈLE PREMIER RS ILLUSTRÉ

CRUZE L 2017

LOUEZ POUR L'ÉQUIVALENT DE

39 $ /SEM.[3] **0 $** VERSEMENT INITIAL

COMPREND 1000 $ DE RABAIS D'ÉCHANGE

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 78 $ PENDANT 48 MOIS. VERSEMENT INITIAL DE 870 $ REQUIS SI AUCUN ÉCHANGE.

EQUINOX LS 2017

À TRACTION AVANT

22 970 $ PRIX D'ACHAT AU COMPTANT[4]

COMPREND 1000 $ DE RABAIS D'ÉCHANGE

MODÈLE PREMIER ILLUSTRÉ

chevrolet.ca

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

LA PROTECTION CHEVROLET – 5 ANS – 160 000 KM[7] GROUPE MOTOPROPULSEUR / ASSISTANCE ROUTIÈRE

SERVICE ONSTAR AVEC CONNEXION WI-FI 4G LTE[5] / APPLICATION TÉLÉ-ACCÈS[6] / VIDANGES D'HUILE SANS FRAIS[7]

CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres en vigueur du 4 janvier au 31 janvier 2017, et réservées aux particuliers. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, frais d'inscription liés au RDPRM (46 $), assurance et taxes applicables en sus. 1. L'offre s'applique à l'achat, à la location ou au financement d'un véhicule neuf 2017 admissible provenant des stocks du concessionnaire. Pour être admissibles à cette offre, les clients doivent échanger un véhicule qu'ils possèdent (le véhicule doit avoir été immatriculé et assuré au Canada au nom du client depuis les soixante [60] derniers jours) au concessionnaire vendeur OU mettre fin à leur contrat de location courant (n'importe quelle marque) afin de louer un véhicule neuf admissible. Le montant du rabais d'échange varie selon le véhicule acheté, loué ou financé : jusqu'à 1 000 $ pour une voiture, un multisegment, un VUS intermédiaire ou une fourgonnette pleine grandeur neuve Chevrolet 2017 ; ou jusqu'à 1 500 $ pour un pick-up poids léger ou poids lourd neuf Chevrolet 2017 ou un véhicule utilitaire pleine grandeur. Les véhicules suivants sont exclus de cette offre : Spark LS, Malibu L, Bolt EV, Camaro ZL1 et Colorado 2SA. Les clients qui ne satisfont pas à l'offre Les jours plus pour votre échange doivent ajouter un versement initial équivalant au rabais d'échange (taxes incluses) pour profiter de l'offre annoncée. Pour être admissibles à cette offre, les clients doivent prendre livraison du véhicule au plus tard le 31 janvier 2017. L'offre d'une durée limitée ne peut pas être combinée à certaines autres promotions et n'est pas monnayable. 2. Location s'appliquant aux modèles neufs Silverado 1500 2017 (CK15753 – 1WT), sujets à leur disponibilité. Location selon un prix à l'achat de 38 390 $ pour un Silverado 1500 2017 à cabine double muni des options suivantes : IOB, JL1, K05, PCM, RC5, et Z82. Les montants calculés par semaine sont basés sur les paiements aux deux semaines indiqués ci-dessus à un taux de 1,9 % (52 paiements). Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. Le prix à l'achat et les paiements à la location ci-dessus tiennent compte d'un rabais d'échange de 1 500 $, d'un rabais à la livraison de 2 500 $, et d'un rabais à la location de 500 $. PDSF du véhicule illustré à titre indicatif seulement : 55 345 $. 3. Location s'appliquant au modèle neuf Cruze L 2017 (1BR69 – 1SM) selon un prix à l'achat de 15 055 $. Les montants calculés par semaine sont basés sur les paiements aux deux semaines indiqués ci-dessus à un taux de 0,5 % (104 paiements). Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. Le prix à l'achat et les paiements à la location ci-dessus tiennent compte d'un rabais d'échange de 1 000 $ et d'un rabais à la location de 1 600 $. PDSF du véhicule illustré à titre indicatif seulement : 26 590 $. 4. Prix d'achat de 22 970 $ offert à l'achat au comptant seulement (incluant un rabais d'échange de 1 000 $ et un rabais au comptant de 5 000 $ sur le PDSF) pour l'Equinox 2017 (1LF26 – 1LS). 5. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques et connaître les détails et les restrictions du service. Les services et la connectivité peuvent varier selon le modèle et les conditions. Service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains véhicules et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités et la déclaration de confidentialité d'OnStar (y compris les modalités logicielles) pour utiliser le service. 6. Offert sur certains modèles Chevrolet 2017 avec certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon l'appareil, le modèle, certaines conditions ainsi que le type de plan de services que vous avez. Veuillez consulter le site onstar.ca pour savoir quels véhicules sont dotés de cette fonction et connaître les limitations liées au système et d'autres détails. Un système de démarrage à distance installé en usine est requis. 7. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la permutation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de cartes GM. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez chevrolet.ca.**

5139850